

Puntualización de Pinochet

Un militar no vende su patria

- Ante una vibrante multitud que le dio la bienvenida a su llegada a la III Región, Pinochet acusó a los políticos de mentirle al país, a la vez que advirtió que luego "los vamos a mandar a sus covachas para que así se terminen sus problemas"
- Jefe del Estado ordenó rebajar en un 50% los valores de la electricidad que utilizan los agricultores y los mineros de la zona
- Banco Central estudiará y agilizará la comercialización del oro

COPIAPO (Mariluz Correa y Humberto Guerra, enviados especiales).— El Presidente de la República, luego de hacer importantes anuncios para la zona, advirtió ayer a los políticos que muy luego "los vamos a mandar a sus covachas para que así se terminen sus problemas".

El Jefe del Estado expresó que mientras él está trabajando tranquilo, los políticos continúan con su negativismo. Dijo que permanentemente son los mismos y que últimamente no sólo se conforman con esta acción, sino que además se han dedicado a mentirle al país. Al respecto, se refirió a las informaciones relativas a la renegociación de la deuda externa, y en que indicaban que Chile, para lograrla, habrá entregado su oro. Puntualizó que esto no se ha hecho, "porque un militar no vende su patria".

SOLUCIONES

El Jefe del Estado al saludar a la población que se reunió en la plaza La

(Pasa a la Pág. 9-A)



LLEGO PATRICIO YÁÑEZ

Al mediodía de ayer, procedente de Barcelona, España, regresó al país Patricio Yáñez, futbolista internacional chileno que desde la temporada pasada militó en el club Real Valladolid. El jugador vino para hacer uso de su período de vacaciones de aproximadamente un mes, oportunidad en la que integrará la selección chilena de fútbol. En la foto, Yáñez recibe el cariño de sus padres. Victoria y Luis. (Inf. Pág. 1-B).

Aprobado el reajuste

- Aumentan, a contar del 1º de julio próximo, todas las remuneraciones, imponibles o no, incluidos la asignación familiar y el ingreso mínimo

La Junta Legislativa aprobó ayer el proyecto de ley que reajustó en un 5% las remuneraciones de los trabajadores del sector público y de los privados que no negocian colectivamente.

La iniciativa del Poder Ejecutivo suplementó partidas del Presupuesto Nacional para financiar el mayor gasto calculado en 4.400 millones de pesos.

El aumento es a contar del 1º de julio próximo y alcanza a las remuneraciones,

(Pasa a la Pág. 7-A)

\$ 40 millones para el fútbol

■ El Director General de Deportes y Recreación, brigadier general Sergio Badiola, entregó un adelanto para que los clubes paguen los sueldos atrasados a sus jugadores (Inf. Pág. 4-B)



Mujeres, mineros, trabajadores y jóvenes atoraron ayer una vibrante bienvenida al Presidente Pinochet, a su llegada a la III Región. El Mandatario fue obligado por la multitud a desender de su automóvil para recibir el saludo de la comunidad copiapina, que se reunió en la Plaza de Armas a escuchar el mensaje presidencial. (Fotografía: Humberto Guerra).

Plazo vence hoy

25% de deudores han repactado compromisos

- Superintendente de Bancos, Boris Blanco, dijo que no habrá prórroga para efectuar reprogramación

El Superintendente de Bancos e Instituciones Financieras, Boris Blanco, informó que el 25 por ciento de los deudores de los sectores productivos ya han repactado el 30% de sus compromisos inferiores a los 25,5 millones de pesos.

Blanco puntualizó que no habrá ampliación del plazo otorgado para proceder a la repactación de deudas, el que vence hoy.

Informó el personalero que los bancos tienen plazo hasta el próximo 30 de junio para presentar los antecedentes respectivos al Banco Central, y el 30

de agosto vencerá el plazo para que los deudores de sumas superiores a los 25,5 millones de pesos puedan acogerse a este sistema, por cifra superiores a las contempladas originalmente, según los recursos de que se disponga.

Precisó que hay que recordar que los créditos de consumo, que no están contemplados en el proceso de repactación, también han sido considerados en la cifra de 134 mil deudores que se supone pueden acceder al sistema. Si se quite ese rubro, "evidentemente que el porcentaje de los que han repactado sube considerablemente".

Añadió que hasta el momento el proceso de repactación se ha desarrollado normalmente, y algunos bancos han reprogramado compromisos por un porcentaje superior al 25 por ciento señalado.

REGLAMENTO DE UF

Interrogado sobre la fecha en que se dictará el reglamento definitivo para los deudores hipotecarios en Unidades de Fomento, dijo que "esas normas se

(Pasa a la Pág. 8-A)

Indignada reacción de choferes de locomoción colectiva

"Queman los micros y dicen que la protesta es pacífica"

- Somos trabajadores modestos, pero los más perjudicados: nos amenazan, nos quiebran los vidrios y nos pinchan los forros. No nos dejan ganarnos la vida. El tener una "cacharra" para ganar el sustento de la familia no es un pecado. Los seudos dirigentes y sus comparsas nada tienen que ver con nosotros

Su total repudio al paro que, a pesar de ser llamado "pacífico", ya a primeras horas de la mañana de ayer había producido la destrucción de dos micros que fueron incendiados expresamente empresarios y choferes del recorrido Recoleta Lira.

"Esta es una acción de criminales que creen que porque uno tiene un "cacharro", es un empresario", señaló Jorge Poblete, dueño de un micro de este recorrido, refiriéndose a los dos vehículos de transporte colectivo que fueron destruidos por un grupo de manifestantes.

Expresando su desagrado por no poder trabajar durante el día de ayer, indicó: "En el sector de la Villa Sur, en la población La Victoria los pasajeros nos sentenciaron, diciéndonos que mejor no nos fuéramos a meter en todo el día, porque si lo hacíamos nos iban a incendiar las máquinas".

"En la práctica se está demostrando — prosiguió Poblete — que el famoso paro "pacífico" no es tal y esto nos perjudica en gran medida, porque no nos dejan trabajar y nos expusimos a que nos apedrean. En el paro pasado — explicó — me quebraron unos vidrios inastillables y cada uno de ellos vale más de 3 mil pesos".

"Nosotros tenemos familia, hijos que educar y si no trabajamos los más perjudicados son ellos. A nosotros lo único que nos interesa es producir y con los paros vamos para atrás. Por ejemplo: el día 11 del mes pasado, cerca de 20 micros de este recorrido quedaron con los forros pinchados por los "miguelitos".

"NO NOS ADHERIMOS AL PARO"

Arturo Cubillos, inspector del re-

corrido, aclaró que: "Los empresarios no salen a trabajar por temor a los daños que puedan sufrir tanto sus máquinas como sus personas y en ningún caso esto significa que estén de acuerdo con el paro".

En este sentido precisó, que en la

variant "Portugal Villa Sur", normalmente circulan 40 micros y ayer sólo lo hicieron 10.

Indicó que dos colegas entre ellos Humberto Rozetto, habían sido víctimas

(Pasa a la Pág. 12-A)



Jorge Poblete (izquierda) y Arturo Cubillos, empresario e inspector, respectivamente, del recorrido Recoleta-Lira, exponen a LA NACION su total desacuerdo con el paro, que califican de "criminal".

Ejemplar no Vendible

SANTIAGO DE CHILE
Miércoles 15 de junio de 1983
Nº 21.551-Año LXVII

Cuerpo A

Hoy escribe
Gastón Acuña Mac-Lean

Despropósitos

El derecho de petición está consagrado en una u otra forma en la mayor parte de las constituciones modernas, las cuales establecen los cauces jurídicos para ejercerlo. El derecho de "protesta" no está consagrado en ninguna. Nadie puede establecer presiones ilegítimas sobre la autoridad y pretender que ésta las admite sin chistar. Menos aún cuando esas exigencias sobrepasan el marco posible de toda legitimidad y son, por añadidura, impracticables. Es como decirle al Gobierno: "Señor, le exijo hacer lo que usted de ningún modo está en condiciones de hacer, pero, si no lo hace, saldré a la calle a protestar en su contra y no admito que usted me sancione cuando yo lo haga".

(Pág. 3-A)

Repudio

Dirigentes laborales de todos los sectores señalaron su repudio a las actitudes violentistas que ordena el Partido Comunista y sus "siempre útiles comparsas izquierdistas".

(Inf. Pág. 12 A)

Superávit

El Banco Central informó que el 19 de mayo se calculó en 517,6 millones de dólares el superávit registrado en la balanza comercial.

(Inf. Pág. 7 A)

Crédito

Harry Taylor, presidente de Manufacturers Hanover Corporation, dijo que a fines de julio se firmará acuerdo por nuevo crédito por 1.300 millones de dólares.

(Inf. Pág. 7 A)

Universidades

El Ministerio de Educación cuenta con los fondos definitivos del Programa de Alimentación para alumnos universitarios durante el presente año.

(Inf. Pág. 5 A)

Solidaridad

La Secretaría General de la Juventud realizará, hoy, en la Región Metropolitana, una campaña de recolección de alimentos, vestuarios y elementos escolares para educandos de escasos recursos.

(Inf. Pág. 5 A)

Valores

Boris Blanco, Superintendente de Valores y Seguros, informó que se eliminaron del registro de valores siete bancos y una financiera.

(Inf. Pág. 7 A)

Puentes

El Ministro de Obras Públicas viajará mañana al sur para inaugurar los últimos 24 viaductos del Programa Global de Mejoramiento Vial.

(Inf. Pág. 4 A)

Cochrane

Importantes reproducciones y fotografías del ilustre marino inglés fueron donadas al Museo Histórico de Santiago por la familia de Douglas Cochrane, tataranieto de aquél.

(Inf. Pág. 4 A)

Colo Colo

Se espera con expectación el encuentro del cuadro del cacique hoy con Palestino, en la reunión doble de Santa Laura.

(Inf. Pág. 1 B)

Distinciones

Investigaciones de Chile distinguió con la medalla "Estrella al Mérito Policial" a 50 oficiales y a 12 funcionarios de servicios generales que cumplieron 20 años en la institución.

(Inf. Pág. 8 A)

inches
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

SERVICIOS



LINEAS AEREAS

SALIDAS NACIONALES

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 094 a las 08.00 Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas. LA 033 a las 12.30 a Isla de Pascua.

LADECO: (Reservas: 728141) LAD 003 a las 08.00 a Concepción. LAD 068 a las 08.20 a Antofagasta, Iquique y Arica. LAD 015 a las 09.00 a Temuco, Valdivia y Osorno. LAD 071 a las 11.00 a Puerto Montt y Punta Arenas. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 005 a las 18.45 a Concepción.

AERONOR: (Reservas: 86357) AN 300 a las 09.00 a La Serena y Copiapo. AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, Iquique y Arica.

ICARO: (Reservas: 226287) Vuelo tipo Charter a solicitudes.

LLEGADAS

LAN CHILE: (Informes: 719018) LA 084 a las 16.50 de Punta Arenas y Puerto Montt. LA 095 a las 17.55 de Arica e Iquique.

LADECO: (Informes: 719445) LAD 002 a las 10.05 de Concepción. LAD 014 a las 14.00 de Osorno, Valdivia y Temuco. LAD 061 a las 16.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. LAD 070 a las 20.00 de Punta Arenas y Puerto Montt. LAD 004 a las 20.50 de Concepción. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta.

AERONOR: (Reservas: 575262) AN 041 a las 14.45 de Arica.

ICARO: (Reservas: AN 301) a las 20.00 de Copiapo y La Serena.

LLEGADAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Informes: 719018) LA 119 a las 17.55 de La Paz, Arica e Iquique. LA 124 a los 22.15 de Buenos Aires.

LADECO: (Informaciones: 719445) LAD 111 a las 21.40 de Río de Janeiro y São Paulo.

AEROLINEAS ARGENTINAS: (Informes: 719300) AA 226 a las 16.10 de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza.

AEROPERU: (Informes: 719000) PL 606 a las 10.05 de B. Aires.

AVIANCA: (Informes: 734327) AV 080 a las 09.50 de Buenos Aires, AV 083 a las 19.00 de Bogotá y Lima, con conexión de Los Angeles, México, Frankfurt, París, Madrid y Caracas.

EASTERN AIRLINES: (Informes: 719260) EA 1 a las 12.05 de Nueva York, Miami, Panamá y Guayaquil. EA 10 a las 18.39 de Buenos Aires.

ECUATORIANA: (Informes: 719447) EU 071 a las 15.00 de Miami, Los Angeles, México, Quito y Guayaquil.

EAST AIR: (Informes: 719447) UD 201 a las 11.00 de Miami, UD. 511 a las 23.20 de São Paulo.

LUFTHANSA: (Informes: 719164) LH 504 a las 12.45 de Frankfurt con escalas en Río de Janeiro, São Paulo y Montevideo.

LLYOD AEREO BOLIVIANO: (Informes: 712751) LB 909 a las 12.35 de Miami, Panamá, Santa Cruz, La Paz y Arica.

SAS: (82737) SK 957 a las 20.45 de Estocolmo, Copenhague y Río.

VARIG: (Informes: 719163) RG 924 a las 13.00 de Ámsterdam, Roma, Milán, París, Lisboa, Río, São Paulo y Porto Alegre.

SALIDAS

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 118 a las 08.00 a Iquique, Arica y La Paz, LA 133 a las 12.30 a Isla de Pascua y Pepeote. LA 125 a las 17.30 a Buenos Aires.

LADECO: (Reservas: 728141) LAD 110 a las 09.00 a Asunción, São Paulo y Río de Janeiro.

AEROLINEAS ARGENTINAS: (Reservas: 394121) AA 227 a las 16.50 a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires.

AEROPERU: (Reservas: 715035) PL 605 a las 11.00 a Lima, Bogotá, Caracas, Panamá, Miami y México.

AVIANCA: (Reservas: 819191) AV 080 a las 10.40 a Lima y Bogotá con conexiones de Caracas, Madrid, París y Frankfurt. AV 083 a las 19.55 a Buenos Aires.

EASTERN AIRLINES: (Reservas: 716266) EA 1 a las 12.55 a Buenos Aires EA 10 a las 19.30 a Guayaquil, Panamá, Miami y Nueva York.

ECUATORIANA: (Informes: 64251) EU 071 a las 16.00 a Buenos Aires.

FAST AIR: (Reservas: 719430) UD 510 a las 14.00 a São Paulo.

KLM: (Reservas: 398001) KL 794 a las 07.35 a Montevideo, São Paulo, Río y Amsterdam.

LUFTHANSA: (Reservas: 722988) LH 505 a las 14.15 a Frankfurt con escalas en Montevideo, São Paulo y Río de Janeiro.

SAS: (Reservas: 82736) LD 110 a las 09.30 a Río de Janeiro.

VARIG: (Reservas: 66751) RG 925 a las 14.15 a Porto Alegre, São Paulo, Río, Milán, Roma, Belén, Lisboa y París.

BUSES AL AEROPUERTO ARTURO MERINO BENITES

Empresa Car Trans y Cia. Salidas cada media hora de 06.30 a 23.00 horas, desde el Automóvil Club, de Pedro de Valdivia con Nueva Providencia. Reservas a los teléfonos 749078, 749516, 405745 y 2226424.

ARCHIVO DE LA HISTORIA

EFEMERIDES NACIONALES

1783. — Nace en Santiago Diego Portales.

1811. — Se decreta la substitución de la bandera española con el primer emblema nacional, durante el Gobierno de José Miguel Carrera. También se crearon un escudo de armas y una escarapela. La primera bandera chilena estaba formada por tres franjas paralelas iguales, antra blanca, al centro azul y abajo amarilla. Se usó por primera vez frente a las tropas y el pueblo, en las ceremonias de Corpus Christi, el 17 de junio, rendindose honores militares.

1880. — El capitán de ingenieros Enrique Munizaga, en una acción audaz, recupera en Arica una bandera chilena de combate que había sido tomada por los peruanos en la Batalla de Tarapacá, al 2º de Línea.

1946. — En una de las más concursadas recepciones cívico militares, llega a Santiago el Cardenal José María Caro, después de haber recibido en Roma su investidura cardenalicia.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1094. — Después de diecisiete meses y medio de sitio el Cid entra en Valencia.

1520. — El Papa excomulga a Martín Lutero.

1525. — Llegan a Barcelona las galeras que traen a Francisco I, Rey de Francia, hecho prisionero en Pavía.

1742. — Después de 200 años entra en erupción el volcán Cotopaxi, devastando la provincia de León, en Ecuador.

1744. — Benjamin Franklin descubre la electricidad al realizar un experimento durante una tormenta.

1814. — Nace en Litchfield, Connecticut, la escritora Enriqueta Beecher Stowe, autora de la famosa novela "La Cabaña del Tío Tom", que despertó un clamor en Estados Unidos e Inglaterra en favor de la raza negra.

1852. — Se prohíbe en Inglaterra la celebración en público del culto católico.

1919. — Los aviadores ingleses Alcock y Brown hacen la primera travesía del Atlántico, en un vuelo directo entre Terranova e Irlanda.

1922. — Sesión por primera vez la Corte Internacional de Justicia de La Haya.

1923. — Es asesinado el líder político bulgaro Alexander Stamboliski.

1922. — Los aviadores portugueses Gago Coutinho y Sacadura Cabral llegan a Río de Janeiro, en la primera travesía aérea del Atlántico Sur.

1940. — Los alemanes cruzan la línea Maginot en Francia, durante la Segunda Guerra Mundial.

1944. — Alemania inicia el sistemático bombardeo de ciudades inglesas, durante la Segunda Guerra Mundial con una nueva arma llamada bomba voladora.

PENSAMIENTO

"No hay marido peor que el mejor de los hombres". (William Shakespeare).

SANTORAL DE HOY: San Leonidas
MAÑANA: Santos Aurelio y Aureliano



TRENES

MOVIMIENTO DE TRENES
SALIDAS DE ESTACIÓN MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.35	Valparaíso	A. Expres	Diar.
12.40	Valparaíso	A. Expres	Diar. de Trab.
14.40	Valparaíso	A. Expres	Diar.
16.40	Valparaíso	A. Expres	Diar.
21.40	Talca	Local	Diar.
21.40	Talca	Local	Diar. (ext. Sab. y Vesp. fest.)

LLEGADAS A ESTACIÓN MAPOCHO

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.22	Talca	Local	Diar. (ext. Días. y fest.)
8.35	Quillota	A. Expres	Días hábiles
10.18	Valparaíso	A. Expres	Diar.
12.20	Valparaíso	A. Expres	Diar.
17.30	Valparaíso	A. Expres	Diar.
21.30	Valparaíso	A. Expres	Diar.

SALIDAS DE ESTACIÓN CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.15	Osorno	A. S. Salón	Diar. (Rápido de Los Lagos)
9.30	Concepción	A. Expres	Diar.
9.30	Chillán	A. Local	Diar.
11.00	Linares	A. Local	Diar.
13.30	Concepción	A. S. Salón	Diar.
14.00	Talca	A. Expres	Diar.
17.30	Chillán	T. Expres	Diar.
17.30	Chillán	A. S. Salón	Diar. (Rápido de Los Lagos)

LLEGADAS A ESTACIÓN CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
8.30	Concepción	A. Expres	Diar. (Rápido de Los Lagos)
9.30	Chillán	A. Local	Diar.
11.00	Linares	A. Local	Diar.
13.30	Concepción	A. S. Salón	Diar.
14.00	Talca	A. Expres	Diar.
17.30	Chillán	T. Expres	Diar.
17.30	Chillán	A. S. Salón	Diar. (Rápido de Los Lagos)
20.15	S. Fernando	A. Expres	Diar.
21.00	Temuco	A. Local	Diar.
22.30	Concepción	A. Expres	Diar.
23.00	Concepción	A. S. Salón	Diar.

FARMACIAS

FARMACIAS DE TURNO

SEMANA DEL 11 AL 17 DE JUNIO DE 1983

1er. SECTOR: BALMACEDA — CARDENAL JOSE MARIA CARO — VICUNA MACKENNA — LINEA FERROCARRIL CIRCUACION — AVDA. NORTE-SUR — GRUPO "B": ROSAS, Morandé 13. CENTRAL, Estado 343. VICUNA MACKENNA, Vicuña Mackenna 490. LOS ANDES, San Diego 1509. SAN IGNACIO N° 2, Libertador Bdo. O'Higgins 1533. PORTUGAL, Portugal 44.

2º SECTOR: AVDA. NORTE-SUR — BALMACEDA — LIMA — BERTACCHI — O'HIGGINS — AVDA. NORTE-SUR — PUDAHUEL — GRUPO "A": QUINTA NORMAL, José Joaquín Pérez 4223. GRUPO "B": CARRASCA, Carrascal 6008. REINA VICTORIA, Nueva Imperial 4498. ROOSEVELT, EE.UU. 1229. ROXANA, San Pablo 2899. VALDIVIA, Catedral 1990. VIANA, Catedral 3185.

3º SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — AVDA. NORTE-SUR — ISABEL RIQUELME — CAMINO MELILLILLA — COMUNA MAIPU. — GRUPO "B": MEBAL, Monte Palomar 194 — Maipú. O'HIGGINS, Ramón Freire 2847. ENO, Libertador Bdo. O'Higgins 2802. PUDAHUEL N° 2, Libertador Bdo. O'Higgins 6042.

4º SECTOR: PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO. — GRUPO "B": CANTA GALLO, Las Condes 1269. COLOMBO, Manuel Montt 30. REUNIDAS, Providencia 2374. MARBELLAS, Pocuro 3091. VITACURA, Vitacura 5347. TOMAS MORO, Alonso de Cárdenas 1030. LAS TRANQUERAS, Las Tranqueras 1056. LAR, Vitacura 3990. ELIOZIO RODRIGUEZ, Las Palomas 2836. LAS PALOMBIAS, Díaz Portales 596. OKSEN, Pasaje 15 Sur 03497. LA FLORIDA, Vicuña Mackenna 5717. LA CISTERNA, José Miguel Carrera 8121. SAN CRISTOBAL, Sebastopol 406.

5º SECTOR: VICUÑA MACKENNA — LINEA FERROCARRIL DE LA GRANJA — SAN MIGUEL — LA CISTERNA. — GRUPO "A": GALICIA, Santa Rosa 6470. "B": SANTIAGO, José Miguel Carrera 3790. "C": SANTIAGO, José Miguel Carrera 9707. NUEVA ECUADOR, Ecuador 899. PANAMERICANA SUR, José Joaquín Pérez 5383. SANTA GEMMITA DE SAN MIGUEL, Club Hípico 3395. LAS PAULINAS, Díaz Portales 596. D. OKSEN, Pasaje 15 Sur 03497. LA FLORIDA, Vicuña Mackenna 5717. LA CISTERNA, José Miguel Carrera 8121. SAN CRISTOBAL, Sebastopol 406.

7º SECTOR: SANTA MARIA — COMUNAS: RENCA, CONCHALI — QUILICURA. — GRUPO "A": SANTA LAURA, Santa Laura 1436. — GRUPO "B": LORETO, Lorito 33. PROGRESO, Monseñor Edwards 1170. AHUMADA ESTADIO ITALIANO, Las Condes 6737. GIL N° 2, Cuarto Centenario 999. ANDRADE, Libertador Bdo. O'Higgins 2909 y AHUMADA, Vitacura 4224.

FARMACIAS DE URGENCIA: AHUMADA, Portugal 155. DIECISIETE Y MEDIO, Vicuña Mackenna 8430. SUIZA, José Miguel Carrera 3052. COVENTRY, Irrazábal 4818. LOS PORTALES, Monseñor Edwards 1170. AHUMADA ESTADIO ITALIANO, Las Condes 6737. GIL N° 2, Cuarto Centenario 999. ANDRADE, Libertador Bdo. O'Higgins 2909 y AHUMADA, Vitacura 4224.

NATALICIOS

Thomas Randolph, poeta y dramaturgo inglés (1605-1635). Edvard Grieg, compositor noruego (1843-1907).

Actas de la Comisión de Estudio

LEYES ORGÁNICAS

SESIÓN 15^a, CELEBRADA EN JUEVES 26 DE MAYO DE 1983

Transcripción textual de las actas oficiales de la Comisión de Estudio de Leyes Orgánicas Constitucionales.

La Comisión se reúne bajo la presidencia del señor Sergio Fernández Fernández

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director: Gastón Acuña M.
Representante Legal: Miguel Bejide C.

Editorial por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.
Domicilio Legal: Agustinas 1269 teléfono 62222

Juventud Solidaria

Bajo el lema "En los momentos difíciles, la juventud construye", se realizará entre el 15 de junio y el 18 de julio un vasto Plan Social destinado a ir en ayuda de los sectores más necesitados y especialmente de los Hogares de Menores.

El Programa, que es expresión de auténtica solidaridad, ha sido elaborado por la Secretaría Nacional de la Juventud y en él participarán miles de jóvenes que, debidamente acreditados por esa Secretaría, recorrerán los diversos barrios de Santiago para obtener toda clase de recursos no perecibles que más tarde serán entregados a las instituciones protectoras de la infancia.

El programa contempla también la realización de trabajos de hermoseamiento de plazas y jardines en el Área Metropolitana, la construcción y reparación de espacios para deportes, y la exposición de los trabajos que se realicen en los talleres laborales de la juventud que funcionan en las comunas de Pudahuel, La Florida, La Granja, Renca y Conchali. Se estima culminar la referida campaña el 18 de julio, "Día de la Solidaridad", instituido por S.E. el Presidente de la República en 1982, cuando los jóvenes promovieron la ayuda de todas las ciudades del país en beneficio de los damnificados por las inundaciones que afectaron al Área Metropolitana.

Al dar a conocer esta loable iniciativa, el Secretario Nacional de la Juventud, Patricio Melero, señaló que en dicho Programa Social "participarán los jóvenes que sin posponer su legítimo derecho a disipar, no quieren ser instrumentalizados por una protesta que consideramos inconveniente e irresponsable".

La Secretaría Nacional de la Juventud ha encarado así, con realismo y actitud constructiva, las dificultades que el país enfrenta y ha orientado su eficiente acción hacia otros jóvenes que necesitan ayuda y hacia la comunidad. Contrastá esta actitud de abnegación y entrega generosa con la crítica destructiva y malintencionada que caracteriza a otros sectores, que promueven la paralización de actividades y cuya actitud obstrucciónista en nada contribuye a superar los escollos y mejorar la situación.

El país ha visto con orgullo, en estos años, la acción decidida y patriótica de miles de jóvenes que con ánimo positivo comprenden que en momentos difíciles lo importante es construir, trabajar, sumar esfuerzos y colaborar con el más débil y con el que nada tiene. El llamado "Tren de la Solidaridad" fue el fruto del ánimo positivo y de auténtica sensibilidad social que caracteriza a nuestros jóvenes, quienes recibieron merecidamente el reconocimiento cálido de la ciudadanía y del Gobierno.

Hoy la comunidad es nuevamente testigo de una iniciativa juvenil que, además de sus beneficios inmediatos, constituye un aliciente para continuar trabajando y participando junto a la autoridad en la construcción de un Chile libre y soberano.

La actitud de los jóvenes es un ejemplo para todos, pues muestra un camino realista, marcado por el esfuerzo y la solidaridad, única vía efectiva para superar los transitorios escollos económicos del presente y proyectarnos con fuerza al futuro.

Belleza en Miniatura

La micrografía es escritura en miniatura, en forma de objetos, diseños abstractos o geométricos, figuras animales o humanas. Aunque todas las culturas literarias, de uno u otro modo han tratado sus escritos decorativamente, no hay nada que se parezca a la micrografía hebrea, en su persistencia como expresión de arte nacional.

Dos poetas clásicos griegos del siglo cuarto se entretenían con juegos visuales-literarios, en los que el diseño del poema estaba determinado por el tema (un instrumento musical, aves, alas, etc.). Sin embargo, ni estos "caligramas" laicos, ni las composiciones figuradas de los monjes cristianos medievales, estaban escritos con letras diminutas.

Ya mucho antes de aparecer, en Bizancio y Europa, la escritura pequeña, los escribas judíos eran adeptos de ese arte. Desde tiempos bíblicos, los pasajes de las escrituras eran anotados en pequeños trozos de pergamino, y colocados dentro de las tapas de cuero de libros sefardíes de la época. Los temas incluían aves y animales, flores, estrellas, candelabros del templo, etc. En Alemania, los diseños de página entera eran menos frecuentes. En las tipicas bibles ashkenazies, eran más populares las franjas micrográficas, alrededor de la palabra inicial de cada libro.

La micrografía sefardí era mucho más pequeña que la ashkenazí, porque el escriba español usaba una caña, que puede ser afilada mucho más que la pluma de ganso alemana. Alrededor del siglo XV, cuando en Europa ya se usaban las lupas, la micrografía hebrea se hizo realmente microscópica.

Después de inventada la imprenta, a mediados del siglo XV, las bibles fueron decoradas con el nuevo método gráfico de viñetas y grabados, y posteriormente con aquarelitas y litografías. Las bibles judías dejaron de ser embellecidas con micrografías, aunque algunas ketubot (contratos matrimoniales), pequeños libros de oraciones y otros artículos, fueron encargados hasta el mismo siglo XIX.

A menudo eran retratados micrográficamente los paisajes de Tierra Santa, personajes bíblicos, liders y filátritos judíos contemporáneos. Muchos documentos familiares, suntuosamente decorados, fueron guardados hasta el presente, como vínculos con el pasado, y han inspirado el renacimiento de este arte en Israel y los Estados Unidos.

Hoy en día, el arte es practicado por algunos aficionados, tales como Avraham Haba de Tel Aviv. La micrografía también ha sido incluida en el trabajo de muchos excelentes escribas y calígrafos contemporáneos. En 1981, el Museo de Israel en Jerusalén llevó a cabo la primera exposición mundial dedicada a la micrografía hebrea.

La Nación

Comenta Gastón ACUÑA MAC-LEAN

Despropósitos

Cuando los actos o los movimientos políticos no tienen una conducción responsable y una definición precisa de objetivos, puesto que crecen desde su génesis por un mero proceso de adhesión, están sujetos al grave riesgo de desfigurarse. Nacidos con un propósito, al menos aparente, en el curso de breves días pueden cambiar sustancialmente de aspecto, de contenido y de dirección, hasta escazar incluso de las manos de sus progenitores y sobrepasarlos. Por lo mismo, quienes en un primer momento y de buena fe pudieron mirarlos con simpatía o sentirse identificados al menos con algunos de sus iniciales móviles, al cabo de algunas horas o de algunas semanas, acaso descubran con asombro que han creado un frankenstein descontrolado e incontrolable, cuya imprevisible capacidad irracional de destrucción los asombró.

Sin embargo, para muchos, jugar a los monos es una irresistible tentación. Poseer la ventaja de sostener cualquier responsabilidad de lo que sigue a acaecer. Otorga la franquicia del anonimato. Permite el cómodo "yo no lo sé", "yo no creí nunca", "yo no pensé jamás que se llegaría a tanto", que exime y lava manos en el evento acaído de cualquier desborde. Se está y no se está. Se está para recoger y aprovechar lo que de allí salga; pero con la inocencia del observador tolerante. Lo que haya ocurrido de descomunal o aberrante, el desmán, la turbamulta, son cuenta aparte, pertenecen a otra página y admitem incluso una oportunidad, aunque tarareo de reprobación. Se cargan a otra cuenta, en lo posible a la cuenta de una autoridad que, actúe como actúe, siempre será fustigada por haberlo hecho con exceso o con omisión.

En estricto rigor, esto es lo que está ocurriendo con los acuerdos adoptados por la Confederación de Trabajadores del Cobre. Un planteamiento que inicialmente tuvo un viso laboral, si no genuino, al menos pasablemente vestido con esas características, tomó al cabo de unos días un giro muy diferente. Ya no era sólo una cuestión de remuneraciones o relaciones contractuales con sus empleadores, sino que aditaba exigencias bastante más allá del campo sindical. Derivó entonces en "paro", ya no de los trabajadores del cobre, por cierto bastante bien remunerados, sino en "paro de solidaridad". Y aquí empiezan los primeros colgajos, las anécdotillas, los anexos, provenientes algunas de temáticas y preocupaciones muy dispares, ni remotamente emparentadas con el cobre. Alguien a quien difícilmente se podría calificar como sindicalista editorializó una "preocupación de inmovilismo"; alguien más, tam-

bien muy fuera de ese mundo laboral, postuló una inquietud jurídica respecto de la Constitución; el de más allá se refirió a la renegociación de las deudas, etc.; ya a esas alturas era imposible distinguir las reales motivaciones de unos u otros. Un clima de fervescencia, novelero, iconoclasta, prendió en diversos sectores de la ciudad, propagando bocinazos en los más insolitos lugares del barrio alto. Turbas — las de siempre — azotaron poblaciones en la noche con un saldo de dos muertos, víctimas inocentes de estos despropósitos. A poco más de un mes de esas primeras editoriales, el "movimiento", lejos de centrarse en el campo sindical, ha tomado otras fisionomías y recogido a otros personajes, asumiendo una "plataforma de lucha" que lo desnaturaliza y peralta.

Según el diccionario, "despropósito" es lo que se hace o se dice sin razón. En este sentido, el Comando que preside el señor Seguel es un evidente despropósito.

Cabe imaginar que alguien suscriba con seriedad y en un sincero ánimo de ser escuchado, aunque sea gracias a una muy energética "protesta", algo semejante a lo que se señala en el punto 9 de la "Plataforma de Lucha" del Comando del señor Seguel.

Allí se estampa, entre otras, la exigencia que sigue: "Reincorporación de todos los trabajadores despedidos de la Administración Civil del Estado y del sector Privado, desde 1973 en adelante".

¿Se puede calificar como sería esta exigencia? ¿Puede considerársela siquiera razonable? ¿Es posible llamar a una protesta nacional porque el Gobierno no accede a ella? ¿Hay algún ciudadano con dos dedos de frente que, de buena fe, se sienta impulsado a adherir a esta exigencia?

El derecho de petición está consagrado en una u otra forma en la mayor parte de las Constituciones modernas, las cuales establecen los cauces jurídicos para ejercerlo. El derecho de "protesta" no está consagrado en ninguna. Nadie puede ejercer presiones ilegítimas sobre la autoridad y pretender que ésta las admite sin chistar. Menos aun cuando esas exigencias sobreponen el marco posible de toda legitimidad y son, por añadidura, impracticables. Es como decirle al Gobierno: "Señor, le exijo hacer lo que usted de ningún modo está en condiciones de hacer; pero, si no lo hace, saldré a la calle a protestar en su contra, y no admito que usted me sancione cuando yo lo haga".

Mirese como se mire, una actitud como ésta es una actitud de sedición que quebranta abiertamente la legalidad y ante la cual el Gobierno, cualquier Go-

bierno, como responsable del orden, de la tranquilidad pública y de la ley, no puede permanecer indiferente. El tejo va muy pasado. No hay diálogo posible. Se busca sólo la confrontación. Disimular esa confrontación rompiendo vestiduras de "no violencia" y eximiéndose de lo que puedan hacer "algunos exaltados", no es honesto.

La raíz misma del planteamiento es ilegítima, son ilegítimos los móviles y las fundamentaciones. Es ilegítima la postura. Quien pretenda colorar las situaciones de otro modo, las está falseando y, aunque rehuya el compromiso, se está constituyendo en cómplice y en coautor de una conducta ilegal.

No asombra, por supuesto, que algunos, los que desde el 11 de septiembre a esta parte han estado en una irreductible y obcecada oposición, que no concede nada, no reconocen nada ni aceptan nada, comiuguen con las ruedas de carreta de la "plataforma" del señor Seguel, teniendo muy en claro sus propósitos, sus objetivos y sus consecuencias. En el fondo, no agregan sino una nota más a su prontuario de ilegitimidades encubiertas o desembocadas.

Cuesta más entender la proximidad con que el encano, a veces personal, atrae a otros a esa "plataforma", tal vez porque perciben en ella un acceso poco competitivo a la perdida figuración o porque, sin avizorar sus verdaderas proyecciones, les permite desahogar específicos y acaso justificados disgustos, desilusiones o legítimas expectativas insatisfechas. Pero lo que se hace francamente difícil de asimilar es la ambigüedad, la indecisa complacencia o la muerte de determinados sectores ciudadanos a quienes compromete una larga trayectoria de fidelidad constitucional y que necesariamente tienen que estar muy lejos de compartir los despropósitos de esa plataforma y muy conscientes de lo que se consigue en su tinglado.

La verdad es que actitudes abiertas y públicas como la del señor Seguel y sus conspicuos acompañantes no justifican de ningún ciudadano el silencio, el encogimiento de hombros o el balón. Somos un pueblo adulto. Nadie puede llamarse a engaño o siquiera en medias tintas. En esa plataforma no hay el punto uno sin el punto cuatro o el punto nueve. No cabe un beneficio de inventario. Si se acepta el legado que postula, han de aceptarse también una por una y todas sus consecuencias. Desconocer lo expuesto es fingirse en demasía el de las chucherías.

Por lo demás, no importa el alcance que éstas actitudes tengan. Si grande, suya será toda la culpa. Si ínfimo, su insignificancia no le resta gravedad a la ofensa ni la priva de su carácter delictual.

Análisis

El Desempleo en Estados Unidos

La administración Reagan dice que la venta de una reserva de 103 millones de onzas de oro en el Fondo Monetario Internacional (FMI) como alternativa para una propuesta elevación de la cuota es "poco práctica e inconveniente".

Beryl Sprinkel, Subsecretario de Hacienda estadounidense para Asuntos de Política Monetaria, dijo que la venta del oro del FMI no proporcionaría suficiente capital para satisfacer los pedidos previstos de préstamos por los países. Tales ventas podrían tener únicamente un notable efecto desestabilizador sobre el precio del oro, según seña.

Sprinkel comparó para hablar sobre las propuestas de utilizar el oro del FMI como una alternativa al incremento de las cuotas del Fondo y la expansión del Acuerdo General sobre Préstamos convenido por la comisión interina del FMI el pasado febrero, o en conjunción con esas medidas.

Según los acuerdos logrados en agosto de 1975 y enero de 1976, las ventas futuras de oro del FMI serían permitidas sólo bajo acuerdo del 85 por ciento del total de los votos del Fondo.

Sprinkel dijo que el Fondo tendría que vender su reserva total de oro a los precios corrientes del mercado para generar aproximadamente 42.000 millones de dólares convenidos para los aumentos de la cuota y del AGP.

"Esto no es realista", dijo el funcionario de Hacienda en una declaración cuyo texto había sido preparado previamente. "Los mercados del oro son extremadamente débiles e inestables, y el FMI no podría vender 103 millones de onzas durante los próximos años sin afectar los precios del oro en forma notable, quizás drásticamente".

Sprinkel señaló que sus declaraciones no debían interpretarse como queriendo decir que el oro del FMI nunca debería usarse.

"El oro tiene como función en parte servir de reserva para usarse en situaciones de emergencia, cuando otras alternativas no sean prácticas", por ejemplo, si se desarrolla una crisis

cuando otros recursos del FMI son inadecuados, y los preparativos para un aumento de la cuota no están en una etapa avanzada".

Por otra parte, el Secretario de Hacienda, Donald Regan, dice que la posición de la administración ha sido y seguirá siendo la de no intervenir en los mercados de divisas, salvo en períodos de desorden.

"Consultaremos con otros países sobre la intervención coordinada, de suerte que otros países puedan actuar simultáneamente para ayudar a aumentar el efecto de nuestra intervención".

"Pero, siguió diciendo Regan, no trastornaremos el mercado libre con intervenciones constantes. Hacer eso no sólo es malgastar los activos de Estados Unidos, sino desviar la atención del sufrimiento que debe servir de señal de zozobra económica".

Añadió que todos los países convinieron durante la reciente reunión cumbre económica de Williamsburg, de que la única buena cura de las fluctuaciones monetarias es una sana economía interna basada en una baja inflación y un crecimiento constante.

Regan pronosticó un crecimiento real en la economía de Estados Unidos en la proporción de un cinco a un seis por ciento en el tercer trimestre de 1983.

Además, se indica que la tasa de desempleo en los Estados Unidos en el sector civil decayó por el tercer mes consecutivo en mayo a un 10,1 por ciento.

Los datos correspondientes a mayo indican una disminución de una décima del uno por ciento de la tasa de 10,2 por ciento de abril ajustada estacionalmente, y fue la mejor cifra mensual sobre el mercado de empleos desde la cifra de la tasa de desempleo de 9,9 de agosto pasado. Desde lo más marcado de la recesión en diciembre pasado, la tasa de desempleo ha dejado por siete décimas de uno por ciento.

El número de personas contadas oficialmente como desempleadas disminuyó en 136.000 y se mantuvo en 11.200.000, según in-

formó la Secretaría del Trabajo el 3 de junio. Las horas de trabajo de fábricas y horas de trabajo extra, que se habían elevado marcadamente en abril, se redujeron en mayo. Aunque el promedio de horas semanales fueron de una décima de un uno por ciento por debajo del nivel de abril, hubo en mayo mayor aumento que en ningún otro mes desde junio de 1981.

La comisionada de estadísticas de la Secretaría del Trabajo, Janet Norwood, informó a la Comisión Económica Conjunta del Congreso, el 3 de junio, que por segundo mes consecutivo el aumento en los empleos era bastante generalizado, habiéndose notado aumento de empleos en el 70 por ciento de 186 industrias examinadas al respecto.

"El número de trabajadores aumentó especialmente en la construcción, las industrias de manufactura de bienes no perecederos y en la industria de servicios", dijo ella. "En los dos meses transcurridos desde marzo, los empleos en las fábricas han aumentado en 210.000. Hubo aumento de empleos en mayo en casi todas las principales industrias manufactureras de bienes no perecederos".

Respondiendo a preguntas, Norwood dijo que Estados Unidos tiene una mayor proporción de su población empleada que muchos países europeos, debido a una combinación de crecimiento de la población y factores sociales, entre otros.

"El aumento de nacimientos en Europa Occidental ocurrió después que el nuestro", dijo ella. "Ellos están afrontando sólo ahora el gran aumento de jóvenes que han llegado a su madurez, ya que en el primer trimestre de este año fue sólo del 2,5 por ciento. Por lo tanto, para tener un promedio del 4,7 por ciento durante el año, explicó, el crecimiento en EE.UU. tendrá que ser de un 5,5 por ciento en los próximos tres trimestres.

"No sería sorprendente si tuviéramos un seis o un 6,5 por ciento de crecimiento en este trimestre o en el próximo", dijo.

Aves-Proyectiles

Insólita es la noticia que viene desde Nueva York y que fue recibida días atrás por los teletipos que nutren a la prensa mundial. La aviación militar de los Estados Unidos dispara gallinas contra los aviones. Por supuesto que son gallinas muertas, sin adobar, pero que, de todos modos, habrían servido para preparar una condimentada cazuela de ave, tan apropiada para hacer el quiebre en estos días al frío y a la lluvia.

Las "gallinas-proyectiles" fueron adquiridas a los granjeros por el arma aérea del Tío Sam, en el Estado de Tennessee, para efectuar singulares experimentos. Resulta que, desde 1966 a la fecha, se han estrellado catorce aviones militares no teamericanos. Los pájaros chocaron contra los parabrisas de la carlinga del piloto o se incrustaron en los motores.

Las gallinas muertas son empleadas entonces para investigar las causas precisas de los accidentes. Para este efecto, las disparan contra los aviones con un cañón de aire comprimido.

Es así como también debemos agradecer a las pobres pero apetitosas aves que no sólo proporcionan alimento, sino que colaboran a la permanente inquietud investigadora del hombre.

A. Reveco

PROTESTA



Pinochet recibió informe de situación de la zona

Notoria disminución de la cesantía en la III Región

COPIAPO, (Mariluz Correa y Humberto Guerra, enviados especiales) — La disminución de la cesantía, de un 23 por ciento en junio del año 1982 a un 12,84 por ciento en el pasado mes de abril, es uno de los principales logros del gobierno regional. Así se dio a conocer ayer al Presidente de la República, durante una reunión realizada en la sala de sesiones del CODERE (Consejo de Desarrollo Regional), encabezada por el Intendente, Alejandro González.

Se señaló que el acceso a créditos convenientes para los sectores productivos, en especial, los pequeños productores mineros, agrícolas y pesqueros, ha permitido el aporte del pequeño empresario a la reactivación económica en plena consolidación de la Región de Atacama.

En el sector minero en un año se generaron 3.270 nuevos empleos, lo que significa un descenso importante en las cifras de cesantía; entre las medidas adoptadas para reducir el desempleo se cuenta la puesta en marcha de 26 plantas de tratamiento de mineral, que significan empleo directo para 571 personas. Lo más reciente dentro de la reactivación está constituido por la puesta en marcha de la planta minera BRASS, en la localidad Inca de Oro, que procesará minerales de oro de baja ley comprados por ENAMI. También se ha regularizado la situación de los planteros, ubicados a lo largo del río Salado, contabilizándose en la actualidad un total de 103 plantas saneadas.

Es así como la producción de los diferentes minerales ha aumentado considerablemente. El cobre en un 18 por ciento, el molibdeno en un 29,3 por ciento, el oro fino en un 10,7 por ciento y la plata fina en un 2 por ciento.

Todo ello ha significado que la región exportará durante en el año 1982 un total aproximado a los 393.385.000 dólares. En cuanto a créditos CORFO y ENAMI han realizado 628 operaciones por montos

equivalentes a US\$ 133.861.927, de los cuales destacan 541 créditos artesanales entregados por ENAMI y que representan un total de 9 millones 345 mil 868 pesos; otra de las medidas que han permitido la reactivación del sector minero regional, según se indicó, está centrada en la apertura del poder comprador de minerales en la planta de Vallenar y su posterior puesta en marcha. Esta medida, anunciada por el Primer Mandatario en la visita realizada a la Región de Atacama en mayo del año pasado, permitió reactivar fuertemente el sector.

Con minerales tales como cobre

Dijo Presidente Pinochet en Copiapó

Fracaso de "protesta pacífica" derivó en actos vandálicos

El Presidente Pinochet refiriéndose anoche a la denominada "protesta" señaló, por los antecedentes que tenía como protesta pacífica, ésta fue un fracaso, y luego derivó en actos de vandalismo y violencia.

Agregó que esto correspondía a las informaciones que se le habían proporcionado, calificando el daño vivido en esta ciudad como "muy grato", señalando que "justamente había coincidido con lo que algunos personajes querían producir con la denominada "protesta".

También el Jefe del Estado hablando ante más de 600 personas manifestó su fe y confianza en que el país va a salir adelante explotando sus riquezas pures, "las tenemos y también los medios".

Luego de recordar las crónicas que ha vivido el país, reiteró "que en lo político existe un camino trazado, una Constitución aprobada y hitos marcados". Agregó que "tenemos que entregar una democracia sólida y fuerte, capaz de defenderse de la agresión marxista. Una democracia y no un libertinaje".

Finalmente, pidió a la ciudadanía que tenga fe en los destinos de Chile "fe y esperanza en un Chile mejor, soberano, limpio y puro".

Al Museo Histórico Nacional

Tataranieto de Cochrane donó fotografías del héroe

Importantes reproducciones y fotografías de Lord Cochrane fueron donadas al Museo Histórico de Santiago por el tataranieto de quien fuera fundador de nuestra Escuadra Naval.

Los documentos históricos pertenecieron hasta ahora a la familia de Douglas Cochrane, tataranieto del marino inglés de tan brillante trayectoria en su país como en los mares del continente sudamericano, quien ha mantenido siempre estrecho contacto con nuestro país y dedicado su patrimonio para su conservación en los museos de Santiago y Valparaíso.

RESIDENCIA EN CHILE

Se incluyen entre ellos, fotografías tomadas a la familia de Cochrane, su padre y hijos en distintas ocasiones, tanto en Chile como en Gran Bretaña, así como las únicas fotografías conocidas de Cochrane a avanzada edad. Se encuentran también entre los donativos algunas canciones alusivas de época y documentos manuscritos autógrafos, de gran valor.

Douglas Cochrane manifestó, al entregar el presente histórico, que es su deseo mantener el estrecho contacto que siete generaciones de la familia Cochrane han sostenido con Chile y con Brasil, países que acogieron a su antepasado y le rinden tributo como a un héroe. "Estas fotografías y reproducciones pictóricas de mi colección, no pueden sino quedar aquí, que es donde Lord Cochrane habrá despedido", concluyó.

Así mismo destacó que entre las piezas se cuenta un certificado de bodas pertenecientes a la hija del célebre marino, fechado en Valparaíso en 1819 y escrito de propio puño, al reverso del cual han firmado el almirante y su esposa, junto a marinos de alto rango chilenos.

Es mi deseo aportar no solo al Museo Histórico, sino también, y muy especialmente, al Museo del Mar que debe nacer en Valparaíso, en la casa que sirvió de residencia a Lord Cochrane en ese hermoso puerto chileno", expresó.

MUSEO DEL MAR

El Director Nacional de Bibliotecas, Archivos y Museos, Enrique

Campos Menéndez, quien recibió a nombre de nuestro país el donativo, resaltó especialmente el significado de Cochrane en nuestra historia.

Si su presencia, Chile no habría sido considerado como la más importante potencia naval del continente. El fue el fundador de nuestra Armada, al crear la Primera Escuadra Nacional. Por eso Pablo Neruda escribió en una ocasión que "Chile limita al oeste con Lord Cochrane...", frase que describe al corazón del buen chileno el aprecio sentido por este noble marino inglés".

Refiriéndose al deseo de Douglas Cochrane de entregar parte importante de estos donativos al futuro Museo del Mar de Valparaíso, Méndez esclareció que "la realización del tal museo es prácticamente un hecho. Sólo falta acomodar las piezas del puzzle. Debemos saber qué campos abarcaría el Museo Naval, para abarcarnos nosotros a un museo que contenga la historia de Valparaíso, la de sus escritores, pintores y poetas y la de sus héroes. Entre ellos, será primordial la imagen de Cochrane, en cuyo domicilio porteño (al menos se dice que él vivió en esa señorial mansión del Cerro San Luis) se instalaría. También podría ser que la Intendencia destinará parte de sus actuales dependencias para este propósito, ya que se trasladará próximamente a un edificio muy moderno y funcional y de ese modo se conservaría plenamente el actual emplazamiento.

Campos Menéndez, quien recibió a nombre de nuestro país el donativo, resaltó especialmente el significado de Cochrane en nuestra historia.

Si su presencia, Chile no habría sido considerado como la más importante potencia naval del continente. El fue el fundador de nuestra Armada, al crear la Primera Escuadra Nacional. Por eso Pablo Neruda escribió en una ocasión que "Chile limita al oeste con Lord Cochrane...", frase que describe al corazón del buen chileno el aprecio sentido por este noble marino inglés".

Refiriéndose al deseo de Douglas Cochrane de entregar parte importante de estos donativos al futuro Museo del Mar de Valparaíso, Méndez esclareció que "la realización del tal museo es prácticamente un hecho. Sólo falta acomodar las piezas del puzzle. Debemos saber qué campos abarcaría el Museo Naval, para abarcarnos nosotros a un museo que contenga la historia de Valparaíso, la de sus escritores, pintores y poetas y la de sus héroes. Entre ellos, será primordial la imagen de Cochrane, en cuyo domicilio porteño (al menos se dice que él vivió en esa señorial mansión del Cerro San Luis) se instalaría. También podría ser que la Intendencia destinará parte de sus actuales dependencias para este propósito, ya que se trasladará próximamente a un edificio muy moderno y funcional y de ese modo se conservaría plenamente el actual emplazamiento.

Refiriéndose al deseo de Douglas Cochrane de entregar parte importante de estos donativos al futuro Museo del Mar de Valparaíso, Méndez esclareció que "la realización del tal museo es prácticamente un hecho. Sólo falta acomodar las piezas del puzzle. Debemos saber qué campos abarcaría el Museo Naval, para abarcarnos nosotros a un museo que contenga la historia de Valparaíso, la de sus escritores, pintores y poetas y la de sus héroes. Entre ellos, será primordial la imagen de Cochrane, en cuyo domicilio porteño (al menos se dice que él vivió en esa señorial mansión del Cerro San Luis) se instalaría. También podría ser que la Intendencia destinará parte de sus actuales dependencias para este propósito, ya que se trasladará próximamente a un edificio muy moderno y funcional y de ese modo se conservaría plenamente el actual emplazamiento.

Refiriéndose al deseo de Douglas Cochrane de entregar parte importante de estos donativos al futuro Museo del Mar de Valparaíso, Méndez esclareció que "la realización del tal museo es prácticamente un hecho. Sólo falta acomodar las piezas del puzzle. Debemos saber qué campos abarcaría el Museo Naval, para abarcarnos nosotros a un museo que contenga la historia de Valparaíso, la de sus escritores, pintores y poetas y la de sus héroes. Entre ellos, será primordial la imagen de Cochrane, en cuyo domicilio porteño (al menos se dice que él vivió en esa señorial mansión del Cerro San Luis) se instalaría. También podría ser que la Intendencia destinará parte de sus actuales dependencias para este propósito, ya que se trasladará próximamente a un edificio muy moderno y funcional y de ese modo se conservaría plenamente el actual emplazamiento.

Refiriéndose al deseo de Douglas Cochrane de entregar parte importante de estos donativos al futuro Museo del Mar de Valparaíso, Méndez esclareció que "la realización del tal museo es prácticamente un hecho. Sólo falta acomodar las piezas del puzzle. Debemos saber qué campos abarcaría el Museo Naval, para abarcarnos nosotros a un museo que contenga la historia de Valparaíso, la de sus escritores, pintores y poetas y la de sus héroes. Entre ellos, será primordial la imagen de Cochrane, en cuyo domicilio porteño (al menos se dice que él vivió en esa señorial mansión del Cerro San Luis) se instalaría. También podría ser que la Intendencia destinará parte de sus actuales dependencias para este propósito, ya que se trasladará próximamente a un edificio muy moderno y funcional y de ese modo se conservaría plenamente el actual emplazamiento.

Refiriéndose al deseo de Douglas Cochrane de entregar parte importante de estos donativos al futuro Museo del Mar de Valparaíso, Méndez esclareció que "la realización del tal museo es prácticamente un hecho. Sólo falta acomodar las piezas del puzzle. Debemos saber qué campos abarcaría el Museo Naval, para abarcarnos nosotros a un museo que contenga la historia de Valparaíso, la de sus escritores, pintores y poetas y la de sus héroes. Entre ellos, será primordial la imagen de Cochrane, en cuyo domicilio porteño (al menos se dice que él vivió en esa señorial mansión del Cerro San Luis) se instalaría. También podría ser que la Intendencia destinará parte de sus actuales dependencias para este propósito, ya que se trasladará próximamente a un edificio muy moderno y funcional y de ese modo se conservaría plenamente el actual emplazamiento.

Refiriéndose al deseo de Douglas Cochrane de entregar parte importante de estos donativos al futuro Museo del Mar de Valparaíso, Méndez esclareció que "la realización del tal museo es prácticamente un hecho. Sólo falta acomodar las piezas del puzzle. Debemos saber qué campos abarcaría el Museo Naval, para abarcarnos nosotros a un museo que contenga la historia de Valparaíso, la de sus escritores, pintores y poetas y la de sus héroes. Entre ellos, será primordial la imagen de Cochrane, en cuyo domicilio porteño (al menos se dice que él vivió en esa señorial mansión del Cerro San Luis) se instalaría. También podría ser que la Intendencia destinará parte de sus actuales dependencias para este propósito, ya que se trasladará próximamente a un edificio muy moderno y funcional y de ese modo se conservaría plenamente el actual emplazamiento.

Refiriéndose al deseo de Douglas Cochrane de entregar parte importante de estos donativos al futuro Museo del Mar de Valparaíso, Méndez esclareció que "la realización del tal museo es prácticamente un hecho. Sólo falta acomodar las piezas del puzzle. Debemos saber qué campos abarcaría el Museo Naval, para abarcarnos nosotros a un museo que contenga la historia de Valparaíso, la de sus escritores, pintores y poetas y la de sus héroes. Entre ellos, será primordial la imagen de Cochrane, en cuyo domicilio porteño (al menos se dice que él vivió en esa señorial mansión del Cerro San Luis) se instalaría. También podría ser que la Intendencia destinará parte de sus actuales dependencias para este propósito, ya que se trasladará próximamente a un edificio muy moderno y funcional y de ese modo se conservaría plenamente el actual emplazamiento.

Refiriéndose al deseo de Douglas Cochrane de entregar parte importante de estos donativos al futuro Museo del Mar de Valparaíso, Méndez esclareció que "la realización del tal museo es prácticamente un hecho. Sólo falta acomodar las piezas del puzzle. Debemos saber qué campos abarcaría el Museo Naval, para abarcarnos nosotros a un museo que contenga la historia de Valparaíso, la de sus escritores, pintores y poetas y la de sus héroes. Entre ellos, será primordial la imagen de Cochrane, en cuyo domicilio porteño (al menos se dice que él vivió en esa señorial mansión del Cerro San Luis) se instalaría. También podría ser que la Intendencia destinará parte de sus actuales dependencias para este propósito, ya que se trasladará próximamente a un edificio muy moderno y funcional y de ese modo se conservaría plenamente el actual emplazamiento.

Refiriéndose al deseo de Douglas Cochrane de entregar parte importante de estos donativos al futuro Museo del Mar de Valparaíso, Méndez esclareció que "la realización del tal museo es prácticamente un hecho. Sólo falta acomodar las piezas del puzzle. Debemos saber qué campos abarcaría el Museo Naval, para abarcarnos nosotros a un museo que contenga la historia de Valparaíso, la de sus escritores, pintores y poetas y la de sus héroes. Entre ellos, será primordial la imagen de Cochrane, en cuyo domicilio porteño (al menos se dice que él vivió en esa señorial mansión del Cerro San Luis) se instalaría. También podría ser que la Intendencia destinará parte de sus actuales dependencias para este propósito, ya que se trasladará próximamente a un edificio muy moderno y funcional y de ese modo se conservaría plenamente el actual emplazamiento.

Refiriéndose al deseo de Douglas Cochrane de entregar parte importante de estos donativos al futuro Museo del Mar de Valparaíso, Méndez esclareció que "la realización del tal museo es prácticamente un hecho. Sólo falta acomodar las piezas del puzzle. Debemos saber qué campos abarcaría el Museo Naval, para abarcarnos nosotros a un museo que contenga la historia de Valparaíso, la de sus escritores, pintores y poetas y la de sus héroes. Entre ellos, será primordial la imagen de Cochrane, en cuyo domicilio porteño (al menos se dice que él vivió en esa señorial mansión del Cerro San Luis) se instalaría. También podría ser que la Intendencia destinará parte de sus actuales dependencias para este propósito, ya que se trasladará próximamente a un edificio muy moderno y funcional y de ese modo se conservaría plenamente el actual emplazamiento.

Refiriéndose al deseo de Douglas Cochrane de entregar parte importante de estos donativos al futuro Museo del Mar de Valparaíso, Méndez esclareció que "la realización del tal museo es prácticamente un hecho. Sólo falta acomodar las piezas del puzzle. Debemos saber qué campos abarcaría el Museo Naval, para abarcarnos nosotros a un museo que contenga la historia de Valparaíso, la de sus escritores, pintores y poetas y la de sus héroes. Entre ellos, será primordial la imagen de Cochrane, en cuyo domicilio porteño (al menos se dice que él vivió en esa señorial mansión del Cerro San Luis) se instalaría. También podría ser que la Intendencia destinará parte de sus actuales dependencias para este propósito, ya que se trasladará próximamente a un edificio muy moderno y funcional y de ese modo se conservaría plenamente el actual emplazamiento.

Refiriéndose al deseo de Douglas Cochrane de entregar parte importante de estos donativos al futuro Museo del Mar de Valparaíso, Méndez esclareció que "la realización del tal museo es prácticamente un hecho. Sólo falta acomodar las piezas del puzzle. Debemos saber qué campos abarcaría el Museo Naval, para abarcarnos nosotros a un museo que contenga la historia de Valparaíso, la de sus escritores, pintores y poetas y la de sus héroes. Entre ellos, será primordial la imagen de Cochrane, en cuyo domicilio porteño (al menos se dice que él vivió en esa señorial mansión del Cerro San Luis) se instalaría. También podría ser que la Intendencia destinará parte de sus actuales dependencias para este propósito, ya que se trasladará próximamente a un edificio muy moderno y funcional y de ese modo se conservaría plenamente el actual emplazamiento.

Refiriéndose al deseo de Douglas Cochrane de entregar parte importante de estos donativos al futuro Museo del Mar de Valparaíso, Méndez esclareció que "la realización del tal museo es prácticamente un hecho. Sólo falta acomodar las piezas del puzzle. Debemos saber qué campos abarcaría el Museo Naval, para abarcarnos nosotros a un museo que contenga la historia de Valparaíso, la de sus escritores, pintores y poetas y la de sus héroes. Entre ellos, será primordial la imagen de Cochrane, en cuyo domicilio porteño (al menos se dice que él vivió en esa señorial mansión del Cerro San Luis) se instalaría. También podría ser que la Intendencia destinará parte de sus actuales dependencias para este propósito, ya que se trasladará próximamente a un edificio muy moderno y funcional y de ese modo se conservaría plenamente el actual emplazamiento.

Refiriéndose al deseo de Douglas Cochrane de entregar parte importante de estos donativos al futuro Museo del Mar de Valparaíso, Méndez esclareció que "la realización del tal museo es prácticamente un hecho. Sólo falta acomodar las piezas del puzzle. Debemos saber qué campos abarcaría el Museo Naval, para abarcarnos nosotros a un museo que contenga la historia de Valparaíso, la de sus escritores, pintores y poetas y la de sus héroes. Entre ellos, será primordial la imagen de Cochrane, en cuyo domicilio porteño (al menos se dice que él vivió en esa señorial mansión del Cerro San Luis) se instalaría. También podría ser que la Intendencia destinará parte de sus actuales dependencias para este propósito, ya que se trasladará próximamente a un edificio muy moderno y funcional y de ese modo se conservaría plenamente el actual emplazamiento.

Refiriéndose al deseo de Douglas Cochrane de entregar parte importante de estos donativos al futuro Museo del Mar de Valparaíso, Méndez esclareció que "la realización del tal museo es prácticamente un hecho. Sólo falta acomodar las piezas del puzzle. Debemos saber qué campos abarcaría el Museo Naval, para abarcarnos nosotros a un museo que contenga la historia de Valparaíso, la de sus escritores, pintores y poetas y la de sus héroes. Entre ellos, será primordial la imagen de Cochrane, en cuyo domicilio porteño (al menos se dice que él vivió en esa señorial mansión del Cerro San Luis) se instalaría. También podría ser que la Intendencia destinará parte de sus actuales dependencias para este propósito, ya que se trasladará próximamente a un edificio muy moderno y funcional y de ese modo se conservaría plenamente el actual emplazamiento.

Refiriéndose al deseo de Douglas Cochrane de entregar parte importante de estos donativos al futuro Museo del Mar de Valparaíso, Méndez esclareció que "la realización del tal museo es prácticamente un hecho. Sólo falta acomodar las piezas del puzzle. Debemos saber qué campos abarcaría el Museo Naval, para abarcarnos nosotros a un museo que contenga la historia de Valparaíso, la de sus escritores, pintores y poetas y la de sus héroes. Entre ellos, será primordial la imagen de Cochrane, en cuyo domicilio porteño (al menos se dice que él vivió en esa señorial mansión del Cerro San Luis) se instalaría. También podría ser que la Intendencia destinará parte de sus actuales dependencias para este propósito, ya que se trasladará próximamente a un edificio muy moderno y funcional y de ese modo se conservaría plenamente el actual emplazamiento.

Refiriéndose al deseo de Douglas Cochrane de entregar parte importante de estos donativos al futuro Museo del Mar de Valparaíso, Méndez esclareció que "la realización del tal museo es prácticamente un hecho. Sólo falta acomodar las piezas del puzzle. Debemos saber qué campos abarcaría el Museo Naval, para abarcarnos nosotros a un museo que contenga la historia de Valparaíso, la de sus escritores, pintores y poetas y la de sus héroes. Entre ellos, será primordial la imagen de Cochrane, en cuyo domicilio porteño (al menos se dice que él vivió en esa señorial mansión del Cerro San Luis) se instalaría. También podría ser que la Intendencia destinará parte de sus actuales dependencias para este propósito, ya que se trasladará próximamente a un edificio muy moderno y funcional y de ese modo se conservaría plenamente el actual emplazamiento.

Refiriéndose al deseo de Douglas Cochrane de entregar parte importante de estos donativos al futuro Museo del Mar de Valparaíso, Méndez esclareció que "la realización del tal museo es prácticamente un hecho. Sólo falta acomodar las piezas del puzzle. Debemos saber qué campos abarcaría el Museo Naval, para abarcarnos nosotros a un museo que contenga la historia de Valparaíso, la de sus escritores, pintores y poetas y la de sus héroes. Entre ellos, será primordial la imagen de Cochrane, en cuyo domicilio porteño (al menos se dice que él vivió en esa señorial mansión del Cerro San Luis) se instalaría. También podría ser que la Intendencia destinará parte de sus actuales dependencias para este propósito, ya que se trasladará próximamente a un edificio muy moderno y funcional y de ese modo se conservaría plenamente el actual emplazamiento.

NOTICIARIO EVANGÉLICO

En Iglesia de Villa Frei

Misionero Roberto O. Passo entregó hermosos mensajes

La Iglesia Alianza Cristiana y Misionera de Villa Frei, que dirige el pastor Pablo Darradou, dentro de su programa "Encuentro con Dios", ofreció entre el 4 y el 12 de este mes, una serie de predicaciones a cargo del destacado conferencista internacional Roberto O. Passo, de nacionalidad argentina, quien cumple una interesante acción en el campo misionero en su país, donde trabaja especialmente con la Junta Americana de Misioneros a Israel.

El Reverendo Passo ha venido en muchas ocasiones a nuestro país y su testimonio se conoce en todas las regiones del territorio. Esta vez la respuesta que la Iglesia ofrece a las diferentes crisis contemporáneas del hombre y, sobre todo, para ofrecer un enfoque práctico del Evangelio de Jesús.

En breve charla en nuestra redacción, en compañía del pastor Darradou, nos resaltó algunos de los temas tratados en las noches de predicación. Por ejemplo, "Jesucristo, el líder que necesitamos para que libremos a la humanidad de la muerte"; "La perspectiva del hombre sin Dios"; "El verdadero control de la vida"; "Cómo la Biblia puede sanar el pensamiento del hombre"; "Cómo vencer la brujería y la existencia del reino de las tinieblas"; "Cómo Jesucristo libera al hombre que está sumido en tinieblas"; "Cómo vencer la crisis económica", con interesantes recomendaciones acerca de lo que la Biblia dice sobre esta materia".

Especialmente impactaron en los centenares de personas que llenaron cada noche la Iglesia alianista de Villa Frei, los temas en que se analizó "La familia y cómo tener un hogar feliz" así como el tema "Cómo hacer que el sufrimiento se pueda tornar en una bendición".

La participación del Reverendo Roberto O. Passo fue considerada por la congregación de Villa Frei como una gran bendición, quedando extendida la invitación para que vuelva a Chile próximamente, con sus interesantes mensajes con matices de tanta actualidad como lo fueron las trascendentes durante su participación en los días pasados.

Visitaron LA NACION los pastores Pablo Darradou (ropa clara) de la Iglesia Alianza Cristiana y Misionera de Villa Frei, y el Reverendo Roberto O. Passo, conferencista internacional y Misionero del ministerio para evangelización al pueblo judío.

Del Rev. Roberto O. Passo

Mensaje cristiano para el pueblo judío

El misionero es Director del Ministerio de la Junta Americana de Misiones a Israel

En crónica aparte informamos acerca de la interesante visita efectuada a la Iglesia Alianza Cristiana y Misionera de Villa Frei, por el misionero argentino Roberto O. Passo. Debemos informar además, que nuestro hermano Passo es Director del Ministerio de la Junta Americana de Misiones a Israel que especialmente se preocupa de la evangelización al pueblo judío.

Esta organización en Argentina realiza una interesante labor, dada la gran cantidad de familias judías que existen en el vecino país, que se acercan al medio millón de personas. Para tal efecto se ha preparado material especial que se distribuye entre quienes lo solicitan y se mantiene contacto por diversos medios con "el pueblo elegido".

Efectivamente —nos dijo durante su visita a nuestro diario— realizamos una misión de acercamiento entre el judaísmo y el cristianismo y pensamos que ha sido de gran bendición. Precisamente en septiembre próximo visitaré nuevamente Chile con el fin de realizar algunas conexiones y dejar caminando este trabajo en este país donde también la Iglesia Evangélica se interesa por los hermanos judíos".

Antes de finalizar su grata conversación, el Reverendo Passo dejó el siguiente mensaje a la colectividad: "Les deseo que el Señor les bendiga y quiera darles la más grande noticia: que el Mesías prometido a Israel —el pueblo elegido por Dios y anunciado por los profetas en el Tanag

Indicadores básicos

	1º Dic. 79 31 Marz. 80	1º Abr. 80 30 Sept. 80	1º Ago. 81 aún vigente
Asignación Familiar	286,40	309,31	401,98
Asignación Movilización	255,43	275,88	358,51
Asignación Alimentación	312,61	337,62	438,77
Ingresa Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	
Salario Imponible Agric.	2.958,28	3.194,92	Derogado
Min. Imp. Empl. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	4.447,39
Sueldo Vital			1.155,15
Sueldo o Salario Mínimo			6.222,85
Valor provisional cuota de ahorro (11-6-83 al 10-7-83)			61,01
Valor provisional cuota reajustable (1 al 30-6-83)			17,86
Unidad Tributaria (Junio)			2.809,00
Unidad de Fomento al 15-6-83			1.604,77
Interés corriente operaciones No Reajustables (anual)			39,12%
Interés corriente operaciones Reajustables (anual)			10,88%

Indices internacionales

I. TASAS DE INTERES

Tasa Líbo a 180 días : 9.721875
Tasa Prime a 180 días : 10.500000

II. METALES

Cobre:	Precio Libra : c/US\$ Lb. 76,290
	Precio Promedio 1983 : c/US\$ Lb. 75,037
	Precio Promedio 1982 : c/US\$ Lb. 67,057
	Precio Promedio 1981 : c/US\$ Lb. 78,949
Oro:	Onza de Metal : US\$ 412,35

Valor dólar

Bancos	Comprador \$	Bancos	Vendedor \$
Estado	76,80	Estado	78,15
Osorno	76,80	Osorno	78,00
Chile	76,90	Chile	77,82
 Casas de Cambio	 Casas de Cambio		
Andes	76,00	Andes	77,50
Steinsapir	76,00	Steinsapir	77,50
 Dólar Preferencial	\$ 64,03		
Valor dólar Adco. 1504-03	\$ 77,11		
Valor dólar promedio INDICE ●	\$ 77,25		

● Corresponde a observaciones en las 7 Instituciones Financieras con mayores colocaciones en Moneda Extranjera.

Bonos CAR

	Valor Par
14-6-83	15-6-83
Serie "E"	17,617978
Serie "F"	3,843768

Fuente: Bolsa de Comercio de Stgo.

Indices generales

A: CANTIDAD DE DINERO (Millones de pesos de Dic. 1978)

	Enero 83	Febrero	Marzo	Abril	Variación 120 días
M ₁	35.612	38.749	38.072	34.964	(1,82%)
M ₂	128.279	122.893	117.149	110.159	(14,13%)

M₁ Dinero Sector Privado

M₂ Dinero Sector Privado + Depósitos a Plazo Privado en sistema financiero.

Año	Fecha	Reservas	Balanza Al mes	Comercial Acumulado	Balanza de Pagos US\$ millones
82	Abril	49,4	-146,2		
	Mayo	59,2	-87,0		
	Junio	3.319,0	-17,3	-104,3	-275,3
	Julio		43,2	-61,1	
	Agosto		70,5	-9,4	
83	Sept.	2.675,4	-23,1	-32,5	-946,0
	Oct.		78,0	110,5	
	Nov.		11,2	121,7	
	Dic.	2.577,5	96,4	281,1	-1.164,9
	Enero	1.952,4	58,3	58,3	-635,9
	Febrero	1.739,3	103,6	161,9	-847,8
	Marzo	1.577,5	152,2	314,1	-1.085,2
	Abrial	1.485,6	120,2	434,3	-1.147,7

B: EMISIÓN DE PAGARES (Al 31-03-1983)

Empresa	Deuda Vigente (Miles \$)	Deuda Vencida Impaga	Tasas de Int. Prom.
Compañía Cerveceras Unidas S.A.	—	46.009	
Forestal S.A.	373.804	2.574.380	
Industrias Coia S.A.	—	1.032.367	
Inversiones Huelén S.A.	109.353	18.567	
Inversiones Las Nieves S.A.	187.742	391.437	
Inversiones San Patricio S.A.	398.353	210.140	
Inversiones Valle Central S.A.	15.749	246.208	
Sociedad de Inversiones José Miguel Carrera S.A.	194.180	123.714	

Mejoró balanza comercial con la Comunidad Económica Europea

□ Informe del Banco Central muestra aumento del superávit de dicho indicador de comercio exterior

Un mejoramiento de la balanza comercial de Chile con los países de la Comunidad Económica Europea se advirtió el año pasado, según las cifras globales del comercio exterior del país dadas a conocer por el Banco Central.

En 1981 se registró un superávit en dicho indicador que alcanzó a US\$ 143,5 millones, el que aumentó a US\$ 629,5 millones en 1982.

El comercio global de Chile con los países miembros de la CEE (Comunidad Económica Europea) ha mostrado una disminución en el último año, al pasar de US\$ 2.277,1 millones en 1981 a US\$ 1.814,9 millones en 1982.

En efecto, en relación al intercambio global con el resto del mundo, el comercio con la CEE representó en 1981 el 22,2%, en tanto que en 1982 alcanzó a 24,7% del total general.

Si se analizan las importaciones procedentes de los países de la CEE, se puede indicar que han experimentado una notoria baja, la que alcanza a 44,5% en el último año, mientras que las exportaciones hacia esos países han aumentado en 1%, en el último año.

De lo anterior se desprende que ha habido un mejoramiento de la balanza comercial con estos países, ya que el superávit en 1981 alcanzó a US\$ 143,5 millones aumentando a US\$ 629,5 millones en 1982.

Al interior de la CEE, los principales países con los cuales Chile comercia son República Federal de Alemania, Reino Unido, Francia e Italia.

ANÁLISIS DEL COMERCIO POR PAÍS

República Federal de Alemania: Las importaciones registradas desde Alemania Federal experimentaron una disminución importante entre 1980-1982, al pasar de US\$ 308,7 millones a US\$ 214,3 millones. Cabe mencionar la baja en la importación de productos lácteos, sustitutos lácteos, fibras acrílicas, vehículos motorizados, maquinarias y otros.

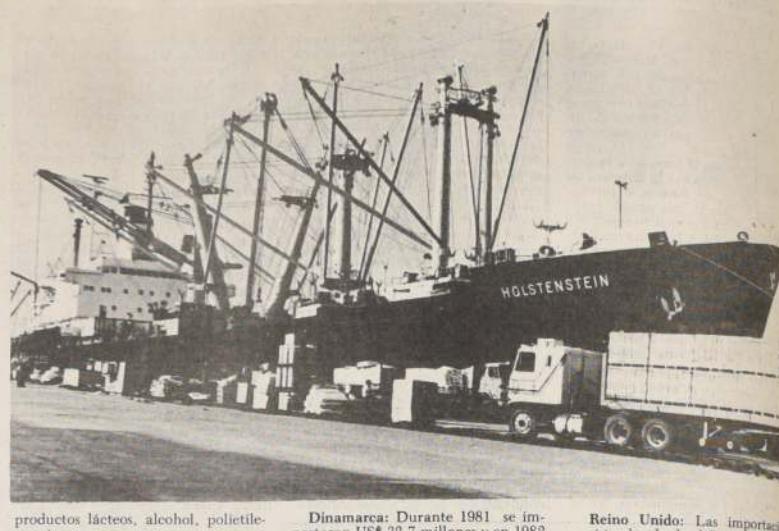
Por otra parte, las exportaciones han venido disminuyendo en el período 1980-1982, es así como disminuyeron de US\$ 612,9 millones en 1983 a US\$ 432,4 en 1982. Los principales rubros exportados son harina de pescado, mineral de oro, cobre y celulosa. Cabe hacer presente el mejoramiento en la Balanza comercial si se compara el año 1981 (US\$ 95,5 millones) con respecto a 1982 (US\$ 218,1 millones).

Italia: El valor de las importaciones procedentes de Italia muestra un descenso importante en el año 1982 al totalizar US\$ 73,1 millones frente a US\$ 103,8 millones en 1980, lo que se debió a la menor importación de partes y piezas para armadura, baldosas y azulejos, refrigeradores, cocinas, lavadoras de uso doméstico y otras mercaderías en general.

Las exportaciones experimentaron una baja pasando de US\$ 249,9 millones en 1980 a US\$ 174,8 millones en 1982, los principales rubros de exportación son el cobre, pescados frescos refrigerados, harina de pescado y celulosa.

El comercio en Italia muestra una balanza comercial superavitaria en los últimos 3 años.

Francia: Las importaciones en el período 1980-1982 desde Francia disminuyeron de US\$ 195,6 millones a US\$ 124,6 millones, lo que obedece a la menor importación de partes y piezas destinadas a la armadura,



productos lácteos, alcohol, polietileno, etc.

Dinamarca: Durante 1981 se importaron US\$ 32,7 millones y en 1982 US\$ 27,3 millones, lo que significó una disminución de 16,5%. Al analizar el período se observa que la mayoría de los productos bajaron su monto de importación con respecto al año anterior. Si nos detenemos en las exportaciones se puede indicar que el comercio es mínimo comparado con otros países de la CEE. En 1980 se exportaron US\$ 3,1 millones siendo el producto más relevante el afecho con US\$ 2,7 millones, en 1981 US\$ 0,5 millones y en 1982 igual monto. Algas es el producto tradicional de exportación hacia Dinamarca por parte de Chile.

INTERCAMBIO COMERCIAL CON LA COMUNIDAD ECONÓMICA EUROPEA

- En millones de US\$ -			
PAÍSES	AÑOS	EXPORTACIONES	IMPORTACIONES
Alemania Rep. Fed.	1980	412,9	308,7
	1981	450,0	354,5
	1982	432,4	214,3
Italia	1980	249,9	103,8
	1981	212,7	146,8
	1982	174,6	73,1
Francia	1980	215,2	195,6
	1981	189,6	219,4
	1982	152,6	124,6
Irlanda	1980	0,0	5,2
	1981	0,8	10,6
	1982	2,5	8,6
Dinamarca	1980	3,1	16,0
	1981	0,5	32,7
	1982	0,5	27,3
Reino Unido	1980	248,1	141,7
	1981	159,2	171,0
	1982	205,1	76,1
Bélgica-Luxemburgo	1980	147,3	35,2
	1981	85,4	47,6
	1982	100,9	34,7
Holanda	1980	142,4	72,2
	1981	112,2	84,3
	1982	131,4	86,0
Total CEE	1980	1.018,9	878,3
	1981	1.210,3	1.066,8
	1982	1.222,2	592,7
Total General	1980	4.170,7	5.127,7
	1981	3.906,3	5.363,6
	1982	3.821,3	3.528,5

1/ Los saldos indicados no corresponden propiamente a Balanza Comercial según la metodología del F.M.E., ya que se están comparando exportaciones FOB con importaciones CIF, por lo tanto deben tomarse sólo como una aproximación a este concepto.

Tasas de interés

Captación
30 días 1 año

BANCOS NACIONALES

B. del Estado	1,90	5,00
Osorno	2,10	9,00
Crédito	2,10	6,00
Chile	2,10	9,50

BANCOS EXTRANJEROS

Sudameris	1,90	—
Citibank	1,80	3,90
Do Brasil	2,00	—
Nación Argentina	1,90	—

FINANCIERAS

Harry Taylor

En julio se firma acuerdo con Comité de 12 bancos

■ Economía chilena presenta buenas perspectivas de crecimiento para este año

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation, Harry Taylor, precisó ayer que a fines de julio próximo el comité de los 12 principales bancos acreedores de Chile firmará el acuerdo para el otorgamiento de un crédito adicional por un monto de US\$ 1.300 millones.

La afirmación la formuló a la salida de una reunión con la directiva de la Asociación de Bancos e Instituciones Financieras, que preside Jorge Yanur, en la cual se analizó el sistema bancario en Chile y la forma mediante la cual la banca nacional podrá acceder a las facilidades de créditos para comercio exterior, bajo las nuevas medidas que se encuentran en proceso de implementación.

Taylor, quien se encuentra en la capital desde el sábado último, ofreció en la mañana de ayer una charla a ejecutivos y empresarios privados, organizada por la Cámara de Comercio Chileno Norteamericana. Posteriormente, se reunió con el Superintendente de Bancos e Instituciones Financieras, Boris Blanco; el Ministro de Economía Manuel Martínez y poco después del mediodía, con la directiva de la Asociación de Bancos. En la oportunidad fue acompañado por el

Intendente de Bancos, Mauricio Larraín.

El banquero estadounidense se reunió posteriormente en un almuerzo de trabajo en el Banco Central, con el presidente de la entidad, Hernán Felipe Errázuriz y el Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres, en la cual se analizó detalladamente el programa de refinanciamiento de la deuda externa chilena.

Refiriéndose a su reunión con el titular de Economía, Manuel Martínez, Taylor informó que en la oportunidad se revisaron las perspectivas de la economía chilena que calificó como "muy buenas". "Tuvimos una buena conversación" —dijo— sobre la forma como él ve el progreso de la economía para el próximo año".

RECUPERACION

Consultado sobre la recuperación de la economía chilena, el ejecutivo norteamericano se mostró optimista. "He visto los resultados de la balanza comercial" —expresó— que están mejorando constantemente y sobre una base regular y sostenida. He visto el bajo nivel de inflación —agregó— y las buenas perspectivas de crecimiento

para este año, que aunque modestas son significativas y mejores que el año pasado, cuando Uds. experimentaron una fuerte caída en el Producto Geográfico Bruto".

Frente a lo que más lo ha impactado durante su permanencia en Chile, Harry Taylor manifestó: "Creo que



Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

girar un tramo del stand-by por aproximadamente 54 millones de dólares. Con estos antecedentes, la banca internacional podrá firmar en julio próximo los acuerdos con Chile para el otorgamiento del crédito adicional por US\$ 1.300 millones y la prórroga de las amortizaciones de la deuda correspondientes a este año y el próximo.

La primera cuota del crédito adicional, por un monto de US\$ 500 millones se entregará en julio, con lo cual Chile podrá cancelar el préstamo de enlace del Bank of International Settlements (BIS) que ascendió a US\$ 480 millones, y del cual sólo se han girado US\$ 350 millones.

Cabe señalar que el Fondo Monetario Internacional ha otorgado fondos por US\$ 21.900 millones a los diversos países por concepto de convenio "stand-by", de los cuales se han utilizado alrededor de US\$ 8.600 millones. Actualmente, doce países de América Latina tienen convenios vigentes con el Fondo Monetario Internacional.

El acuerdo con el FMI supone la implementación de un Programa Económico propuesto por el país, en el cual con el propósito de medir el grado de avance del programa, se establecen ciertas metas trimestrales para algunas variables económicas relevantes.

La existencia de estas metas, que se acuerdan con todos los países que solicitan apoyo del organismo internacional, tienen relación con las etapas que debe cumplir el país, para superar los problemas que originaron la solicitud de apoyo del FMI.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

Uds. tienen una actitud muy realista frente a la situación que están viviendo y que están dando los pasos y adoptando las medidas para mejorárla".

El presidente del Manufacturers Hanover Corporation viajará hoy a las 8.30 hrs. vía KLM de regreso a su país, previo paso por Brasil.

U

Tres bomberos heridos en vandálico atentado

□ Turba apedreó el carro bomba en que se dirigían a controlar un incendio

Tres voluntarios del cuerpo de Bomberos de Santiago resultaron gravemente heridos anoche cuando elementos vandálicos apedrearon el carro-bomba en que se dirigían hacia un incendio.

El atentado fue perpetrado a las 22.30 horas en la esquina de Avenida Cerillos y Pasaje Tical, del sector surponiente de la capital.

En ese lugar un grupo de aproximadamente 20 antisociales lanzó objetos contundentes contra el carro de la Decima Séptima Compañía, destruyendo el parabrisa, vidrios laterales y parte de su equipo.

Con lesiones graves resultaron el

capitán de la unidad, Jorge Huerta; el cuartelero Jorge Donoso y el voluntario Boris Martínez.

Huerta quedó internado en la Posta Central, con lesiones en los ojos, provocadas por los cristales del parabrisa, y cortes en el rostro y cuello.

Los otros dos voluntarios presentan heridas cortantes en sus rostros y cueros cabelludos y contusiones.

El carro-bomba debió continuar su trayecto hacia la Posta Central, mientras otro carro de la misma compañía llegaba hasta el foco del incendio, extinguéndolo antes de que consumiera totalmente una modesta vivienda.

Desbaratada banda de traficantes de cocaína

□ Mantenían un laboratorio clandestino en los alrededores de Rancagua

Oficiales de la Quinta Brigada de Narcóticos y Drogas Peligrosas de Investigaciones de Chile desbarataron una red de narcotraficantes integrada por cuatro personas, que operaba en la capital y Rancagua.

Entre los delincuentes mantenían un laboratorio clandestino en las afueras de Rancagua, donde elaboraban clorhidrato de cocaína el que posteriormente suministraban en Santiago y, a la vez, mediante cheques médicos, proporcionados por su facultativo, adquirían estupefacientes que luego vendían a jóvenes adictos de las dos ciudades ya mencionadas.

Los detenidos fueron identificados como Nelson Enrique Díaz, de 30 años de edad; Juan Carlos Villarroel, de 29 años; Guillermo Martínez, de 32 y Amo Gatica, de 39 años de edad.

MODO DE OPERAR

De acuerdo al informe entregado por los funcionarios de Narcóticos encargados de la diligencia, el facultativo Guillermo Martínez, residente en Rancagua, se contactó con Nelson Enrique Díaz y Juan Carlos Villarroel, con domicilio en Santiago, con el objeto de montar un laboratorio para el procesamiento de pasta base de coca que la convertirían en clorhidrato de cocaína.

Junto con iniciar esta actividad, Martínez entregó cheques médicos para la adquisición de farmacos, los que eran utilizados por Amo Gatica para comprar el estupefaciente denominado "Metanfetamina", el que luego comercializaban entre jóvenes adictos del Área Metropolitana y de la Sexta Región, obteniendo de esta forma grandes utilidades que repartían en partes iguales entre los cuatro integrantes de la banda.

DILIGENCIA POLICIAL

Con la captura de estos maleantes, los oficiales desmantelaron el laboratorio clandestino, decomisando clorhidrato de cocaína por un peso total de 25 gramos, con un valor comercial de 130 mil pesos.

Asimismo, fueron incautados todos los productos químicos que eran utilizados en el procesamiento de la droga, los que fueron evaluados en 88 mil pesos.

En el domicilio de uno de los ahora detenidos, los detectives hallaron gran cantidad de tabletas de "Metanfetamina", por un valor de 50 mil pesos y alrededor de 30 cédulas de identidad adulteradas.

Díaz y Villarroel pasaron a disposición del Magistrado del Vigésimo quinto Juzgado del Crimen de Santiago y los dos restantes al Segundo Juzgado del Crimen de Rancagua.

Incendio de cine fue intencional

□ Peritos detectaron que el siniestro tuvo su origen en varios focos de fuego simultáneos

Personal especializado del Cuerpo de Bomberos de Santiago y peritos policiales investigan el origen del siniestro que ayer en la madrugada afectó la platea del cine "Huérfanos", ubicado en el céntrico paseo del mismo nombre.

El incendio fue detectado a las 00.10 horas por el vigilante del Cine "Central", José Miguel Sánchez, quien mientras recorría las dependencias del establecimiento a su cuidado se percató que salía humo del Cine "Huérfanos", ubicado en el subsuelo de la otra sala.

Personal de seis Compañías del Cuerpo de Bomberos capitalino inició de inmediato el control del fuego, debiendo actuar con equipos especiales de extracción de humo, ya que todo el subterráneo fue invadido por gases tóxicos, emanados de los materiales plásticos en combustión.

La situación fue completamente controlada a las 03.05 horas, evitándose la destrucción total del cine.

Alrededor de siete voluntarios debieron ser atendidos en el carro anti-gases; sufrieron principio de asfixia.

INTENCIONAL

Los primeros peritajes efectuados por la policía y por el Departamento de Servicios Técnicos del Cuerpo de Bomberos de Santiago señalaron que el siniestro sería de características intencionales.

Los peritos constataron que el fuego fue generado en la platea por más de cuatro focos, lo que hace descartar un accidente eléctrico o de otra naturaleza.

Se estima que en el curso de las próximas horas, los investigadores establecerán las causas exactas de este incendio.

Los daños no habían sido evaluados hasta el cierre de esta edición y se desconoce el monto de los seguros contratados.

Buscan a los asaltantes de distribuidora de gas

□ Hirieron gravemente a uno de los dependientes del establecimiento y se dieron a la fuga con 260 mil pesos

Intensas diligencias realizan efectivos de Carabineros e Investigaciones para capturar a los tres pistoleros que asaltaron una distribuidora de gas ligado y que tras herir a uno de los dependientes se dieron a la fuga con un botín de 260 mil pesos en efectivo.

El atraco fue perpetrado a las 20.10 horas del lunes cuando tres individuos jóvenes premiados de revólveres irrumpieron en el establecimiento situado en San Pablo 5105, comuna de Pudahuel.

Los maleantes redujeron a golpes al dueño de la distribuidora, Alfonso Cubillos Fuenzalida, y a los dos empleados que lo acompañaban, identificados como Sergio Ulloa Arancibia y Mario Colín Curicao.

EMPLEADO HERIDO

Como el último de los nombrados opuso resistencia, uno de los delincuentes lo golpeó en el rostro y con la empuñadura de su revólver, ocasionándole una herida de carácter grave, según diagnóstico del médico de turno de la Posta Tres de la Asistencia Pública, donde fue trasladado posteriormente.

Los asaltantes, tras arar de pies y manos a los encargados del negocio forzaron una pequeña caja de valores, desde donde sustrajeron 260 mil pesos en efectivo y alrededor de 40 mil pesos en cheques.

Consumido el atraco, el trío se dio a la fuga a pie en dirección poniente, donde al parecer los esperaba un automóvil.



Juan Silva Núñez, reportero gráfico de LA NACION, recibe el premio de Investigaciones de Chile, como el más destacado del sector. A la derecha, el director del organismo policial, brigadier general Fernando Paredes Pizarro, entrega el galardón al periodista-redactor Osvaldo Muray Quiroz, de dilatada trayectoria periodística.



funcionarios de la Región Metropolitana, a los siete funcionarios más destacados de la parte administrativa, al policía más destacado en los últimos cinco años, en cada una de las jefaturas zonales.

Finalmente, se entregaron los estímulos a los seleccionados del concurso literario "Cincuentenario de Investigaciones de Chile".

INAUGURAN PLAZAS

En el marco de celebración del cincuentenario de la policía civil serán inauguradas hoy y mañana, respectivamente, sendas plazas que llevarán el nombre de ese organismo.

Inicialmente, a las 12 horas de hoy, la Municipalidad de Núñoa rinde un homenaje a Investigaciones con la inauguración de la plazoleta "Investigaciones de Chile".

"Investigaciones de Chile", situada en la intersección de las calles Froilán y Roa y Macul.

Para ello se ha ordenado a la Escuela Nacional de Artesanos, un monolito de piedra rosada de las canteras de Montenegro, con la cara anterior trabajada a la martillina, tallando en su parte superior el escudo del servicio sobre relieve y con una leyenda que señala "Plaza Investigaciones de Chile, homenaje de la Ilustre Municipalidad de Núñoa en el 50 aniversario de la institución, Núñoa, 19 de junio, 1983".

Por su parte, la Municipalidad de La Reina, a las 11.30 horas de mañana, inaugura la plazoleta "19 de Junio Investigaciones de Chile", ubicada entre las calles Vicente Bourquet y Talinay, en la población de funcionarios de esa institución que existe en la comuna de La Reina.

Subsecretario de Educación Estatuto Docente en etapa de análisis jurídico

En la etapa de análisis jurídico se encuentra el proyecto de Estatuto Docente, que regulará academicamente el desempeño de las labores del profesorado, informó el Subsecretario de Educación, Juan Enrique Froemel.

La autoridad ministerial puntualizó que, paralelo a este estudio, se están recogiendo las inquietudes que al respecto plantean los organismos gremiales del magisterio.

"No significa con ello que se va a revisar todo el proyecto de estatuto —dijo Froemel— sino que se discutirán las inquietudes y problemas que estos organismos plantean".

Al preguntársele su opinión sobre una federación de estudiantes de enseñanza media que se estaría formando, el Subsecretario señaló: "En los términos que yo tengo entendido, que se está creando esto para planear principalmente puntos de vista discrepantes con respecto a planes y programas, dentro del esquema que nos estamos moviendo en la enseñanza media, no es la forma más legítima de hacerlo".

Finalmente, se entregaron los estímulos a los seleccionados del concurso literario "Cincuentenario de Investigaciones de Chile".

□ Ceremonia fue presidida por el director Fernando Paredes. Se distinguió al reportero gráfico de LA NACION Juan Silva Núñez y al periodista de Las Últimas Noticias, Osvaldo Muray Quiroz.

Cincuenta oficiales policiales y 12 funcionarios de servicios generales —con 20 años en la institución— fueron distinguidos con la medalla "Estrella al Mérito Policial", en sobera ceremonia que tuvo lugar en la Escuela de Investigaciones Policiales "Arturo Alessandri Palma", y que fue presidida por el director del organismo, brigadier general Fernando Paredes Pizarro.

En la ocasión estuvieron presentes

además el subdirector de la Escuela de Carabineros, teniente coronel Gabriel Ormeño Melet; el Director Nacional de Fronteras y Límites, brigadier general Pedro Ewing; el presidente de la Corte de Apelaciones de Santiago, Arnaldo Toro Leiva; el Director Nacional de Gendarmería de Chile, coronel Rodolfo Schmidling; representantes de las firmas Seiklo, Orient y Renis, otras autoridades de Investigaciones de Chile.

Asimismo, fueron galardonados los profesionales Osvaldo Muray Quiroz —en redacción—, represen-

Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones

Instrucciones complementarias para repactación de deudas del transporte

El Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones emitió las instrucciones complementarias para la repactación de deudas del sector transporte con los importadores, destacando las normas que permiten repactar a los empresarios que adquirieron vehículos directamente en el extranjero.

En las instrucciones señaladas quedan comprendidas todas las situaciones en que se encuentran los distintos deudores del sector, incluyéndose las deudas vencidas. Añade la información ministerial que todas las operaciones de repactación, sean con los organismos financieros internos, con importadores, o directamente con el extranjero, son personales, por que cada deudor debe dar cumplimiento personal a las disposiciones pertinentes.

CASOS ESPECIALES

El artículo tercero del documento complementario se refiere a los distintos casos que afectan a los empresarios del sector transporte.

Cooperación fiduciaria: en este caso la institución financiera local actúa como mandatario del acreedor externo, "la institución financiera endosará, sin responsabilidad, al Banco del Estado el nuevo juego correspondiente al 30% y recibirá a cambio un pagare de este banco por el equivalente al 30% del juego primitivo, en las mismas condiciones de moneda y plazo de las letras anuladas".

Deudas vencidas: serán susceptibles

de reprogramación por acuerdo mutuo del importador y el transportista "en forma automática, previa documentación de las mismas, se otorgará un vale vista al importador por el 30% de cada una de las tres últimas cuotas impagadas que tenga el transportista, que hubieran vencido antes del 31 de mayo de 1983".

"Las instituciones financieras financieras financiarán estos vales vistas con cargo a la línea de refinanciamiento del Banco del Estado".

INSTRUCCIONES

Las solicitudes de reprogramación deberán ser canalizadas por los interesados antes del 31 de agosto de este año, única y exclusivamente en la Sección Rodados, Gerencia de Co-

mercio Exterior. En dicho lugar habrá una solicitud que deberá ser acompañada por los siguientes antecedentes: razón social del importador, RUT importador, identificación del transportista, RUT del mismo, identificación del vehículo.

Detalle sobre el crédito primitivo concedido al transportista, monto original, moneda y tasa de interés; número de letras aceptadas, montos y fechas de vencimiento; identificación del estadio actual de los créditos; letras pagadas, protestadas y vencidas.

Sobre la renegociación efectuada se pedirán detalles sobre el 70% del monto, que repactarán las partes y el 30% restante, que da el Gobierno. Además el importador tiene que presentar al Banco del Estado, una sola vez, su personería jurídica.

Asimismo otro de los preceptos que deberá cumplir el magistrado sumamente será el envío de un oficio a Policia Internacional relativo a la salida del país de un dirigente gremial también involucrado en la investigación judicial.

Las instrucciones fueron entregadas en un sobre sellado al ministro Cereceda Bravo por los integrantes de la Quinta Sala de la Corte de Apelaciones simultáneamente con el dictamen que confirmó las encargadoras de reos y la libertad nominal bajo fianza para Rodolfo Seguel Molina, Manuel Rodríguez, Roberto Carvajal y José Pérez.

Asimismo otro de los preceptos que deberá cumplir el magistrado sumamente será el envío de un oficio a Policia Internacional relativo a la salida del país de un dirigente gremial también involucrado en la investigación judicial.

25% de ...

(Viene de la Pág. 1-A)

están redactando en forma completa, asesorados por un equipo de abogados, por lo que creo que estarán listas en los próximos días".

Consultado sobre si el sistema será muy complejo y no creó que habrá dificultades, ya que los deudores están claramente divididos a través del sistema financiero, cajas de previsión, SNIAP, SERVIU y otros".

Boris Blanco indicó que todos estos sistemas no se pueden dar a conocer de un día para otro, ya que requieren del adecuado estudio para que sean los más serios y posibles de operar.

La autoridad fue interrogada sobre la posibilidad de otorgar una prórroga al sistema de reprogramación solicitada por algunas entidades entre las que se cuentan la Asociación de Bancos y la Sociedad Nacional de Agricultura. Al respecto indicó que la Superintendencia no ha recibido ninguna instrucción sobre esta materia.

DIRINCO le informa:

HOY: CARNES

PRODUCTO	PRECIO MINIMO KG	PRECIO MAXIMO KG	DIFERENCIA \$	DIFERENCIA %
CHULETAS	\$ 189,00	\$ 270,00	\$ 81,00	42,85
PATAS	\$ 71,50	\$ 101,00	\$ 29,5	41,25
LONGANIZAS	\$ 150,50	\$ 238,50	\$ 88,00	58,47
RINONES	\$ 83,66	\$ 138,66	\$ 55,00	65,74

Después de encuestar 40 carnicerías de Santiago, DIRINCO detectó los precios más bajos para la carne de cerdo en el Sector Sur. En cambio el Sector Oriente tiene los más altos seguidos por el Norte y el Poniente.

También se registraron diferencias hasta de un 65,74% en los precios de venta entre un local y otro correspondiendo las mayores variaciones a las chuletas, patas, longanizas y riñones.

DIRINCO INFORMA se anuncia diariamente en el Noticiario de 60 Minutos de TV Nacional.

Unos pasos más...
unos pesos menos!





Su adhesión y apoyo reiteraron las mujeres atacameñas al Presidente Pinochet, a su llegada a Copiapo. Las dueñas de casa y las representantes de los organismos de voluntariado rompieron los cordones policiales, con el objeto de saludar a S.E.

Un militar....

curir en esta oportunidad a la III Región, como era su deseo.

Luego pidió a la ciudadanía que apure la renegociación de las deudas para, en consecuencia, acelerar la reactivación del país. "Es nuestro deseo, dijo, que salgamos adelante y seamos los primeros dentro del mundo en mostrar una reactivación".

A LOS POLITICOS

Al terminar sus palabras de saludo y luego de saludar el profundo agrado que sentía el estar en Copiapo, expresó que se encontraba "perfectamente tranquilo".

"A los señores políticos, continuó, les digo desde acá que ligerito los vamos a mandar a sus covachas para que terminen su problema. Esos señores son muy negativos. Permanentemente son los mismos grupitos que se mueven para un lado y otro y algunos se atrevén a mentir. La renegociación del país con los bancos no se negoció en oro. Sin embargo estaban difundiendo que se había negociado y se había vendido el país. Pero un militar no vende su patria".

Bienvenida

El Jefe del Estado arribó al aeropuerto Chamorote de esta ciudad minutos después de las 11:00 horas, siendo recibido por las autoridades locales y regionales, encabezadas por el intendente, coronel Alejandro González. En el terminal aéreo, recibió también el saludo de los Ministros de Estado que integran la comitiva (Minería, Agricultura, Bienes Nacionales y vicepresidente ejecutivo de CORFO) y de los Subsecretarios de Vivienda y Economía; el voluntariado y representantes de las juntas de vecinos.

Luego el Primer Mandatario y comitiva se dirigieron hasta el centro de la ciudad. A tres cuadras de la plaza de La Alborada descendió del automóvil en que viajaba, caminando a pie mientras saludaba al numeroso público que llegó hasta el lugar. Tras un breve descanso en el hotel Diego de Almeyda, donde se hospeda, cruzó a la plaza, también caminando, siendo saludado y vitoreado por la multitud. Inmediatamente después se inició el ac-

"Nuestro pueblo, continuó el alcalde, reconoce y respalda lealmente a aquellos gobiernos auténticos y representativos del ser nacional, como el nuestro, que con hechos concretos y acciones serias demuestran su interés, voluntad y decisión para trabajar por todos los chilenos".

Finalmente, señaló que si algunos pretenden alterar el curso de la consolidación constitucional ya decidida, "nuestro esfuerzo, voluntad e ideal de nación no pueden verse o sentirse amenazados. Nuestra presencia aquí significa que estamos con Chile y su Gobierno para decirle fuerza Presidente, estamos con usted".

Mujeres renuevan su fe en Gobierno de FF.AA.

COPIAPO, 14.— Un masivo homenaje al Presidente de la República, General Augusto Pinochet, brindaron esta tarde las mujeres de Atacama, en el amplio salón de actos del Liceo Católico de Copiapo.

Sonia Cristi de González, vicepresidenta regional de las organizaciones femeninas de Atacama, dio la bienvenida al Mandatario, señalando que "las mujeres de Atacama nos hemos reunido en forma masiva para brindar a S.E. la más afectuosa bienvenida a esta abnegada región de Atacama y reiterarle, dijó, todo nuestro apoyo en su gestión de gobierno".

La dirigente añadió: "Reciba, señor Presidente, en este día, nuestro más absoluto apoyo y reconocimiento por todos los desvelos, sacrificios, preocupación y dedicación sin límites, para sacar adelante a nuestro querido y amado Chile, y en forma especial la constante preocupación demostrada para derrotar para siempre de Atacama el flagelo de la cesantía y el desempleo".

Dijo conocer de la especial preocupación demostrada por el Mandatario por los problemas que supera la región y por la positivas y acertadas medidas para esta efectiva reactivación que estamos advirtiendo día a día en la nación".

Trabajadores agradecen a S.E.

Su adhesión, gratitud y alta estima hicieron llegar los trabajadores de la Oficina Salitrera María Elena al Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, luego que S.E. dispusiera un reajuste extraordinario, un proyecto de plan habitacional y la apertura de nuevas fuentes laborales, en beneficio de ese sector.

Estos anuncios fueron formulados por el Jefe de Estado durante la visita que realizó recientemente a esa localidad, donde recibió un completo informe acerca de la situación económica de dichos trabajadores. Consciente del período de crisis que enfrenta, el Primer Mandatario impartió precisas instrucciones en razón a aliviar ese hecho, otorgándoles directos beneficios.

Por ello, los dirigentes sindicales de la Sociedad Química y Minera de Chile, SOQUIMIC, enviaron una nota al Presidente Pinochet, donde le reiteraron su adhesión y alta estima.

Primera Dama en CEMA-Chile

Durante todo el día de ayer la Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, presidió el consejo mensual de CEMA Chile, en el que analizó la marcha de la institución y se delinearon las pautas de trabajo de la entidad para los próximos treinta días.

La sesión se efectuó en la sede de la institución, en el Claustro del 900, y sólo fue interrumpida por la colación.

En ella también se trataron y programaron las reuniones que la esposa del Presidente de la República sostendrá con todas las directivas de los Centros de Madres del Gran Santiago, en su ya habitual sistema de

Luego, en representación de la comunidad, le entregó a S.E., y como testimonio del apoyo y confianza de la ciudadanía, una réplica de la locomotora Copiapo, fundida en plata extraída de Chacabuco.

Inmediatamente después, hizo uso de la palabra el Jefe del Estado para, al término de ella, iniciar el desfile cívico militar, en el cual participaron todas las organizaciones ciudadanas.

ENCUENTRO CON LA COMUNIDAD

Por la tarde S.E. sostuvo una reunión con más de 200 dirigentes gremiales. En la oportunidad, hicieron uso de la palabra 15 de ellos, representantes de los sindicatos de trabajadores de la minera Santa Fe, Compañía Minera del Pacífico, Minera Regional de Vallenar, Asociación de Dueños de Camiones, Sindicato de Paijote, de Obreros de la Construcción, estibadores marítimos, Cámara de Comercio, colegios profesionales, Asociación Gremial de Agricultores y otros.

Asimismo, se reunió con el voluntariado femenino. En la oportunidad hizo uso de la palabra la presidenta regional Sonia Christi, quien destacó la preocupación y labor de S.E. para derrotar en Atacama y el país el flagelo de la cesantía y el desempleo.

También se refirió al orden, trabajo y paz social existente en la región, "el mejor reflejo de la fe en el modelo constitucional que dirige S.E. y que augura un seguro porvenir".

Luego de referirse a los amargos días del pasado, al desconcierto y el terror, señaló que las mujeres reiteran el compromiso hacia el Presidente de la República, apoyando su gestión gubernamental.

"Queremos expresarle, dijo, el más significativo de los reconocimientos y decisivo apoyo a la ilimitada acción social que su Gobierno nos brinda y, al mismo tiempo, decir alto a la demagogia pue con recursos propios, esfuerzo y unidad, derrotaremos la recesión. La mujer atacameña reitera que seguiremos luchando sin descanso pese a que hacer de Chile una gran nación".

S.E. culminó la primera jornada de esta visita de tres días a la III Región del país, asistiendo a una comida que le ofreció la comunidad de Atacama.

Destacan la reactivación en sector agrícola

COPIAPO.— Como la segunda palanca del desarrollo regional está considerada aquí la agricultura, aspecto que le fue planteado al Presidente de la República, General Augusto Pinochet, mediante una exposición detallada de los logros obtenidos a la fecha y de las futuras aspiraciones.

CRECIMIENTO AGRÍCOLA

En fuentes de la Secretaría Regional de Agricultura se ha señalado que existe en este rubro, una marcada tendencia a la incrementación de plantación de parrales, tanto de uva de mesa como pisquera, atendiendo el auge que han tenido las exportaciones y la aceptación en los mercados extranjeros dadas las especiales condiciones climáticas atacameñas.

Como ejemplo se destaca que en sólo cuatro años a la fecha se ha aumentado en un 220 por ciento la cantidad de hectáreas de parrales de uva de mesa y en 249 hectáreas las dedicadas a uva pisquera. Actualmente con un rendimiento de 7 toneladas por cada una de ellas.

EXPORTACIONES

Este año las exportaciones indican que 2,713 toneladas de uva salieron de la región hacia mercados de otros países, en tanto que en 1982 fue sólo de 624 toneladas.

INVESTIGACIONES

Este año las exportaciones indican que 2,713 toneladas de uva salieron de la región hacia mercados de otros países, en tanto que en 1982 fue sólo de 624 toneladas.

La sesión se efectuó en la sede de la institución, en el Claustro del 900, y sólo fue interrumpida por la colación.

En ella también se trataron y programaron las reuniones que la esposa del Presidente de la República sostendrá con todas las directivas de los Centros de Madres del Gran Santiago, en su ya habitual sistema de

El Gobierno cumplirá las metas propuestas cueste lo que cueste

□ Jefe del Estado calificó las "protestas" como "antiguos sistemas comunistas para generar y promover violencia"

COPIAPO. (Mariluz Correa y Humberto Guerra, enviados especiales). — El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, enfatizó ayer que el Gobierno cumplirá los hitos y metas trazadas por la Constitución Política y que si es necesario endurecerlo para lograrlo, "lo vamos a hacer cueste lo que cueste". Agregó el Jefe del Estado que no quisiera emplear la fuerza, sino que, por la razón, "nos dimos cuenta que estamos caminando por una senda y que tenemos que cumplir esos hitos".

Advertió también que los políticos y ambiciosos continúan golpeando y tratando de quebrar lo que hemos levantado y creado, dando vuelta las cosas y atacándonos también desde el extranjero. Para eso creó, reiteró, va a llegar el momento que habrá que decir a los políticos: "Váyanse de aquí, no los queremos más".

El Jefe del Estado también se refirió a las denominadas "protestas" calificándolas como "antiguos sistemas comunistas para generar y promover violencia", lo cual "vamos a evitar". Igualmente refirió a los problemas derivados de la crisis económica mundial, manifestando su confianza en la recuperación. "Vamos a salir adelante", dijo.

El gobernante hizo estos planteamientos ante más de mil mujeres representantes del voluntariado de la III Región que se congregaron en el auditorio del Colegio Católico de esta ciudad, y que interrumpieron varias veces sus palabras para aplaudirlo. Iniciando su saludo recordó un escrito ruso distidente que dice que "cuando un hombre no mira hacia el futuro, pierde un ojo, pero cuando no mira hacia el pasado pierde los dos".

Dijo que recordaba esto por lo que ha pasado en este período de casi 10 años de gobierno cívico-militar y que hoy hay que volver y recordar también los mil días del gobierno de la Unidad Popular, que fueron la culminación de un proceso que venía siguiéndose a través de los años y que también fueron el término de un período en que la democracia que nosotros vimos, se fue degenerando y cayendo en el libertinaje. Se había llegado al momento mismo de entrar en una acción que los marxistas veían como el fin de la burguesía y la democracia, dijo. Recordó también el armamentismo detectado en esa época, como la gente de la UP se armaba, cómo llegaba el armamento en sacos de azúcar y cómo entraba éste al igual que explosivos por diferentes medios, para llegar a una revolución destinada a terminar con una clase que ellos despectivamente llamaban "burguesa" pese a que muchos de ellos eran burgueses.

Dijo que recordaba esto por lo que ha pasado en este período de casi 10 años de gobierno cívico-militar y que hoy hay que volver y recordar también los mil días del gobierno de la Unidad Popular, que fueron la culminación de un proceso que venía siguiéndose a través de los años y que también fueron el término de un período en que la democracia que nosotros vimos, se fue degenerando y cayendo en el libertinaje. Se había llegado al momento mismo de entrar en una acción que los marxistas veían como el fin de la burguesía y la democracia, dijo. Recordó también el armamentismo detectado en esa época, como la gente de la UP se armaba, cómo llegaba el armamento en sacos de azúcar y cómo entraba éste al igual que explosivos por diferentes medios, para llegar a una revolución destinada a terminar con una clase que ellos despectivamente llamaban "burguesa" pese a que muchos de ellos eran burgueses.

"Desde cuando, se preguntó, Chile ha sido tan importante para que la prensa extranjera le dedique páginas enteras en diarios y revistas, películas y televisión, donde se exhibe a nuestro país como si fuera una nación de esclavos, un país donde no se respetan los derechos humanos. Nosotros que respetamos las vidas de esos caballeros, hoy día dan vuelta las cosas y nos atacan", añadió refiriéndose al Comité de Derechos Humanos y al comité contra las torturas que están integrados en su mayoría por un conjunto de comunistas.

LOGROS

Luego el Jefe del Estado se refirió a los logros de este Gobierno rebatiendo así a quienes dicen que no ha hecho nada. "En educación — señaló — hemos normalizado



El Presidente Pinochet, en los instantes que ingresa al auditorio del Colegio Católico de Copiapo, en donde pronunció un vibrante discurso ante mil mujeres pertenecientes al Voluntariado de la III Región.

Incentivarán desarrollo de la minería aurífera

S.E. dio a conocer plan piloto de lavaderos de oro en Copiapo

COPIAPO (Mariluz Correa y Humberto Guerra, enviados especiales). — El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, dio a conocer aquí la realización de un plan piloto que se desarrollará en esta zona, destinado a establecer lavaderos de oro para ocupar una mayor cantidad de mano de obra. También ENAMI establecerá una serie de plantas que incentivarán el desarrollo de la minería aurífera. Por su parte, el Banco Central está abriendo un poder comprador de oro a través de la Casa de Moneda y ofreciendo los mejores precios.

El Jefe del Estado dio respuesta y solución así a las inquietudes de numerosos dirigentes sindicales de la III Región, con los cuales se reunió por más de dos horas, escuchando sus planteamientos.

Al mismo tiempo, el Primer Mandatario determinó que la mina El Colorado continúe su trabajo durante los próximos 10 meses, mientras se reúne a los trabajadores de esta planta en otros sectores, para evitar la cesantía, ya que al término de este período ella deberá cerrarse. También determinó que no se lícite la Compañía Minera del Pacífico ni sus plantas de pellets ni mecanizados.

Igualmente, instruyó a sus colaboradores para que se prolongue el contrato de arrendamiento de la Planta Minera Regional de Vallenar.

VIVIENDAS

Además, para el sector minero señaló que se otorgarán los 70 milones de pesos para completar la construcción de 300 viviendas para los trabajadores de ENAMI-Paijote y señaló, dando respuesta al gremio de la construcción, que se elaborará un plan extraordinario de viviendas para incentivar este sector. Asimismo, se entregarán 42 millones de pesos para la realización de un programa especial que dará trabajo a 360 hombres mensualmente.

PROFESORADO

Los profesores, por su parte, le solicitaron la pronta promulgación del Estatuto Docente, a lo que el Primer Mandatario respondió que se preocuparía especialmente de ello y que en poco tiempo más estará listo.

El único problema planteado al que el Jefe del Estado no pudo otorgar una mayor solución, fue al del endeudamiento de los productores agrícolas, ya que, según señaló el Ministerio de Agricultura, el esfuerzo de otorgar una renegociación al 30% de esas deudas es el máximo que el país puede otorgar, de acuerdo a su realidad.

"Ustedes — dijo el Primer Mandatario a los agricultores — tienen que comprender que el Gobierno debe velar por el bien común de todos y no es posible hacer mayores esfuerzos".

Asimismo, solicitó a través del Ministro Jorge Prado que instruya a los integrantes del sector para que renegocien las deudas, ya que el plazo para hacerlo vence hoy. Hizo presente que CORFO ya ha completado el proceso de renegociación y que también INDAP lo hará con los 60 mil clientes que tiene el país.

Al clausurarse la reunión el Presidente de la República se refirió al significativo contacto del Gobierno con los dirigentes de distintos sectores laborales, destacando que todos los planteamientos fueron hechos con honestidad.

INCHES

三

MINISTERIO DE BIENES NACIONALES
SECRETARIA REGIONAL MINISTERIAL
REGION METROPOLITANA

SEGUNDA PUBLICACION

NOTIFICACION:

retaria Regional Ministerial de Bienes Nacionales, saneamiento de ti-
os de dominio Región Metropolitana comuna de: Conchali, Nuñoa,
Lahuel, Quinta Normal, La Florida y Santiago, conforme D.L. 2.695.
han acogido las siguientes solicitudes de requerimiento de regulariza-
ción de posesión de las personas individualizadas respecto de los predios
anizados ubicados en la Región Metropolitana, aquí indicados:

INGEO

SAZIE 2337-2345 — FONO 71776

Soldados entrenados por EE.UU. abandonan ejército salvadoreño

WASHINGTON, 14 (DPA).— Aproximadamente la mitad de los 6.900 soldados salvadoreños entrenados por los Estados Unidos desde 1981, han abandonado el ejército, en parte por los bajos salarios, según funcionarios del Departamento de Defensa en Washington.

Las cifras del Pentágono publicadas anoche indican que de los 1.500 soldados y oficiales salvadoreños que recibieron instrucción militar estadounidense durante tres meses en 1981, solo 15 por ciento permanece aún en servicio, mientras que el resto abandonó las filas tan pronto como concluyeron sus períodos de 18 a 24 meses de conscripción.

VUELAN PUENTE

SAN VICENTE, EL SALVADOR, 14 (ANSA).— Las guerrillas izquierdistas volvieron a volar, por segunda vez en 20 días, un estratégico puente en este departamento oriental, mientras se retiraban de sus posiciones en el volcán Chinchontepet sin presentar combate ante el avance de los 6.000 soldados que hace una semana iniciaron una gigantesca ofensiva contra sus santuarios en la región.

Crucial prueba para el cohete "Ariane"

ROMA, Junio 14 (ANSA).— Paseado mañana entre las 10:59 y las 12:28 GMT el cohete europeo "Ariane" partirá desde la base de Kouru, en la Guyana Francesa para su sexta misión. Será una "prueba de la verdad" para la tecnología francesa, responsable mayoritariamente del cohete cuyo proyecto financian los países europeos, tras el fracaso de los de los cinco vuelos.

El "Ariane" tiene partes construidas por las empresas aeronáuticas italianas Aerialia y Snia Viscosa, además de la estructura y las antenas de uno de los dos satélites que el cohete deberá poner en órbita, construidas respectivamente por Aerialia y Selenia.

El lanzamiento está retrasado a causa de una revisión de todas las partes del vector, en especial la turbosonda de la tercera etapa, que causó el insuceso del último lanzamiento, que significó la pérdida del satélite italiano "Sirio 2" y de otro satélite, el "Marecs". Si no hay problemas se pondrá en marcha un calendario de 17 lanzamientos hasta 1985, los dos primeros en agosto y septiembre próximo. Europa no parece dispuesta a renunciar a dar respuesta al monopolio de los Estados Unidos para la puesta en órbita de satélites.

Soviéticos felicitan a Margaret Thatcher

MOSCÚ, 14 (Latin-Reuter).— El gobierno soviético felicitó hoy a la Primera Ministra británica Margaret Thatcher por su reelección y propuso una mejoría de las relaciones bilaterales.

"Expresamos la esperanza de un desarrollo positivo de las relaciones soviético-británicas que pueda cumplir con los intereses de los pueblos de ambos países y con la tarea de reforzar la paz universal", dijo el gobierno soviético en un telegrama a Thatcher.

Pero el mensaje, transmitido por la agencia oficial de noticias soviéticas Tass, reflejó el actual clima de frialdad entre ambos países.

REHABILITACION

LONDRES, 14 (DPA).— La jefa del gobierno británico, Margaret Thatcher, en el marco de la reorganización de su gabinete realizada tras la aterradora victoria electoral conservadora de la semana pasada, ha rehabilitado ahora a una "victoria política" de la guerra de las Malvinas con Argentina, que tuvo lugar hace un año.

Richard Luce, que antes del desbarato militar argentino en las Malvinas era Ministro de Estado en el Ministerio del Exterior, había renunciado poco después de la invasión argentina, lo mismo que su jefe, el Ministro del Exterior Lord Carrington. Ahora la señora Thatcher lo ha vuelto a nombrar para el mismo puesto.

Francia conmemorará la muerte de Jean Moulin

PARÍS, Junio 14 (DPA).— Francia recordó el 17 de junio a Jean Moulin, héroe de la resistencia francesa, quien fue víctima del "Carnicero de Lyon", Klaus Barbie, criminal de la Segunda Guerra Mundial, preso desde el 5 de febrero en Francia.

El Presidente francés, Francois Mitterrand, encenderá nuevamente el viernes la llama simbólica bajo el Arco de Triunfo, de París.

Jean Moulin fue apresado, interrogado y torturado por Barbie, que vivió después de la guerra en Bolivia bajo el nombre de Klaus Altman y fue extraditado poco tiempo después de asumir el gobierno boliviano del Presidente Siles Zuazo.

En Francia se escogió el 17 de junio para conmemorar la fecha en que Jean Moulin, prefecto de Chartres, inició la resistencia contra los invasores alemanes, que acabaron de tomar Francia. En aquel entonces Moulin se negó a firmar una confirmación oficial sobre supuestas atrocidades cometidas por soldados franceses de origen africano, según motivo lo enviaron a la cárcel.



Soldados salvadoreños caminan por un lugar cercano al volcán San Vicente en la zona de Tecolote, en donde se han registrado violentos incidentes con fuerzas rebeldes. (Radiofoto AP).



PALERMO. — El cadáver de uno de los tres policías italianos asesinados ayer por presuntos matones de la mafia en esta ciudad, yace junto al vehículo en que viajaba. (Radiofoto AP).

Perú

Ataque con explosivos contra cuartel militar

LIMA, 14 (UPI).— Presuntos guerrilleros de "Sendero Luminoso" lanzaron cargas de dinamita a un cuartel del Ejército en Lima, en el primer atentado contra una instalación militar desde que desataron una guerra no declarada contra el gobierno del Presidente Fernando Belaúnde Terry.

En otro atentado, extremistas volaron con cargas de dinamita tres torres de alta tensión de Arequipa, la segunda ciudad de importancia del país, y provocaron un apagón que afectó varios sectores de esa orbe, 650 kilómetros al sureste de Lima.

"Pensamos que era un terremoto", dijo a los periodistas un testigo de las explosiones de las cargas de dinamita lanzadas anoche contra el cuartel de "Barbones", al este de Lima.

INVESTIGACION

LIMA, 14 (AP).— El gobierno informó que se investiga a las fundaciones internacionales que operan en el país por sospecha de estar vinculadas con el grupo terrorista "Sendero Luminoso", que en las últimas horas realizó nuevos atentados en Lima, Arequipa, Trujillo y Puno.

El Ministro del Interior, Luis Perceval, dijo que el servicio de inteligencia policial estaba realizando "seguidimientos" de técnicos y asesores de esas fundaciones, pero no dio detalles.

Fuentes allegadas a la policía informaron que entre las oficinas investigadas figuraron cuatro de procedencia holandesa y una soviética, que prestan asesoramiento técnico y financiero para la ejecución de estudios o pequeños proyectos en el ámbito rural.

Advertencia de Mitterrand a separatistas de Córcega

CALVI, Córcega, Junio 14 (LATIN-REUTER).— El Presidente François Mitterrand advirtió hoy a los guerrilleros separatistas que procuran independizar a Córcega de Francia a fuerza de bombas que su gobierno no les daría tregua.

Mitterrand, en la segunda jornada de una visita de 48 horas a la convulsionada isla del Mediterráneo, dijo confiar en que la mayoría de los corsos repudiarán la violencia.

En un mensaje claramente dirigido al proscripto frente de Liberación Nacional Corso (FLNC), agregó: "Sómos capaces de contener la violencia hasta que desaparezca. Que nadie espere de nosotros la menor conciencia".

El FLNC, que este año ha cometido más de 300 atentados con bombas en Córcega y la Francia continental, declaró una tregua mientras durase la visita presidencial, pero se espera que reanude su campaña de violencia tan pronto como Mitterrand se vaya.

Mitterrand proscriptió al FLNC en enero durante un rápido incremento de sus atentados con bombas y sus intentos de intimidar a los colonos franceses para que se alejasen.

Su advertencia de hoy a los guerrilleros fue la primera referencia abierta a la violencia que formuló desde su llegada ayer para prometer a los corsos acelerar el proceso hacia un gobierno autónomo limitado.

Reunión de la UNCTAD

Desaliento en el Tercer Mundo causa posición de los EE.UU.

BELGRADO, 14 (UPI).— Delegados en países en desarrollo dieron hoy nuevas muestras de desaliento por la disposición adoptada por los Estados Unidos en la VI Conferencia de Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD).

Un diplomático dijo tras el discurso del lunes del Subsecretario de Estado de Estados Unidos, Kenneth Dam, que Washington "ha cerrado la puerta a toda negociación" en torno a la cooperación económica internacional.

El Gobierno norteamericano ha descartado de su posición los tres temas fundamentales que hemos venido a discutir aquí: la situación económica mundial, el sistema monetario y la cuestión del comercio, de manera que no queda nada por negociar", dijo un portavoz del Grupo de los 77. "Siguiendo el consejo del señor Dam, deberíamos comenzar a ahorrar desde ahora, clausurando esta conferencia y volviendo a nuestros países".

Las muestras de desaliento y decepción menudearon después que los grupos latinoamericano, asiático y africano se reunieron separadamente esta mañana para celebrar consultas e intercambiar impresiones sobre el curso de la conferencia.

También se reunió a puerta cerrada el grupo de los países industrializados. Fuentes diplomáticas dijeron que se discutió la posición de Estados Unidos.

Tres carabineros son asesinados en Palermo

PALERMO, Junio 14 (DPA).— Un grupo de mafiosos asesinó en Palermo a tres carabineros, disparando con ametralladoras desde tres vehículos en movimiento, pudiendo escapar sin ser reconocidos.

Según se informó hoy en Palermo, uno de los policías abatidos anoche por la mafia era el capitán Mario D'Aleo (30), quien llevaba a cabo investigaciones sobre los cabecillas de la mafia palermitana.

A pesar de que el hecho fue presenciado por varios testigos, se esperó en Palermo que el asesinato quedase sumido en el habitual silencio.

El antecesor de D'Aleo, Emmauele Basile, fue asesinado por la mafia el 10 de septiembre de 1981, sin que fueran identificados los autores del homicidio.

El nuevo golpe de la mafia siciliana tuvo lugar en momentos en que desde el asesinato del general Jefe de Carabineros, Carlo Alberto Dalla Chiesa, en septiembre del año pasado, se intensifican en todo el territorio italiano las actividades policiales contra el bajo mundo organizado.

BRASILIA, Junio 14 (AP).— El Presidente Joao Figueiredo dijo anoche que aunque Brasil proyecta pagar su deuda externa de 90.000 millones de dólares, "eso no significa que los banqueros vayan a gobernar nuestras vidas".

El presidente habló también sobre la posibilidad de dictar nuevas medidas de austeridad económica.

Su mensaje transmitido por televisión a todo el país se produjo días después que el gobierno adoptó un conjunto de medidas de ese tipo dirigidas a frenar la inflación, restaurar la confianza de la banca extranjera y reducir el gasto público.

Brasil, que lucha por pagar su deuda externa, ha roto ya promesas hechas al Fondo Monetario Internacional (FMI).

No sólo la inflación aumentó al 118 por ciento, sino que el exceso en los gastos públicos durante el primer trimestre del año fue de casi 1.000 millones de dólares.

Un grupo de funcionarios del FMI se encuentra actualmente en Brasil para reexaminar la situación económica de este país.

Se anticipa aquí que las medidas pondrán de manifiesto la clara intención de Brasil de enderezar su economía, de forma que el FMI haga viable un préstamo por 411 millones de dólares con el Banco de Compensaciones Internacionales.

Las medidas de austeridad incluyeron la reducción gradual de subsidios a la agricultura, créditos a la exportación y a los pequeños negocios.

Desvían a Cuba avión de EE.UU.

MIAMI, Junio 14 (UPI).— Un avión A-300 de la empresa estadounidense Eastern Airlines, con 83 pasajeros y 11 tripulantes fue desviado esta noche a Cuba cuando efectuaba un vuelo de Nueva York a Miami, dijeron las autoridades aeronáuticas.

El vocero de la Administración Federal de Aviación Jack Barker dijo que el vuelo 414 se encontraba en la costa atlántica frente a Vero Beach cuando el piloto informó que estaba siendo desviado a Cuba hacia las 10 de la noche. El avión aterrizó sin novedad en La Habana poco después de las 11 de la noche, añadió.

No hubo noticias sobre cómo fue efectuado el asalto y cuándo recibiría de permiso la tripulación del aparato para regresar del aeropuerto José Martí.

El Pontífice viaja mañana a Polonia

Su visita podría conducir al levantamiento de la Ley Marcial

VARSOVIA, 14 (UPI).— La visita del Papa Juan Pablo II a su nativa Polonia desempeñará un papel determinante en cualquier decisión que tome el gobierno para levantar la ley marcial que rige desde hace 18 meses, dijo hoy el Ministro de Justicia, Sylvester Zawadzki.

"Si (la visita) es un acontecimiento positivo, que provoca actitudes positivas en el pueblo, entonces tendrá una gran influencia en la decisión final para levantar la ley marcial", indicó Zawadzki en una conferencia de prensa.

El Papa llegará el jueves a Polonia, su tierra natal, para una visita de ocho días, y realizará un peregrinaje por el país durante el cual participará en 30 actividades. Los imprevisibles efectos que su visita pueda tener sobre la situación polaca son vistos con ansiedad por muchos sectores.

El gobierno militar de Polonia no desea que se repita lo sucedido después de la visita del Pontífice en 1979, cuando un auge del sentimiento popular condujo la formación de la Central Sindical Solidaridad, actualmente proscrita.

Y ahora las autoridades aparentemente tratan de impedir que el líder de Solidaridad, Lech Walesa, se reúna con el Papa.

Tampoco los jerarcas del clero católico polaco desean que la visita de Juan Pablo II perturbe el delicado

equilibrio en las relaciones entre la Iglesia y el Estado.

Solidaridad, que en un panfleto clandestino advirtió hoy a los polacos que no esperen "un milagro", y si querían resultados concretos de la visita, no acepta que la presencia del Pontífice sea legitimada al gobierno impuesto por la ley marcial.

Un funcionario polaco descartó la posibilidad de un encuentro entre el Papa y Walesa.

"El Vaticano, el Episcopado y el Gobierno han fijado un detallado programa de actividades para la visita, y en el no se incluyó ningún encuentro privado con individuos", dijo Bronislaw Merker, de la oficina de asuntos religiosos del gobierno.

Por su parte, Walesa anunció que tiene planes de ir a Czestochowa durante el sábado y el domingo, cuando Juan Pablo II se hallará también en esa ciudad.

"No sé por qué hay ahora siete autos de la policía dando vueltas alrededor de mi casa", comentó el líder sindical en una entrevista telefónica.

Zawadzki advirtió que "no se puede subestimar el papel de las redes clandestinas (de Solidaridad) para perturbar la calma" durante la visita papal, y el jefe de la policía nacional, general Jozef Bejm, dijo que se utilizarán "todos los recursos" para evitar incidentes y proteger al Papa.

Atentado contra jeep de marines en Buenos Aires

BUENOS AIRES, Junio 14 (AP).— Una bomba estalló esta madrugada frente a una casa donde viven infantes de Marina de Estados Unidos que custodian la Embajada de su país, y destrozó un vehículo pero no provocó víctimas, informó la policía.

El atentado ocurrió al cumplirse hoy el primer aniversario de la rendición argentina en guerra de las Malvinas. Ningún grupo u organización se atribuyó el ataque. Se ignora si tiene conexión con el conflicto del Atlántico Sur, en el cual los Estados Unidos apoyaron a Gran Bretaña.

CONTINUA LA LUCHA

Tensa calma en Valle del Bekaa

BEIRUT, 14 (ANSA).— En el Valle del Bekaa (Líbano) donde están concentradas las fuerzas sirias y palestinas, en gran parte retiradas de Beirut el año pasado después de la invasión israelí, permanece hoy una situación tensa aunque no se registraron nuevos incidentes, como sucedió anoche.

Incidentes en cambio tuvieron lugar esta mañana en Tarabulus, la segunda ciudad libanesa, donde se produjeron choques entre fuerzas pro-sirias y anti-sirias, las primeras noticias indican que en los enfrentamientos hubo un muerto y tres heridos. Se trata, según los observadores, de los más graves incidentes después de los violentos combates de enero pasado. Entonces, muchas fueron las víctimas y gravísimos los daños en algunos barrios de la ciudad.

Otros incidentes se señalaron en Kobbeh, al norte de la capital libanesa. Las fuerzas del orden intervinieron para separar a los grupos adversarios, formados por milicianos maronitas y por musulmanes. Varias personas habrían resultado heridas y un civil habría muerto.

DIFICULTADES

BAHREIN, 14 (LATIN-REUTER).— El líder de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) Yasser Arafat dijo hoy en una entrevista que su agrupación había tomado medidas para redeployarse en el Líbano en caso de que estallara la guerra en ese país.

En la entrevista con el diario de Bahrein Akbar Al-Khaleej, Arafat afirmó que "ahora estamos pasando por algunas dificultades para la reagrupación de nuestras fuerzas en el Líbano. Pero hemos tomado medidas para enviarlas allí si estalla la guerra".

Chernenko inauguró plenario del Partido Comunista ruso

MOSCÚ, 14 (ANSA).— Konstantin Chernenko, el enfermo antagonista de Yuri Andropov, inauguró hoy el plenario del comité central del Partido Comunista Soviético (PCUS) en lo que pareció una espectacular desmentida a las insistentes versiones que lo indicaban como "eliminado" de la cúspide del poder soviético.

La Agencia TASS informó en su plenario un informe sobre las "actuales condiciones del trabajo ideológico y político del partido".

La aparición de Chernenko en el decisivo plenario del PCUS pareció periférica como sucesor del ideólogo Mikail Suslov, muerto el año pasado.

Según los Kremlílogos, Chernenko era el favorito del fallecido Leónid Brezhnev para hacerse cargo del Kremlin, pero su quebrantada salud le impidió disputar con éxito a Andropov la secretaría general del partido.

Chernenko reapareció en la escena política después de dos meses durante los cuales estuvo recuperándose de una pulmonía.

Sandinistas controlaron otra ofensiva de fuerzas rebeldes

MANAGUA, 14 (ANSA).— El Ejército sandinista rechazó "trás ocho días de sangrientos combates", la segunda intentona en tres meses, de las rebeldes Fuerzas Democráticas Nicaragüenses (FDN) por apoderarse de la estratégica población tabacalera de Jalapa, en la frontera norte con Honduras, donde pretenden instalar un gobierno para obtener reconocimiento internacional, dijeron hoy informes oficiales.

La agencia oficial Nueva Nicaragua dijo que la ofensiva contra Jalapa, una aldea de 10 mil habitantes, que forma un triángulo estratégico muy vulnerable para los ataques de Honduras, contó esta vez con el

apoyo de fuego de Artillería del Ejército hondureño.

PRONTO CONTROL

NUEVA YORK, 14 (ANSA).— De mantenerse el actual ritmo de operaciones, las fuerzas rebeldes antisandinistas que operan en Nicaragua estarán en condiciones de controlar un tercio del territorio nicaragüense en un plazo de seis meses, dijo hoy el New York Times citando a fuentes oficiales norteamericanas.

Según el diario, los efectivos de las guerrillas rebeldes se engrosaron en un tercio en los últimos dos meses, llegando a contar con ocho mil hombres.



Elementos subversivos secuestraron al chofer de este taxi de la linea "Manuel Montt Cerrillos" y posteriormente incendiaron el vehículo en la esquina de las Avenidas Guillermo Mann y Lo Encalada, en la comuna de Ñuñoa. El dueño de la máquina evaluó los daños en 9 mil dólares.

Ministro del Interior a trabajadores

Se tomarán las medidas necesarias para lograr la paz que Chile desea

□ General Enrique Montero advirtió que el Gobierno no aceptará que algunos grupos coloquen al país en una situación de conflicto

La autoridad no puede aceptar que a Chile se le coloque en una situación de conflicto, por lo que se aplicarán todas las medidas que legalmente procedan para hacer efectiva la tranquilidad y la paz que todos los chilenos desean.

Así lo informó anoche el Ministro del Interior, general Enrique Montero, luego de recibir en audiencia a un total de diez dirigentes sindicales, encabezados por el presidente del Frente Nacional de Organizaciones Autónomas de Chile, Manuel Contreras, quienes llegaron hasta su despacho a expresarle su adhesión y apoyo, "en estos momentos en que todos los hombres de bien queremos la tranquilidad de la patria".

Al mismo tiempo, denunciaron hechos que calificaron de "prepotencia" de parte de algunos dirigentes sindicales y agitadores políticos, a la vez que acusaron a estos sectores de distribuir manuales donde se entregaban instrucciones para construir artefactos explosivos y otras indicaciones tendientes a alterar la tranquilidad y atentar contra las personas y el patrimonio público.

"No creemos, afirmó, en esos llamados a la tranquilidad, cuando en la noche esas mismas personas se echan el garrote a la espalda y salen a provocar el caos", afirmaron.

Por su parte, el jefe de gabinete puntualizó que el Gobierno será absolutamente intransigente en hacer respetar la Constitución y el orden público. "Bajo el pretexto y bajo el manto de un asunto absolutamente pacífico, se está colocando a Chile en una situación de conflicto que no podemos aceptar, especialmente porque todos los chilenos aspiran a trabajar en paz y tranquilidad", afirmó Montero.

Dijo también que esos elementos se han transformado en uno de los dimes y veces máspreciados de la nación y en una de las preocupaciones más incómodas de parte del Gobierno. "El Ministerio del Interior, sigue diciendo, tiene la obligación de mantener esa tranquilidad, que es un anhelo nacional, y sabremos perfectamente responder a todos los requerimientos que sean necesarios".

Acusó también a los sectores políticos de transformar esta protesta en un hecho amenazante, que impide a los chilenos trabajar y desearse en paz y tranquilidad y agradeció esta muestra de apoyo de parte de los dirigentes, indicando que les permite trabajar con entusiasmo, esfuerzo y seguridad en la reconstrucción del país. Por su parte los sindicalistas le solicitaron que el Gobierno tome todas las medidas tendientes a castigar "a estos agitadores políticos y pseudodirigentes que instigaron esta situación".

DETENIDOS

El Secretario de Estado informó también que hasta las 19 horas de ayer se habían detenido a 58 personas, acusadas de causar desórdenes en la vía pública.

Adelantó que una vez que se comprueben los antecedentes de esos individuos, éstos pasarian al Juzgado de Policía Local, conforme a la legislación vigente.

Indicó que el Gobierno tomó todas las medidas tendientes a garantizar el orden público, advirtiendo que los principales problemas se produjeron en Santiago por atentados y amenazas a la locomoción colectiva.

Finalmente señaló que en razón a las medidas que pidieron los trabajadores en contra de los dirigentes sindicales instigadores serán aquellas que permita la legislación. "De manera, terminó diciendo, que tendremos que determinar hasta qué punto se ha comprometido el orden público y hasta qué punto se ha transgredido la Ley de Seguridad Interior del Estado o cualquier otra ley penal que se permita accionar en estos casos".



Los instigadores de la violencia no temieron en utilizar niños para arriesgarlos en formar barricadas y lanzar panfletos que no tuvieron eco en la población.

"Queman...

(Viene de la Pág. 1-A)

mas de la destrucción de su vehículo que fue totalmente incendiado. "Esta persona —agregó— tenía sólo esa máquina, que era su única fuente de trabajo. El es casado y tiene familia. Una máquina como ésa cuesta cerca de 700 mil pesos, por supuesto que el propietario no tiene la forma de reponerla".

Por su parte, Jorge Poblete, uno de los que estaban trabajando durante la mañana explicó qué tenían que andar de a dos por si se presentaban peligros de asaltos o atentados. "Además ando con un garrote para defenderme. A mí no me importa que me maten, pero tengo que trabajar y defender mi única fuente de trabajo, Dios quiera que no me pase nada".

"SOLO QUEREMOS TRANQUILIDAD"

Jorge Meza, otro de los conducto-

res, dueño de su micro, indicó que había trabajado durante toda la mañana, "pero a partir del mediodía me paro, porque no quiero que me destruyan los vidrios. Yo tengo mucho que perder, porque este 'tarrito' es el único que tengo. Para mí —agregó— es muy lamentable dejar de circular un día, porque tengo 7 hijos y vivo con las utilidades del día. Lo peor de estos paros es que no nos dejan ganar nuestro sueldo".

Refiriéndose a los hechos que tuvieron como consecuencia la destrucción de dos micros de sus colegas, Meza señaló que un hecho así no tenía calificativo: "Cuánto tiempo van a necesitar para recuperar esa capital?", se preguntó. Todo esto es muy lamentable —dijo—, porque con todos los problemas que hay, esto significa agregar más todavía, por eso estoy en desacuerdo con el paro", finalizó.

Comunidad escolar rechazó el llamado al ausentismo

□ 100% del profesorado de 12 regiones asistió normalmente a los colegios. Pequeños grupos universitarios intentaron realizar desórdenes en algunas Facultades, provocando a carabineros, quienes restauraron la calma sin dejarse llevar por la violencia.

El 100% del profesorado de colegios particulares subvencionados, municipalizados y fiscales del país, concurren ayer a sus lugares habituales de trabajo, rechazando de esta forma su participación en la protesta a la que convocó un sector laboral. En la Región Metropolitana, en tanto, se registró un ausentismo de docentes del 1,37%, muy inferior al normal.

Las cifras fueron entregadas en la tarde de ayer por el subsecretario de Educación, Juan Enrique Froehlich, quien indicó que, en cuanto a los alumnos, si bien los índices de ausentismo fueron un tanto más altos que en el pasado 11 de mayo, continúan siendo poco significativos, y están dentro de los márgenes normales de ausentismo.

Enfatizó, una vez más, que no habrá sanciones en contra de quienes no hayan asistido a clases, pues no corresponde, ya que estas ausencias pueden estar respondiendo a situaciones absolutamente normales en cualquier jornada escolar.

ESCOLARES

Autoridades educacionales expresaron también que el ausentismo habitual en un día de clases fluctúa entre el 5 y el 10%, índice que no sufrió mayores alteraciones ayer, a pesar de la amplia campaña efectuada por algunos grupos, quienes instaban a la comunidad escolar a no realizar sus actividades ayer, y a sus padres y apoderados a no enviar a sus hijos a los colegios.

Las cifras oficiales dadas a conocer anoche por el Ministerio de Educación señalan que en la I Región, se ausentó el 10,2% del alumnado, asistiendo el 100% de los profesores; en la II Región no fue a clases el 9,4% de la población escolar básica y media, habiendo ocurrido la totalidad del cuerpo docente, al igual que en la IV Región, zona donde se constató un 5% de ausencia de alumnos. En la V Región faltó el 11,2% del estudiantado básico y medio, concurrendo a los colegios el 100% de los profesores.

En la VI Región asistieron todos los profesores, faltando el 7,7% del alumnado. En la VII Región sólo se registró un 6% de ausentismo entre los estudiantes.

De acuerdo a los datos recogidos por la cartera de Educación en la VIII Región, los profesores asistieron en su totalidad, faltando el 12,9% de los alumnos. En cuanto al profesorado, lo mismo ocurrió en la IX Región, con un 18,5% de ausentismo escolar. En la X, XI y XII Regiones asistió el 100% del cuerpo docente y administrativo. En la primera de estas regiones faltó el 9,7% de los alumnos, en la XI el 7% y en la XII el 13%.

En la Región Metropolitana, durante todo el día, se ausentó el 39,7% de la población escolar de enseñanza básica y media.

Las mismas autoridades ministeriales coincidieron en señalar que esa situación puede ser calificada como de "absolutamente normal, pues los índices de ausentismo están dentro de los márgenes habituales".

UNIVERSIDADES

El panorama en las universidades varió un tanto sólo en algunos caminos metropolitanos.

Mientras en la Universidad de Santiago de Chile las actividades se desarrollaban normalmente, en 3 de las 17 Facultades de la Universidad de Chile, pequeños grupos de alumnos protagonizaron incidentes que, en algunos momentos, revistieron carácter de violencia.

En el caso de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile donde, además de gritos y eufusión observada en algunos patios, un pequeño grupo de estudiantes quemó algunos neumáticos en el frontis de la unidad académica.

En la Facultad de Derecho, pese a que Carabineros instó a un sector del alumnado a no salir a hacer desórdenes a las calles, este marchó por el puente Pío Nono, gritando consignas políticas y provocando a las fuerzas policiales que intentaban restaurar el orden en la más completa calma.

Los incidentes de provocación a la policía uniformada se repitieron en la Facultad de Ingeniería, donde las consignas políticas tampoco estuvieron ausentes en la minoría de participantes en los desórdenes.

Los alumnos de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas, por su parte, concurren normalmente a clases, mientras un grupo de sus compañeros ingresaba violentamente a la Biblioteca Eugenio Pereira Salas, de Avenida Grecia y dependiente de la Universidad de Chile, para aprovechar la oportunidad de protestar por su cierre momentáneo, y que atiende a algunas reparaciones ocasionales.

Autoridades de la Casa de Bello refirieron que el reclamo era absurdo, ya que en ningún caso se pensaba paralizar las actividades en este importante centro cultural.

Frente Nacional de Organizaciones Autónomas

Antipatriotas sólo buscan sembrar el caos en el país

□ El organismo, que reúne a trabajadores de diversos sectores laborales, manifestó su desacuerdo con las actitudes violentistas de dirigentes que llamaron a una protesta.

□ "Políticos y seudos sindicalistas no desean soluciones a través de un diálogo, sólo quieren prebendas personales".



Su indignación frente a los llamados realizados por un grupo de dirigentes y que estaban destinados a crear confusión e intranquilidad en la ciudadanía ayer, manifestaron los integrantes del organismo. En la fotografía (derecha a izquierda) José Valladares, de ATFA; Manuel Contreras, presidente de C.T.P.; Aquiles Petit, dirigente de la Confederación Bancaria; Napoleón Canales, representante de los tripulantes de cabina de LAN-Chile, y Luis Martínez, por el Frente de Universitarios.



Panfletos donde dan a conocer el proceso de la elaboración de una bomba casera fueron distribuidos ayer en las poblaciones a la vez que se hacía un llamado a protestar contra Chile. Las evidencias fueron entregadas por el Frente de Organizaciones Autónomas.

Diversos actos violentistas en "protesta pacífica"

Gobierno garantiza la tranquilidad y seguridad personal

Su decisión superior de garantizar a todos los chilenos "la más absoluta tranquilidad y seguridad personal", reiteró ayer el Gobierno, luego de los diversos actos de violencia ocurridos durante la mañana, en la llamada "protesta pacífica" propiciada por sectores políticos.

En conferencia de prensa ofrecida a las 12:30 horas, el Subsecretario del Interior, Germán Gardeweg, leyó una declaración pública emitida por este Ministerio, en la que denunció hechos "que demuestran que detrás de los organizadores de esta acción y aprovechándose de la situación, está el Partido Comunista y su conocida y permanente estrategia de violencia y subversión".

Al mismo tiempo, el texto se refiere, entre otros hechos ocurridos hasta esa hora, a los atentados dinamiteros a la vía férrea, a la detonación de artefactos explosivos en diversos puntos del país, al incendio intencional en el teatro Huérfanos y a la quemada de vehículos de la movilización colectiva, puntualizando, "que no obstante lo anterior, las actividades en el país se desarrollan dentro de la más completa y absoluta normalidad y tranquilidad".

La declaración señala lo siguiente:

"Frente a los hechos ocurridos, el Gobierno ha estimado oportuno manifestar lo siguiente:

1. — A través de una serie de declaraciones emanadas de sectores políticos de oposición al Gobierno, se ha pretendido realizar en el día de hoy una denominada acción de protesta. En dichas declaraciones y documentos se hace énfasis en que demuestran que detrás de los organizadores de esta acción y aprovechándose de la situación, está el Partido Comunista y su conocida y permanente estrategia de violencia y subversión".

Al mismo tiempo, el texto se refiere, entre otros hechos ocurridos hasta esa hora, a los atentados dinamiteros a la vía férrea, a la detonación de artefactos explosivos en diversos puntos del país, al incendio intencional en el teatro Huérfanos y a la quemada de vehículos de la movilización colectiva, puntualizando, "que no obstante lo anterior, las actividades en el país se desarrollan dentro de la más completa y absoluta normalidad y tranquilidad".

La declaración señala lo siguiente:

"Frente a los hechos ocurridos, el Gobierno ha estimado oportuno manifestar lo siguiente:

1. — A través de una serie de declaraciones emanadas de sectores políticos de oposición al Gobierno, se ha pretendido realizar en el día de hoy una denominada acción de protesta. En dichas declaraciones y documentos se hace énfasis en que demuestran que detrás de los organizadores de esta acción y aprovechándose de la situación, está el Partido Comunista y su conocida y permanente estrategia de violencia y subversión".

Al mismo tiempo, el texto se refiere, entre otros hechos ocurridos hasta esa hora, a los atentados dinamiteros a la vía férrea, a la detonación de artefactos explosivos en diversos puntos del país, al incendio intencional en el teatro Huérfanos y a la quemada de vehículos de la movilización colectiva, puntualizando, "que no obstante lo anterior, las actividades en el país se desarrollan dentro de la más completa y absoluta normalidad y tranquilidad".

La declaración señala lo siguiente:

"Frente a los hechos ocurridos, el Gobierno ha estimado oportuno manifestar lo siguiente:

1. — A través de una serie de declaraciones emanadas de sectores políticos de oposición al Gobierno, se ha pretendido realizar en el día de hoy una denominada acción de protesta. En dichas declaraciones y documentos se hace énfasis en que demuestran que detrás de los organizadores de esta acción y aprovechándose de la situación, está el Partido Comunista y su conocida y permanente estrategia de violencia y subversión".

Al mismo tiempo, el texto se refiere, entre otros hechos ocurridos hasta esa hora, a los atentados dinamiteros a la vía férrea, a la detonación de artefactos explosivos en diversos puntos del país, al incendio intencional en el teatro Huérfanos y a la quemada de vehículos de la movilización colectiva, puntualizando, "que no obstante lo anterior, las actividades en el país se desarrollan dentro de la más completa y absoluta normalidad y tranquilidad".

La declaración señala lo siguiente:

"Frente a los hechos ocurridos, el Gobierno ha estimado oportuno manifestar lo siguiente:

1. — A través de una serie de declaraciones emanadas de sectores políticos de oposición al Gobierno, se ha pretendido realizar en el día de hoy una denominada acción de protesta. En dichas declaraciones y documentos se hace énfasis en que demuestran que detrás de los organizadores de esta acción y aprovechándose de la situación, está el Partido Comunista y su conocida y permanente estrategia de violencia y subversión".

Al mismo tiempo, el texto se refiere, entre otros hechos ocurridos hasta esa hora, a los atentados dinamiteros a la vía férrea, a la detonación de artefactos explosivos en diversos puntos del país, al incendio intencional en el teatro Huérfanos y a la quemada de vehículos de la movilización colectiva, puntualizando, "que no obstante lo anterior, las actividades en el país se desarrollan dentro de la más completa y absoluta normalidad y tranquilidad".

La declaración señala lo siguiente:

"Frente a los hechos ocurridos, el Gobierno ha estimado oportuno manifestar lo siguiente:

1. — A través de una serie de declaraciones emanadas de sectores políticos de oposición al Gobierno, se ha pretendido realizar en el día de hoy una denominada acción de protesta. En dichas declaraciones y documentos se hace énfasis en que demuestran que detrás de los organizadores de esta acción y aprovechándose de la situación, está el Partido Comunista y su conocida y permanente estrategia de violencia y subversión".

Al mismo tiempo, el texto se refiere, entre otros hechos ocurridos hasta esa hora, a los atentados dinamiteros a la vía férrea, a la detonación de artefactos explosivos en diversos puntos del país, al incendio intencional en el teatro Huérfanos y a la quemada de vehículos de la movilización colectiva, puntualizando, "que no obstante lo anterior, las actividades en el país se desarrollan dentro de la más completa y absoluta normalidad y tranquilidad".

La declaración señala lo siguiente:

"Frente a los hechos ocurridos, el Gobierno ha estimado oportuno manifestar lo siguiente:

1. — A través de una serie de declaraciones emanadas de sectores políticos de oposición al Gobierno, se ha pretendido realizar en el día de hoy una denominada acción de protesta. En dichas declaraciones y documentos se hace énfasis en que demuestran que detrás de los organizadores de esta acción y aprovechándose de la situación, está el Partido Comunista y su conocida y permanente estrategia de violencia y subversión".

Al mismo tiempo, el texto se refiere, entre otros hechos ocurridos hasta esa hora, a los atentados dinamiteros a la vía férrea, a la detonación de artefactos explosivos en diversos puntos del país, al incendio intencional en el teatro Huérfanos y a la quemada de vehículos de la movilización colectiva, puntualizando, "que no obstante lo anterior, las actividades en el país se desarrollan dentro de la más completa y absoluta normalidad y tranquilidad".

La declaración señala lo siguiente:

"Frente a los hechos ocurridos, el Gobierno ha estimado oportuno manifestar lo siguiente:

1. — A través de una serie de declaraciones emanadas de sectores políticos de oposición al Gobierno, se ha pretendido realizar en el día de hoy una denominada acción de protesta. En dichas declaraciones y documentos se hace énfasis en que demuestran que detrás de los organizadores de esta acción y aprovechándose de la situación, está el Partido Comunista y su conocida y permanente estrategia de violencia y subversión".

Al mismo tiempo, el texto se refiere, entre otros hechos ocurridos hasta esa hora, a los atentados dinamiteros a la vía férrea, a la detonación de artefactos explosivos en diversos puntos del país, al incendio intencional en el teatro Huérfanos y a la quemada de vehículos de la movilización colectiva, puntualizando, "que no obstante lo anterior, las actividades en el país se desarrollan dentro de la más completa y absoluta normalidad y tranquilidad".

La declaración señala lo siguiente:

"Frente a los hechos ocurridos, el Gobierno ha estimado oportuno manifestar lo siguiente:

1. — A través de una serie de declaraciones emanadas de sectores políticos de oposición al Gobierno, se ha pretendido realizar en el día de hoy una denominada acción de protesta. En dichas declaraciones y documentos se hace énfasis en que demuestran que detrás de los organizadores de esta acción y aprovechándose de la situación, está el Partido Comunista y su conocida y permanente estrategia de violencia y subversión".

Al mismo tiempo, el texto se refiere, entre otros hechos ocurridos hasta esa hora, a los atentados dinamiteros a la vía férrea, a la detonación de artefactos explosivos en diversos puntos del país, al incendio intencional en el teatro Huérfanos y a la quemada de vehículos de la movilización colectiva, puntualizando, "que no obstante lo anterior, las actividades en el país se desarrollan dentro de la más completa y absoluta normalidad y tranquilidad".

La declaración señala lo siguiente:

"Frente a los hechos ocurridos, el Gobierno ha estimado oportuno manifestar lo siguiente:

1. — A través de una serie de declaraciones emanadas de sectores políticos de oposición al Gobierno, se ha pretendido realizar en el día de hoy una denominada acción de protesta. En dichas declaraciones y documentos se hace énfasis en que demuestran que detrás de los organizadores de esta acción y aprovechándose de la situación, está el Partido Comunista y su conocida y permanente estrategia de violencia y subversión".

Al mismo tiempo, el texto se refiere, entre otros hechos ocurridos hasta esa hora, a los atentados dinamiteros a la vía férrea, a la detonación de artefactos explosivos en diversos puntos del país, al incendio intencional en el teatro Huérfanos y a la quemada de vehículos de la movilización colectiva, puntualizando, "que no obstante lo anterior, las actividades en el país se desarrollan dentro de la más completa y absoluta normalidad y tranquilidad".

La declaración señala lo siguiente:

"Frente a los hechos ocurridos, el Gobierno ha estimado oportuno manifestar lo siguiente:

Mundo del Deporte

Santiago de Chile.
Miércoles 15 de Junio de 1983

Cuerpo B

La Nación

Patricio Yáñez al regreso

"Si la selección me necesita, estoy listo para integrarme"

Al mediodía, en vuelo itinerario de Iberia, regresó al país Patricio Yáñez, futbolista internacional chileno que desde la temporada pasada se encuentra en España jugando por el club Valladolid. El jugador llegó haciendo uso de sus vacaciones, que se estiman de aproximadamente un mes.

Yáñez fue recibido por gran cantidad de periodistas de distintos medios de comunicación; familiares, amigos y público en general. Expresó sentirse muy feliz de estar de regreso; que anhelaba ver a sus padres, "comer unos mariscos y empanadas", lo que hizo por la tarde, ya que junto a su familia concursó a casa de un tío para celebrar su regreso.

Consultado acerca de su nominación para integrar nuevamente la selección nacional, Yáñez respondió que no tenía información, por lo cual no podía adelantar nada al respecto. Ahora, si de parte del director técnico, Luis Ibarra, recibía una nominación oficial no tendría problemas en integrarse al "equipo de todos".

"En primer lugar —dijo el jugador, entremezclando un poco el acento español— yo debo mantener el respeto por los compañeros de profesión, que han hecho la pretemporada en la selección. De buenas a primera, recién llegado al país,

"La mayor diferencia con el fútbol nuestro está en la intensidad de los entrenamientos"

además sin ser antes nominado oficialmente, no puedo hacer declaraciones al respecto".

— ¿Postergaría su descanso si ibarra lo llamara?

— Por supuesto. Aunque mi propósito, en principio, es descansar, si en el plantel nacional me necesitan, pierda cuidado que estoy dispuesto a dejar todo por integrarme al equipo".

De ser nominado (no tiene ningún impedimento reglamentario para jugar por Chile los partidos de Copa "América").

— Si las fechas de los encuentros no se topan con el inicio del campeonato español no tengo problemas. También depende del interés que tenga el director técnico por mi participación, además de mi rendimiento futbolístico".

— Justamente sobre lo mismo, ¿cómo considera usted su campaña en el fútbol de la Madre Patria?

— En principio fue muy buena, como que en la

primera rueda fui nominado el mejor extranjero. Luego, a consecuencia de algunas lesiones, fui descansando en mi rendimiento. Pero en todo caso haciendo un análisis global creo que fue bueno, muy bueno".

— ¿Su situación con el Valladolid?

— Firmé contrato por una temporada más. Ahí estoy bien. Muy a gusto y tranquilo".

— ¿Existe interés de algún club de mayor jerarquía?

— Por ahora no, porque en España se respetan mucho los contratos y allá todos sabían que ya había arreglado con mi club. Espero el próximo año poder concretar con otro equipo".

— Además de sus padres, ¿qué es lo que más ha extrañado en sus ocho meses en España?

— En la parte deportiva los entrenamientos. Son muy intensos para lo que nosotros estamos acostumbrados. Jornadas dobles de 4 y 5 horas diarias los hacen muy exigentes. Por eso es que en esta oportunidad deseo hacer una buena pretemporada para no sufrir con ellos".

Patricio Yáñez, luego de permanecer todo el día ayer en casa de su tío Ramiro, viajó por la tarde a Quilpué, donde permanecerá en casa de sus padres



Patricio Yáñez junto a sus padres, —Víctor y Luis—. El internacional chileno permanecerá por un mes aproximadamente en el país.

Hoy en Santiago, Calama y Talca

"Liguilleros" van tras puntos de oro

En la capital se medirán los elencos de Colo Colo-Palestino y Magallanes-UC; en el norte lo harán Cobreloa-O'Higgins de Rancagua, y en el sur Rangers-Naval

Por la tercera fecha —última de la primera rueda— de la Liguilla "Polla Gol" se jugarán hoy, en tres frentes, Santiago, Calama y Talca, cuatro atractivos como importantes partidos para dirimir las ambiciones de los equipos que conforman los grupos metropolitano y provincial.

En la capital, la jornada doble que previamente se había programado para el Estadio Nacional, el Comité de Operaciones de la Asociación Central de Fútbol decidió cambiarla de escenario y el orden de los partidos.

Por tal razón, en el estadio Santa Laura, a partir de las 19.35 horas, Magallanes se medirá con Universidad Católica, que llega tonificado a raíz del triunfo conseguido ante los albos. Los albicelestes, entretanto, que ocupan el último lugar en la tabla de posiciones, necesitan con urgencia un buen resultado porque en caso contrario quedarán virtualmente eliminados.

Colo Colo ante Palestino y para la televisión, protagonizarán el encuentro de fondo, que se jugará a las 21.35 horas.

El equipo del "cacique", que llegará disminuido a raíz de las lesiones que afectan al jugador de su plantel, espera rehabilitarse con Palestino, equipo que es el puntero del grupo con 3 puntos.

EN PROVINCIAS

A las 15.30 horas se iniciarán los encuentros correspondientes al grupo provincial, donde los cuatro actores aparecen con dos unidades.

En Calama, Cobreloa recibirá la visita de O'Higgins de Rancagua, para protagonizar una nueva versión del clásico del cobre.

En Talca, por su parte, Rangers se enfrentará a Naval en un "chocito" de los cuadros que la fecha pasada obtuvieron buenos resultados como visitantes.

Brasil-Argentina posible final del mundial juvenil

MEXICO, Junio (UPI). (Por Manuel Eduardo Soto). — Con el paso de Brasil y Argentina a las semifinales del Campeonato Mundial Juvenil de Fútbol, aumentaron considerablemente las posibilidades de que los dos equipos estén disputando el domingo próximo el título del torneo en el estadio Azteca de esta capital.

Los brasileños vencieron por 4-1 a Checoslovaquia y los argentinos por 2-

a Holanda, permitiendo su paso a la penúltima etapa de la competición, donde les corresponderá medirse con Corea del Sur y Polonia, respectivamente.

De los semifinalistas, sólo Corea del Sur no figuraba en la libreta de los expertos, los que habían pensado en Australia y Uruguay, pero en ningún momento se imaginaron que los jóvenes sudamericanos llegarían a esta fase que se supone está reservada para las grandes potencias.



Para llegar a la final del domingo, los argentinos deberán superar el difícil escollo que es Polonia. En el grabado, durante el almuñero, el golero Luis Alberto Islas (de pie) tentando a su lado al goleador Luis Jorge Gabrich, ambos valores ya consagrados. (Foto: Unifax UPI).



El ataque albo deberá luchar esta noche contra la "hostilidad" marca de la zaga palestina. En el grabado, Caszely y Vasconcelos, que buscarán el triunfo que Colo Colo está necesitando.

¡Colo Colo no puede perder tres partidos consecutivos!

Pero Palestino es "más de lo que la mayoría supone", de ahí que sea puntero del grupo metropolitano

Colo Colo, en el papel, está obligado a ganar esta noche, sin desmedro de la opción de Palestino, legítimo puntero del grupo capitalino en la liguilla del torneo "Polla Gol". ¿Por qué la exigencia al conjunto albo? Viene de una semana amarga; perdió la posibilidad de pasar a las semifinales de la "Copa Libertadores de América", luego fue derrotado por Universidad Católica, quedando privado de un jugador importante como es Lizardo Carrido, lesionado de consideración.

De ahí la "obligación" de Colo Colo. Un nuevo traspie no sólo afectaría su posibilidad de seguir avanzando, sino que podría quedar en una ubicación desfavorable, en el caso que no recupere su poder de gol, perdido en las últimas jornadas.

Palestino tiene la palabra. Al decirlo, reparamos en que este equipo es "engañoso". Esto es, juega, rinde más de lo que los adversarios suponen, de ahí que no tomen las providencias debidas cuando enfrentan al cuadro tricolor. Le ocurrió a la U.C. en la primera fecha de la liguilla; estuvo a punto de sucederle a Magallanes, cuando un tiro de Benítez dio en el palo en los 40' de la etapa final. O sea, Palestino es más de lo que imaginan sus adversarios y aquél reside el peligro para Colo Colo en su etapa de rehabilitación. Porque los albos no soportarían tres derrotas consecutivas en una semana, producción que no está en los cálculos de ningún advenedizo colocolino. Ni menos en el cuerpo técnico y jugadores.

La importancia del partido de hoy, el estelar de la noche para la TV, es obvia: Colo Colo necesi-

ta ganar; Palestino mantener el papel de verdugo de los favoritos.

En cuanto al preliminar, no cabe la menor duda de que Universidad Católica tiene la primera opción al triunfo. Magallanes no ha ganado un partido y en cambio el rival cruzado viene de vencer a Colo Colo con toda justicia.

Tradicionalmente, Magallanes ha ganado a la U.C.; esta vez puede romperse la "costumbre" albocesteña de imponerse al rival de esta noche.

SE ROMPERÁ EL EQUILIBRIO EN PROVINCIAS?

Ninguno ha ganado a nadie. Y tampoco ha habido perdedores, de acuerdo a la obvia estadística del grupo provincial. Esta tarde puede romperse ese equilibrio al recibir Cobreloa a O'Higgins en Calama y Rangers a Naval en Talca. Los nortinos están en deuda con sus parciales, luego del empate con Naval y esperan repetir la actuación del miércoles 8 ante Colo Colo, cuando eliminaron a los albos de la "Copa Libertadores de América", pero el rancagüino son fuertes fuera de casa. Utilizan mejor su juego de contrataque.

En cuanto a Rangers, le "debe" también una satisfacción a la hinchada talquina, que se acostumbró a llenar el estadio Fiscal buscando la satisfacción del triunfo de su equipo. Naval será el opositor al propósito talquino.

Debe romperse el equilibrio provincial. ¿Quién podría desestimar una sorpresa con un triunfo de un equipo visitante?

Quillotanos juegan hoy en Las Higueras

En el día de hoy se disputa la tercera fecha de la liguilla del ascenso en diversas canchas del país. Los pliegos se jugarán a las 15.30 horas, con excepción del match en El Salvador, que se jugará a las 16.00 horas.

Estadio El Cobre: COBRESAL (2). Llevan dos empates seguidos. La formación anunciada por Manuel Rodríguez es la siguiente: Díaz, Reyes, Huerta, Osorio, Araya, Valenzuela, Olivos, Pedreros, Salgado, Pedetti, Cambria. IBERIA (2), vienen de ganar a Linares. No tienen lesionados. La formación será con: Montes, Fernández, Delgado, Vergara, Miranda, Castillo, Tornería, Lazribat, Jiménez, Muñoz, Pérez.

Estadio Municipal de Coquimbo, COQUIMBO UNIDO (3). Son líderes del grupo. Sacaron un valioso punto en El Salvador como visitantes y no tienen lesionados. Sigue Rivera en la portería, en reemplazo de Rodríguez. El resto sin variantes. LINARES (1). Han decepcionado en las primeras dos fechas y no han hecho ningún gol. Se anuncia el ingreso de Godoy por Calderón en la ofensiva. Se recuperó Ricardo Fabbiani y será de la partida.

Estadio Municipal de La Calera, UNION CALERA (3). El equipo que mejor impresión ha dejado en las primeras fechas. La única duda está en el sustituto del suspendido Gutiérrez en la ofensiva. Pueden ingresar Vásquez o Chahuán. CONCEPCIÓN (0). Aún no logran conseguir un punto. Se anuncian varios cambios en la formación, según dice el D.T., Luis Vera. Los lila saldrán con Hurtado en la valla, Sáez, Berenguela, M. Figueroa, Pedreros en defensa; Olivares, Burgos, Cabrera en mediocampo y Campos, D. Figueroa y Moya en el ataque.

Estadio Las Higueras de Talcahuano, HUACHIPATO (2). Lograron sus primeros dos puntos a costa de Concepción y no anuncian variantes en la formación para hoy. Ortiz sigue firme bajo los tres palos y la duda es Santis o Mena en el mediocampo. SAN LUIS (3). Empataron ante los caleranos la fecha pasada, actuando de locales. Aicel Belmar confirmó la misma formación, vale decir: Sandoval en la portería, Barrera, Vidal, Jara, Martínez, en defensa; Olivares, Burgos, Cabrera en mediocampo y Campos, D. Figueroa y Moya en el ataque.



FREDDY BAHAMONDES sigue siendo el "motor" de los quillotanos.

Entre los 3 ganaron un solo punto

URSS, Austria y México: Decepciones del mundial

MÉXICO (Por Daniel Harker) (AP).— La Unión Soviética, Austria y México han sido las más grandes decepciones en el Segundo Campeonato Mundial Juvenil de Fútbol, que está entrando en su etapa final.

Los soviéticos, ganadores del campeonato en Túnez en 1977 y segundos en Tokio en 1979, no participaron en 1981, pero eran considerados como uno de los equipos de Europa que debían llegar a la final.

Méjico, con una larga y metódica preparación, con el apoyo de miles de aficionados y la ventaja de jugar todos sus partidos en esta capital, y con un equipo de profesionales, era considerado firme candidato a llegar a los cuartos de final. Además, jugó en un grupo considerado el más débil de la fase inicial, con Australia, Corea del Sur y Escocia.

Austria, país con tradición de buen fútbol, vino al torneo tras eliminar 4-1 al campeón del último mundial juvenil, Alemania Occidental, y vencer a la República de Irlanda por 4-2.

Pero los tres equipos combinados, en un total de nueve partidos, sólo sacaron un punto, cuando México empató en la inauguración con Australia 1-1. Pero Méjico fue eliminado fácilmente en la primera fase.

LA URSS, DECEPCIONANTE

La pobre demostración futbolística de la Unión Soviética fue lo más sorprendente. Los soviéticos se habían preparado cuidadosamente para esta competencia, con la idea de convertir la selección juvenil en la base del equipo que disputaría las eliminatorias del mundial de 1986.

Su preparación fue tan metódica que pasaron un tiempo en Alma-Ata y Tashkent, en Asia Central, acostumbrándose al clima de su subsede en Méjico.

Pero fueron derrotados por Nigeria 1-0 en su primer encuentro y nunca se recuperaron de esa sorpresa. Su defensa mostró grandes huecos, con hombres lentos y con arquerías mediocres. Los delanteros también fueron lentos, sin un solo hombre gol. Al final los soviéticos perdieron sus tres partidos, sin anotar apenas tres goles y recibiendo seis.

AUSTRIA, LO PEOR

Austria fue el peor equipo de la competencia. No sólo perdió sus tres partidos, sino que se llevó la dudosa distinción de ser el único que no anotó un solo gol, cuando se creía que el ataque era su punto fuerte.

La línea defensiva fue un "colador", con hombres lentos que no sabían marcar. Perdieron por 4-0 con el mediocre equipo checoslovaco, 3-0 con Argentina, que no buscó más goles, y 3-0 con los chinos, que por primera vez participaban en un mundial.

Tras empatar con Australia, Méjico fue de mal en peor. Fue sorprendido por Corea del Sur 2-1 y perdió con Escocia 1-0. Los locales no tuvieron jugadores con la potencia física para enfrentar a equipos que corrían todo el tiempo y marcaban estrechamente. Y sus delanteros carecían de capacidad para penetrar defensas sólidas, y de potencia para tirar de media distancia. Méjico sólo anotó dos goles en tres partidos.



LA GRAN SORPRESA. La representación de Corea del Sur resultó la sorpresa más resonante durante el desarrollo del campeonato mundial juvenil cuando en la ciudad de Monterrey, la sorpresa generalizada de la afición local, eliminó a Uruguay por la cuenta 2-1. Ahora los asiáticos se miden en la semifinal con Brasil en Monterrey y pueden dar otra sorpresa. Los técnicos que han observado el fútbol de los coreanos han dicho que son inalcanzables en eso de correr y correr. En la foto de UPI, el defensa Yoo, Dyung Oy anula la entrada del uruguayo Héctor Ayala.



El delantero uruguayo Carlos Aguilera entra con violencia a la portería de Corea del Sur en busca del ansiado empate que no llegó pese a todos los requerimientos de los jugadores sudamericanos. El meta asiático Lee Moon Young se lanza en forma artística a controlar la entrada del atacante. Corea del Sur fue toda una revelación en el campeonato que prosigue hoy en Méjico (UPI).

Opina la prensa carioca

Nuestro fútbol "volvió a brillar"

RIO DE JANEIRO, Junio (UPI).— Los diarios locales dijeron que el fútbol brasileño volvió a "brillar" al ganar por tercera vez consecutiva el torneo de Tolón, Francia, para nuevos valores del fútbol.

Los brasileños vencieron en la final a la Argentina por 3-0 mediante lanzamientos penales, tras finalizar el tiempo normal empatado 1-1.

El diario "O'Dia" dijo que "Brasil es tricampeón otra vez. El fútbol brasileño brilló ayer en el exterior. La selección brasileña de nuevos valores conquistó el torneo de Tolón. Fue una victoria bien merecida, pero los argentinos como siempre, actuaron con violencia".

"Última Hora" indicó que "a pesar del antifútbol, la selección brasileña de nuevos valores venció a la Argentina en los penales y conquistó el torneo de Tolón, Francia, para nuevos valores del fútbol".

Los brasileños vencieron en la final a la Argentina por 3-0 mediante lanzamientos penales, tras finalizar el tiempo normal empatado 1-1.

El diario "O'Dia" dijo que "Brasil es tricampeón otra vez. El fútbol brasileño brilló ayer en el exterior. La selección brasileña de nuevos valores conquistó el torneo de Tolón. Fue una victoria bien merecida, pero los argentinos como siempre, actuaron con violencia".

"Última Hora" indicó que "a pesar del antifútbol, la selección brasileña de nuevos valores venció a la Argentina en los penales y conquistó el torneo de Tolón, Francia, para nuevos valores del fútbol".

El "Jornal do Brasil" dijo que "Brasil conquistó en Tolón el título invicto de nuevos valores, al vencer en los penales a la Argentina por 3-0. Fue un encuentro disputado con mucha violencia por las actitudes desesperadas de los jugadores argentinos. Brasil mereció el título debido a que presentó un mejor juego en el torneo".

"O Globo" señaló que "Brasil empata y es campeón". En un partido bien disputado, la selección brasileña de nuevos valores venció merecidamente en el torneo de Tolón, Francia.



BRASIL ELIMINO A CHECOSLOVAQUIA. — Por el contundente marcador de 4-1 la representación sudamericana eliminó a los europeos en los cuartos de final. El match disputado en Guadalajara resultó atrayente por el despliegue técnico que realizaron los brasileños. Kuli cabecea frente al portero carioca que defiende Duarte (UPI).

Mundial Juvenil de Fútbol

Brasileños están optimistas

□ Director Técnico del Scratch, Jair Pereira, dijo que su equipo está bien preparado, por lo que alcanzará la final del certamen, ganando a los sudcoreanos

COREANOS, EQUIPO DIFÍCIL

"Los coreanos son un elenco bastante difícil, no podemos dejar de reconocer ese hecho", expresó el director técnico del Scratch, Jair Pereira, quien anotó un gol espectacular en la victoria brasileña por 4-1 sobre Checoslovaquia. "Nosotros hemos ido jugando cada vez mejor, por lo que conseguiremos otra victoria para estar en las finales".

Aclarando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

"Gilmar es un jugador muy importante para nosotros y les pido adelantar que ante Corea estará jugando", dijo Pereira, explicando que lo había sacado en el partido contra los checos porque "era necesario para el equipo en ese momento".

Alentando las especulaciones periodísticas de que habría una pugna entre el y Gilmar, uno de los hombres destacados del equipo, el técnico aseguró que el puntero estará en la plana titular hoy.

En torneo de Bristol
Perdió Jaime Fillol

□Fue derrotado en dos sets 6-4 y 6-3

BRISTOL (Inglaterra) Junio (UPI).— El estadounidense Brian Teacher superó al chileno Jaime Fillol por 6-4 y 6-3 en un partido de la primera ronda del torneo Gran Premio Internacional Volvo que se disputa actualmente aquí con 117.000 dólares de premios.

Los resultados fueron: Hank Pfister, Estados Unidos, venció a Jonathan Smith, Gran Bretaña, 6-1 y 7-6.

Brian Teacher, Estados Unidos, a Jaime Fillol, Chile, 6-4 y 6-3; Mike Bauer, Estados Unidos, a Ben Testerman, Estados Unidos, 6-3, 3-6 y 14-12.

Lloyd Bourne, Estados Unidos, a Mark Dickson, Estados Unidos, 7-6 y 7-5.

Ramesh Krishnan, India, a Mark Edmondson, Australia, 6-4 y 6-3; Johan Kriek, Estados Unidos, a Stan Smith, Estados Unidos, 6-2 y 6-3; John Fitzgerald, Australia, a Jeremy Bates, Gran Bretaña, 7-6 y 6-1.

Para el pleito con O'Higgins

M.A. Laino reaparece en Cobreloa

CALAMA.— La reaparición de Miguel Ángel Laino y la inclusión de Luis Díaz, en el mediocampo, constituirán las novedades que presentará Cobreloa en el encuentro que sostendrá hoy ante O'Higgins en esta ciudad.

Los cambios fueron confirmados por el técnico del cuadro local, Vicente Cantatore.

Laino recupera su puesto al cumplir el castigo impuesto por el tribunal de contención, conformando el mediocampo con Merello y Rubén Gómez. Sede Hugo Rubio que no se recuperó de un golpe recibido en el encuentro con Naval.

Cantatore dijo que ésta vez el equipo no dará las facilidades que dio Naval, "asegurando que los jugadores tienen de nuevo la motivación que parecen haber permitido al saberse eliminados de la Copa Libertadores".

El equipo titular será el siguiente: Laino; Tabilo, Alarcón, Soto y Escobar; Merello Díaz y Rubén Gómez; Letelier, Síviero y Puebla.

Los mejores luchadores del país se presentan en el "Fortín Prat"

□Se inicia este sábado con siete combates

Los mejores exponentes del país en lucha libre estarán animando un espectacular campeonato a realizarse todos los días sábados en el Fortín Prat, de Valparaíso. La primera se realizará a las 19 horas del próximo sábado 18 a precios populares y rebajados para los menores.

Los responsables de esta competencia son el empresario Andrés Mass junto a la directiva del Círculo de Periodistas Deportivos de Valparaíso, que preside Juan Grandy y que irá en beneficio directo de la rama Cadetes del club Wanders del puerto.

Durante siete fechas se presentarán los mejores valores de la lucha libre del país y en cada una de ellas se efectuará un combate de relevos. Cabe hacer notar que un evento de esta naturaleza hace más de dos décadas que no se realizaba en el puerto, sólo en forma esporádica se habían presentado reuniones simples. Muchos de los campeones nacionales en sus diferentes categorías son ampliamente conocidos en el país por sus presentaciones en televisión y actuaciones en el extranjero, estando considerado el grupo chileno entre los mejores de América.

La reunión inaugural del próximo sábado en el Fortín tendrá en carteles siete combates, cuyos exponentes se darán a conocer en la tarde de hoy, tras el sorteo y pesaje de rigor.



Momento preciso en que el Director de DIGEDER, brigadier general Sergio Badiola, firma el cheque por 40 millones para resolver los problemas de financiamiento que mantiene el más popular de los deportes. Observan complacidos Rolando Molina, Pedro Jorquera y Benjamín Valenzuela.

Un adelanto de 40 millones
DIGEDER entregó dinero al fútbol

□Con este aporte los clubes deberán quedar al día en sus deudas con los jugadores

En la tarde de ayer en su despacho de trabajo el Director General de DIGEDER, brigadier general Sergio Badiola, hizo entrega al presidente de la Asociación Central de Fútbol, Rolando Molina, de un adelanto de cuarenta millones de pesos para que el balompié nacional solucione sus problemas más urgentes y los clubes queden al día con los sueldos de sus jugadores.

La ceremonia de entrega y firma del respectivo cheque se llevó a efecto en el despacho del Director de DIGEDER y en presencia de Rolando Molina, el tesorero de la Central Pedro Jorquera y el presidente del Sindicato de Futbolistas, Benjamín Valenzuela, quienes se mostraron agradecidos por la ayuda de DIGEDER y seguros que el más popular de los deportes reflejará poco a poco y llegará al sitio que todos esperan.

El general Badiola sostuvo que con este aporte se espera paliar de alguna manera la situación afectiva por la que atraviesa el fútbol, pero en ningún caso se busca justificar los errores cometidos en el manejo de esta actividad. Enfatizó asimismo que se ha exigido una administración racional de los recursos del fútbol y que habrá control sobre los gastos de los clubes.

Por otra parte, el Director de DIGEDER indicó que el aporte entregado ayer corresponde a un anticipo de los mayores recursos que obtendrá el fútbol al aumentar de 41 a 54 los Concursos Pólo Gol con equipos nacionales. Los cálculos de mayores ingresos según indicó el Director de DIGEDER son del orden de los 110 millones de pesos anuales, generando un total de 550 millones aproximadamente en los cinco años que establece el decreto del Ministerio de Hacienda que autorizó el aporte especial.

Aumentan los competidores en el torneo "Yo Ciclismo"

□Más de 300 escolares en las competencias de la Escuela D-476 de San Miguel

Con una crecida concurrencia de competidores se llevó a cabo la tercera fecha del campeonato escolar "Yo ciclismo" que es organizada por la Escuela D-476 del Pinar en San Miguel y con el auspicio de Coca Cola.

Por la presencia de nuevos competidores provenientes de otros establecimientos educacionales agregados en esta etapa, se debió ampliar el número de series y categorías para conseguir el mejor desplazamiento de cada competidor.

Actualmente en cada jornada quincenal se disputan trece series que son separadas por edades y tipo de bicicletas. Para aquellos niños y niñas que deseen agregararse a la mencionada competencia, que se hace por puntaje acumulativo sábado por medio, pueden solicitar antecedentes llamando al teléfono 514051, a nombre de los profesores responsables del torneo, señores Juan M. Soto Delgadillo, Manuel Medina Torres, Ricardo Muñoz Cortés.

LOS RESULTADOS

Los resultados obtenidos en la última fecha del campeonato "Yo ciclismo" fueron los siguientes:

MINI PENEAS.— 1º Claudia Morales; 2º Marta Ramírez, ambas de la Esc. 476; 3º Erika Tapia, "Espíritu Santo"; 4º Nancy Zamorano, Esc. 476.

MINI PENEAS.— 1º Daniel Cordero, Esc. Hyden; 2º Carlos Bueno, Esc. 476; 3º Gastón Vargas, Esc. Matte; 4º Edison Ríos; 5º Daniel Zamorano, ambos Esc. 476.

MINI ESPECIAL.— 1º Víctor Fuentes, Esc. San Antonio; 2º Marcial Marchant, Bicicletas Vargas; 3º Andrea Soto, libre.

INTERMEDIA.— 1º José San Martín; 2º Jaime Avendaño, ambos de Esc. Industrial, Alberto Widmer; 3º Víctor Moretti; 4º Eduardo Pérez, ambos del club Matheos; 5º José Montecinos, Liceo B-105.

PENEAS.— Iván Basuán, Club Matheos; 2º Leopoldo Avendaño, Alberto Widmer; 3º Adolfo de las Riberas, Club Matheos; 4º Cristián Castillo, Esc. 459; 5º Gastón Vargas, Esc. Matte.

MINI MINI.— 1º Juan Duarte, Esc. 476; 2º Pablo Navarrete, Raymond School; 3º Claudia Gutiérrez y Cristián Mancilla, ambos de Esc. 476; 5º Reynold Flores, Sparton; 6º Danny Ríos, Esc. 476.

INFANTIL DAMAS.— 1º Jenny Clavero; 2º Carmen de las Riberas y 3º Lorena Chacana, Esc. 476.

INFANTIL VARONES (pista).— 1º Luis Valencia; 2º Alfredo Basuán y 3º Carlos Gallardo, todos del club Matheos; 4º Alejandro González, Esc. Ind. Alberto Widmer; 5º Héctor Vargas, Esc. 476.

INFANTIL (mini).— 1º Víctor Vargas; 2º Cristián Morales; 3º Nelson Navarrete; 4º Luis Vargas, todos Esc. 476; 5º Cristián Astorga Esc. Ocampos.

JUVENILES.— 1º Freddy Castillo, Colegio San Miguel; 2º Jaime Trasavina, Gratitud Nacional; 3º José Ortega, Esc. La Castrina.

JUVENILES DAMAS.— 1º Sandra Cuevas, Sparton; 2º Paula Cortés, Esc. H.C.; 3º Marcia Basuán, Club Matheos.

ADULTOS VARONES.— 1º Manuel Alarcón; 2º José Núñez, Club Matheos; 3º Iván Bóllvar La Cisterna; 4º Juan Mella, Club Matheos; 5º César Matto Vial; 7º Raúl Basuán, Club Matheos.

CATEGORÍA SUPERIOR.— 1º Mario Bobadilla; 2º Carlos Blanco; 3º Carlos Núñez, todos del Club Matheos; 4º Manuel Lampre; 5º Escuela Industrial Alberto Widmer, de Maipú.

PROXIMA FECHA

La cuarta fecha del campeonato escolar "Yo ciclismo" y tú ha de disputarse el próximo sábado 25, desde las 08.30 horas, contando siempre con el apoyo de Coca Cola y el control de Carabineros de la subtenencia de San Miguel Oriente.



Con belleza y gracia femenina se dio comienzo a la reunión que habrá de colmar de elogios para los asistentes al curso patrocinado por el Ministerio de Educación.

Natación con aletas, un deporte que atrae

□Comenzó con sólo seis cultores. Hoy en una sola entidad hay 150 especialistas. Universidad de Chile se destaca en esta rama de deporte submarino

La rama de Natación en los Deportes Submarinos sigue acumulando cultores en forma increíble. Hace dos años, sólo eran seis fanáticos que con sus aletas provocaban risas en quienes observaban sus desplazamientos en la pileta de la Universidad de Chile.

Luego, el entusiasmo prendió en otros cultores que se sumaron a los pioneros. Así llegaron a 90 competidores en actividad y ahora ya suman más de 150 los que están en la especialidad que requiere ser un buen nadador y flotar con habilidad apoyados en las aletas. Están en las piscinas o bien en los sectores autorizados por las respectivas Gobernaciones Marítimas.

La última fecha realizada arrojó una apreciable cantidad de competidores. Llegaron a cien en las diversas series y que conste, las más entusiastas son las damas, donde se lucen por su destreza, habilidad, armonía y hermosura, por cierto.

LA ORGANIZACION

Los clubes de Deportes Submarinos, rama de natación, se encuentran cobijados en una Asociación Central, donde militan Universidad de Chile, Unión Española y Universidad Santiago y su directiva es encabezada por Juan Bustos, presidente; José Cristi, vice; Miguel Rodríguez, secretario; Directores Deportivos Eliana Zamorano y Raúl Garreton, quienes están en forma constante promoviendo la actividad de la natación con aletas que es una de las pruebas básicas en los campeonatos de caza-submarina, realizando charlas, reuniones y por cierto competencias entre los adeptos.

Cabe hacer notar que solamente la rama respectiva de la Universidad de Chile, cuenta con 150 cultores.

LA "U" TRIUNFANTE

Justamente en la última fecha del campeonato de Santiago realizado en la piscina escolar fue la representación de la Universidad de Chile quien se llevó el primer lugar por acumulación de puntos en todas las pruebas realizadas, con un total de 156 unidades en una lucha interesante y dramática con la presentación de la USACH que sumó 150 y los hispanos 26.

Las pruebas comunes que se realizan en piletas son: damas y varones, 100 metros, 100 metros, 50 metros, 25 metros, todas con aletas, en estilo libre. Posteriormente se llevan a cabo competencias bajo el agua en 25 metros, apnea y esta vez se efectuó por primera vez en Chile los 200 metros bajo el agua con aire comprimido. Por tanto se cronometró en forma oficial para otorgar al



Un grupo de nadadoras que no puede haber mejor: Paulina Quintela, Caty Romo, Soledad Pinto, María Elena Rozas y Pilar Neuman (Ellas nadan lindo y van bajo el agua).

ganador de la Mejor Marca Nacional que fue lograda por Hernán Amigo con un tiempo de 2 minutos 36 segundos.

En la jornada realizada en la pileta de avenida Santa María se destacaron las figuras de Elizabeth Denek, María Elena Rozas, Paula Quintela, Hernán Verdugo, Enzo Vignoli, Alejandro Rivero y Lautaro Echibarri que contó con una apreciable cantidad de público que sigue altamente interesada las diversas competencias.

El próximo campeonato nacional sub-acuático ha de efectuarse en octubre en un balneario de la zona centro y el Campeonato Mundial en noviembre en la ciudad de Antofagasta.

HABLA RAÚL GARRETON

Uno de los técnicos de esta especialidad es el profesor de educación física Raúl Garreton y responsable de Unión Española, se refiere a estos deportes.

"A la actividad subacuática puede ingresar quien físicamente este apto. Es un deporte que atrae, que permite mejorar la condición física propiamente tal. Las damas son más adeptas a esto de nadar con aletas y se está creando en forma admirable una política de acercamiento de parte de la juventud por la especialidad. Hoy es bastante alta la cuota de participantes y se espera elevar el rendimiento técnico y competitivo en un tiempo más. Ya hay clubes que están interesados en agregarse a la Asociación de la Zona Central, eso es un buen ejemplo de cómo vamos creciendo", determina el joven profesor.

Daisy Orlandini ganó en el tiro

Daisy Orlandini en categoría "B" y Rodrigo Mehech en "B", fueron los ganadores de la competencia de tirar en el polígono del Regimiento Boina Roja.

Este certamen se realizó a pesar de la lluvia, pues los fosos donde se situaron los marcadores, tienen un buen drenaje y no hubo acumulación de agua.

RESULTADOS

En carabina match "categoría B", el primer puesto lo ocupó Daisy Orlandini de Goyenechea, con 332 puntos, con 40 disparos válidos, perdiendo el segundo lugar a Jorge Acha, de Defensores de Chile, y el tercero a Raúl Bascuán, de Famae, con 335 puntos.

En categoría B con 20 disparos válidos, ganó Rodrigo Mehech, con 178 puntos, del "Defensores", seguido por Luis Vergara Huerta, con 117 puntos, del Club Carabineros.

En 3^{er} posición categoría B, ocupó el primer lugar Jorge Acha, B, del "Defensores", con 108 puntos, y segundo lugar Daisy Orlandini, del "Defensores", con 103 puntos.



Llamiento en la ejecución de aros. Uno de los grupos que se llenó de aplausos muy nutridos en la demostración de gala que ofrecieron los profesores especializados.

Función de gala en la gimnasia

□Ofrecieron los maestros de Educación Física

Una bella expresión de arte y ritmo ofreció el conjunto de la Academia de Ciencias Pedagógicas en el gimnasio principal del Instituto de Educación Física, integrado por 50 egresados del citado establecimiento y que se especializaron en la gimnasia moderna.

La muestra fue tipo gala por el alto grado de perfección en una atractiva coordinación de movimientos y juegos espectaculares. Este acto sirvió como cierre a una serie de importantes actividades del curso para profesores que el Ministerio de Educación, bajo la tutela directa de la Secretaría Ministerial, llevó a efecto con un éxito rotundo.

El grupo de maestros se lució en los movimientos y ejecuciones realizados con una faena impecable. Se lucieron tanto las damas como los varones en las paralelas y argollas. Desde luego que el grupo femenino se llevó los mejores aplausos en ejercicios de cintas y cuerdas que resultaron novedosos y espectaculares. Así el público presente prodigó a los ejecutantes ovaciones por su presentación.

Autorizado por D.S. de Hacienda
Nº 2.400 del 30 de Diciembre de 1989

COMPAÑIA TELEGRAFO COMERCIAL S.A.

CAPITAL AUTORIZADO \$ 8.700.000,00
CAPITAL SUSCRITO \$ 8.700.000,00
CAPITAL PAGADO \$ 8.700.000,00
RESERVA \$ 51.762.159,52

DIRECTORES

OSCAR GOMEZ RETAMAL
RAMON LAYIN ZURIGA

PRESIDENTE

GUILLERMO TROCHOSO GODOY

DIRECTORES

ADOLFO NUÑEZ BASTIAS
Zaida SALAS CORONADO

Sociedad Anónima Abierta

BALANCE GENERAL

Ejercicio comprendido entre el 01 de Enero al 31 de Diciembre de 1982

GRUPOS Y CONCEPTOS	31 DICIEMBRE 1981		31 DICIEMBRE 1982		GRUPOS Y CONCEPTOS	31 DICIEMBRE 1981		31 DICIEMBRE 1982	
	PARCIALES	TOTALES	PARCIALES	TOTALES		PARCIALES	TOTALES	PARCIALES	TOTALES
ACTIVO									
ACTIVO CIRCULANTE	16,367,171,37		7,827,513,38		PASIVO	14,696,921,60		15,358,326,84	
Caja y Bancos	5,561,928,96		1,055,446,30		PASIVO CIRCULANTE			1,046,834,51	
Depositos a Plazo	154,92		154,94		Bancos Acreedores				
Valeos y Recibables	1,200,000,10		-		Oblig. a Largo Plazo c/				
Deudores por Ventas	6,174,789,28		3,215,088,41		decreto 18.204 del 21 de				
Deudores Varios	2,410,692,80		2,399,481,94		Cuentas por Pagar	3,495,058,24		6,418,797,16	
Gastos Anticipados	245,354,44		17,038,50		Documentos por Pagar	1,181,987,84		1,878,652,26	
Imp. por Recuperar	774,270,78		939,983,27		Acreedores Varios	1,407,470,38		1,845,679,89	
					Prov. y Retenciones	1,420,000,00		269,219,24	
					Impuesto Renta	5,124,399,52		3,698,943,78	
						1,457,805,60		-	
TOTAL ACTIVO CIRULANTE	16,367,171,37		7,827,513,38		TOTAL PASIVO CIRCULANTE	14,696,921,60		15,358,326,84	
ACTIVO FIJO	61,465,838,15		40,462,159,52		PASIVO LARGO PLAZO	7,976,335,62		1,265,688,42	
Terrenos	1,643,242,28		1,643,242,28		Documentos por Pagar	7,976,335,62			
Concesiones	1,883,575,08		1,863,575,08						
Maquinaria, Equipo	13,238,758,05		18,535,236,65						
Mov. valor por									
Ret. Técnica	46,323,043,88		46,323,043,88						
Depreciac. Ejercicio	-		(4,300,157,23)						
Depreciac. Acumulada	(1,602,802,14)		11,602,802,14						
OTROS ACTIVOS	-		-						
Valores por Cobrar	-		609,918,79						
TOTAL ACTIVO	8		77,833,009,52		TOTAL PASIVO	8		77,833,009,52	
			68,699,591,69						

ESTADO DE RESULTADOS

Entre el 01 de Enero al 31 de Diciembre de 1982

GRUPOS Y CONCEPTOS	1981	1982
	TOTALES	TOTALES
RESULTADO OPERACIONAL		
INGRESO DE LA EXPLOTACION	70,988,029,62	74,230,719,66
COSTO DE EXPLOTACION	(39,425,247,40)	43,698,741,76
MARGEN DE EXPLOTACION	31,542,782,22	30,531,977,90
GASTOS ADMINISTRACION Y VENTAS	(30,976,980,09)	(22,151,066,53)
RESULTADO OPERACIONAL	583,802,13	(1,619,088,83)
RESULTADO NO OPERACIONAL		
INGRESOS FUERA DE EXPLOTACION	-	495,048,82
EGRESOS FUERA DE EXPLOTACION	-	(45,468,78)
GASTOS FINANCIEROS	-	(2,767,629,34)
CORRECCION MONETARIA	(645,207,31)	874,762,06
RESULTADO ANTES IMPUESTO	(59,485,18)	(3,084,175,87)
IMPUESTO RENTA	(1,457,805,60)	-
UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	(1,517,290,78)	(3,084,175,87)

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

GRUPOS Y CONCEPTOS	ACTUAL		ANTERIOR	
	1982	1981	1982	1981
RECURSOS PROVENIENTES DE OPERACIONES				
Utilidad (Pérdida) del ejercicio	(3,084,175,87)	(1,517,290,78)		
Depreciación del Ejercicio	6,300,157,23	1,600,119,61		
Corrección monetaria neto assignable a rubros no circulante	(609,918,79)	(1,437,355,40)		
Otros recursos operacionales	-	45,876,428,92		
TOTAL DE RECURSOS OPERACIONALES	\$ 2,606,062,57	44,521,902,35		
Aumento de Pasivos a largo plazo				
	8,014,852,25			
TOTAL DE RECURSOS NO OPERACIONALES				
	\$ 8,014,852,25			
Total de Recursos Obtenidos				
	2,606,062,57	52,536,754,60		
RECURSOS APLICADOS				
Adiciones del Activo Fijo	5,296,478,60	7,502,660,77		
Disminuciones pasivo a largo plazo	6,710,647,20	-		
Otros Recursos Aplcados	-	45,876,428,92		
TOTAL RECURSOS APLICADOS	\$ 12,007,125,80	53,379,089,69		
AUMENTO (DISMIN.) CAPITAL DE TRABAJO	\$ (9,401,063,23)	(842,335,09)		

VARIACIONES PRINCIPALES COMPONENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO

ACTIVO CIRCULANTE AUMENTOS (DISMINUCIONES)	ACTUAL	ANTERIOR
	1982	1981
ACTIVO CIRCULANTE AUMENTOS (DISMINUCIONES)		
Disponible y depósitos a plazo	(5,706,482,65)	4,692,138,80
Deudores por Ventas Docctos. por cobrar y deud. v. (netos)	(2,970,551,89)	4,840,903,17
Otros	(62,623,45)	-
TOTAL VARIACIONES ACTIVO CIRCULANTE	\$ (8,739,657,99)	9,533,041,97
PASIVO CIRCULANTE (AUMENTOS) DISMINUCIONES		
Obligaciones bancos e Inst. financieros	(1,046,834,51)	57,954,20
Obligaciones a largo plazo vencimiento dentro de 1 año	(2,523,738,92)	(3,895,058,24)
Cuentas por Pagar y docctos. por pagar	215,906,85	(2,840,016,52)
Provisiones y retenciones	1,235,455,74	(2,237,174,38)
Otros	1,457,805,60	(1,441,082,12)
TOTAL VARIACION PASIVO CIRCULANTE	\$ (661,405,24)	(10,375,377,06)
AUMENTO (DISMINUCION) CAPITAL DE TRABAJO	\$ (9,401,063,23)	(842,335,09)

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

NOTA 1. RESUMEN DE LOS PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES APLICADOS.-

- a) General: Los estados financieros cerrados al 31 de Diciembre de 1982, han sido preparados de acuerdo a principios de contabilidad generalmente aceptados y a los normas impartidos por la Superintendencia de Valores y Seguros.-
- b) Corrección Monetaria: Con el objeto de reflejar en los estados financieros el efecto de la variación en el poder adquisitivo de lo moneda, se ha actualizado el capital propio inicial, como también los activos y pasivos no monetarios al 31 de Diciembre de 1982, conforme a las normas sobre corrección monetaria contenidas en el artículo 41 de la Ley del Impuesto a la Renta y los cuadros de resultado en el resultado del ejercicio se muestra en la Nota 2.-
- c) Periodos Utilizados: Los activos y pasivos en moneda extranjera se expresan al tipo de cambio de la respectiva moneda al cierre del ejercicio. Los tipos de cambio vigentes al 31 de Diciembre de 1982 aplicable a los respectivos saldos fueron los siguientes:

MONEDA	TIPO DE CAMBIO
US\$	\$ 73,57 Dólar de referencia
US\$	\$ 58,46 Dólar de preferencia
Balance Comparativo	
Con el objeto de posibilitar una mejor comparación entre los estados financieros al 31 de Diciembre de 1981 y al 31 de Diciembre de 1982, los soldos del ejercicio anterior han sido actualizados en un 20 %, no obstante dicho índice no es representativo de la variación real ocurrida en los pasivos en moneda extranjera de la Compañía.-	
e) Activo Fijo: El activo fijo se presenta en sus valores de adquisición corregidos monetariamente de acuerdo a las disposiciones de la Ley de Renta.-	
f) Depreciaciones: Las depreciaciones del ejercicio han sido determinadas en base al mecanismo de depreciación acelerada, generando un cargo neto a resultados por un valor de \$ 6,300,157,-	
g) Banco Acreedores: Los intereses devengados al cierre del ejercicio por las obligaciones con bancos se incluyen en pasivo circulante bajo la cuenta Bancos Acreedores.-	
NOTA 2. CORRECCION MONETARIA.	
Con el objeto de reflejar en los estados financieros el efecto de la variación en el poder adquisitivo de lo moneda ocurrido en el ejercicio y de acuerdo a las disposiciones legales vigentes, la Compañía ha corregido su capital propio, sus activos, pasivos y cuentas de resultado originando un abono neto a resultados de \$ 874,982,06 según el siguiente detalle:	
Capital Propio	(9,193,292,05)
Préstamos	(208,547,96)
Pagos Provisionales	142,805,23
Resultados	(1,016,186,85)
Activo Fijo	11,380,632,41
Varios	(230,448,72)
	874,982,06

NOTA 3. DEUDAS DE CORTO Y LARGO PLAZO CON BANCOS Y OTROS ORGANISMOS.

La Compañía tiene registrados diversos obligaciones en moneda nacional y extranjera, los que se resumen de la siguiente forma:

Total al 31.12.82	Vencimiento	Otros	Tipo de Reajuste
BCC. SUDAMERICANO	667,834,51	667,834,51	I.P.C.
ACREDORES VARIOS	379,000,00	379,000,00	I.P.C.
CJS. PREVISION	7,684,485,58	6,418,797,16	I.P.C.
DOCS. X PAGAR	1,845,679,85	1,845,679,85	US \$
CTAS. POR PAGAR	1,878,852,26	1,878,852,26	---
PROV. Y RETENC.	3,898,943,75	3,898,943,75	---



JUAN BERRIOS. Viene destacando en estos últimos dos meses, época en que hizo dupla con Alfredo Manni, su actual secretario.

Gran Premio Club Hípico

"Asaldúa," a años luz de los machos

REPUNTARON SIGNIFICATIVAMENTE

El reciente triunfador del Clásico Balmundo Valdés de 1.600 metros, LONQUIMAY, avanzó hasta el tercer lugar del Gran Premio Club Hípico de Santiago, totalizando 160 puntos, sobre 330 de la puntería ASALDÚA, que dobla a su más cercana rival, GOLD GIRL.

Los machos, aunque debieron haber descendido más a las hembras, siguen en ubicaciones secundarias en la estadística que finaliza en su primera etapa, el 31 de julio con dos millones de pesos a repartir.

La pupila de Pedro Medina es la segunda vencedora, ya que sus seguidores deberán ganar en dos oportunidades una carrera de la categoría del "Balmundo Valdés" que entregará 80 puntos al primer puesto, para empatarla. Como la opción es muy remota, ASALDÚA debiera centrarse el cetro de la mejor representante de la generación de dos años hasta la mitad del 1983.

Enseguida la tabla actualizada:

Lugar	Caballo	Ptos.	C. Gan.	C. Corr.
1º	Asaldúa	330	5	6
2º	Gold Girl	164	1	5
	Lonquimay	160	2	4
	Pellin	156	2	3
	Tambor	128	1	7
	Esplántano	125	2	3
	Patudita	120	1	3
	Fresón	109	1	4
	Diadoca	108	1	3
	Julia María	106	1	3
	Semillero	128	1	5
	Che Tíron	99	1	3
	Justin	96	1	2
	Extra Suite	95	1	5
	Kiss	80	1	4
	Pratolungo	80	1	3
	Prejuiciosa	80	1	5
	Champán	75	1	3
	Determinada	75	1	4
	Pash	75	1	2
	Tacua	75	1	6
	Tau	75	1	5
	Astura	70	1	3
	Dignité	70	1	2
	Escolar	70	1	4
	Haydn	70	1	3
	Queens	70	1	2
	Astral	65	1	3
	Bold Cross	65	1	3
	Jervilla	65	1	2
	Puccini	65	1	3
	Consabida	60	1	2
	Farrero	60	1	1
	Marcel	60	1	1
	Marsellesa	60	1	1
	Millarapue	60	1	2
	Natustis	60	1	1
	Pancracio	60	1	3
	Picasso	60	1	2
	Polvora	60	1	4
	Principito	60	1	1
	Puvalar	60	1	1
	Queen Of Spades	60	1	1
	Relegida	60	1	1
	Recola	60	1	1
	Soglar	60	1	1
	Siripo	60	1	2
	Sylakia	60	1	3
	Baby Girl	42	—	4
	Papaya	25	—	3
	Dulcero	20	—	2
	Hutton	20	—	8
	Mic Mac	20	—	7
	Pinta Verde	20	—	2
	Saint Louis	20	—	5
	Aguila Azul	10	—	5
	Balig	10	—	3
	Bartolo	10	—	1
	Bold Mine	10	—	4
	Bold Tango	10	—	3
	Capatilco	10	—	4
	Equidad	10	—	2
	Cerda	10	—	3
	Haendel	10	—	3
	Jenny	10	—	2
	Kiss Me Much	10	—	7
	Kukusan	10	—	6
	Llamarazo	10	—	8
	Mocita Moderna	10	—	2
	Montalto	10	—	1
	Panbok	10	—	3
	Pena	10	—	2
	Pequima	10	—	1
	Selenita	10	—	2
	Taquillera	10	—	3
	Yasta	10	—	4
	Zuñiglo	10	—	4

Juan Berrios y Alfredo Manni

Esta dupla funciona

□ Desde que empezaron a trabajar juntos, nuevos horizontes se le han presentado al jockey, que otra vez ha retornado a los triunfos consecutivos

Se funciona o no en la hípica. Ese es un lema que los capaces se hacen. Para ellos los términos medios no existen, ya que para triunfar se debe conseguir la plenitud de entrega y capacidad.

Esta forma de pensamiento al parecer la han entendido a la perfección dos jóvenes amigos, que desde hace algunas semanas están trabajando juntos. La dupla que se forma entre un jockey y su secretario debe ser muy afianzada, de tal forma que uno responda eligiendo las montas y el otro conduciéndolas.

Entre Juan Berrios y Alfredo Manni la unión se ha dado muy bien desde que accionan hacia un mismo lado los resultados han sido más que beneficiosos. El jockey vence seguidamente y otra vez ha regresado a los lugares que hace dos años ocupaba. Sus condiciones inatas son claras para expresar que el repunte se debe en gran parte a sus dotes de jinete liviano y capacitado para vencer, en cualquier pista. Anteriormente ha avalado que posee la clase de uno de los mejores latigos de nuestro medio.

La otra parte, la ha colocado Manni, más conocido en nuestro medio por el apodo de "Pantera", similitud con el popular personaje de la televisión... En la hípica son bastantes años los que lleva y por ende es uno de los secretarios más especializados en su ramo.

La experiencia en conseguir montas de primera opción le entregan el don de la élite de su actividad.

Ambos desde muy temprano comienzan a laborar porque los triunfos se consiguen trabajando muy duro. Esa es la frase que encierra el temperamento del secretario de Berrios. En una pausa y cerca de un humeante café, la charla se torna amistosa, como una manera de escapar de las bajas temperaturas del otoño.

"ME SIENTO BIEN"

Con un "Me siento bien", responde el latigo liviano ante la consulta del por qué del repunte. Agrega: "Mis huesos ya han soldado bien y ya no siento los dolores de otrora. He vuelto a tener la misma fuerza de siempre lo que me tiene muy feliz de estar ganando".

¿Qué ocurría con tus huesos...?

Tenía una fractura al pecho que me tenía a muy mal trae, impidiéndome también hacer todo esfuerzo brusco, porque enseguida alboraba grandes dolores".

Fue producto de la rodada que tuve el invierno pasado con la Vega Pachira"... En realidad costó bastante mi recuperación."

VOLVER A LO DE ANTES

— ¿Crees estar apto para retornar a las primeras posiciones que ocupabas en la Estadística General, vale decir entre los cinco punteros?

"Creo que sí. Veo que también he

recuperado el mismo empeño y el peso que es lo esencial. Estoy ganando, lo que es un fuerte estímulo para seguir avanzando hacia nuestras metas. Los preparadores han quedado conformes con las carreras que he hecho y por tanto las montas me las ofrecen constantemente".

— ¿Corres en especial a alguien?

— Tengo un nuevo sistema actualmente que significa correr mucho y a diferentes entrenadores. El lema es de una gama más amplia de victorias porque la mala también llega a los corrales.

— ¿Tienes un cambio de secretario?

"Ha influido mucho el cambio de secretario. Con Alfredo me encuentro muy bien. El temperamento de lucha me lo inculca y eso es digno de destacar. A muy cortas semanas de haber empezado juntos, los resultados están a la vista. Espero seguir con el mismo ritmo, ya que eso nos beneficia a ambos. Creo que tirando para el mismo lado podemos avanzar de la forma que los hice hace algunos años cuando estaba en la quema en todos los clásicos grandes..."

"ESTE PEQUEÑO, ES GIGANTE..."

Alfredo Manni, tiene la mejor impresión de su jinete. De esta forma opina de él: "Lo tengo por un excelente latigo. Los livianos están entre los mejores. Es cosa que siga trabajando de la forma en que lo hace, ya que tiene categoría y de esa cosa prepara esta conciencia".

— ¿Cuál ha sido el cambio que has visto en el jockey en los resultados a corto plazo?

— "El cambio es absoluto. Ahora Juan se dedica de lleno a su profesión. De la manera en que trabaja, es lógico que vaya bien.

— ¿Lo aconsejas muy a menudo?

— "El consejo lo tiene cada secretario con su jinete. No es algo nuevo. Lo que si puede decirte es que he tenido un tanto más de suerte que los otros colegas que trabajaron juntos a él. La medida que ha experimentado Juan en la actualidad es producto de sus 24 años de edad, que borran una imagen que puso haber hecho mientras era un jovencito alocado. La dedicación al trabajo es algo que lo veo a diario".

— ¿Dónde que juntaron en el trabajo, cuántas carreras totalizan?

— "A la fecha llevamos nueve triunfos y bastantes segundos lugares, más figuraciones. Creo que es un número muy significativo para nosotros."

LAS MONTAS LLEGAN SOLAS

— ¿Es muy difícil la rutina de un secretario?

— "A la medida que se tenga un buen jinete, es fácil conseguir montas de opción. Nosotros tenemos que estar todos los días en la cancha desde

los mejores gurumis en las diferentes distancias:

Pasó 800 en 49.1/5**"Moliere," a reverdecer laureles**

MOLIERE destacó en los aprontes del lunes en la pista del Club Hípico, que se encontraba regular. El pupilo de Juan Cavieres cronometró 49 segundos y un quinto para los 800 metros. Lo igualó en el registro Bonete. Ambos fueron conducidos respectivamente por Sergio Vásquez y Elias Silva.

Los mejores gurumis en las diferentes distancias:

1.400 metros

REFORZADO, puso 1.28 3/5 junto al jockey Claudio Donoso.

1.200 metros

PICASSO y JUSTIN empataron con tiempo de 1.16 4/5. Adolfo González y Sergio Vásquez fueron los conductores.

1.000 metros

MON WHITE, junto al jockey Juan

Pista de arena regular**1.400 metros**

CHALOTIN, A. González, en 1.32 FORTREL, J. Barraza, en 1.31 2/5.

1.200 metros

SKYLLAKIA, A. González, en 1.17 2/5 TITIN, J. Romero, en 1.18

PATO MALO, V. Barrera, en 1.19 4/5

ICONOCLASTA, J. Orellana, en 1.18 2/5

CAMULAN, S. Soto, en 1.21

MILLARAPUE, F. Cerón, en 1.18 2/5

1.000 metros

ENFATICA, A. Poblete, en 1.06 PIOLINA, R. Jacquez, en 1.04 4/5

TROKI TROKI, E. Silva, en 1.05

MADHAVA, J. Muñoz, en 1.04

ALEXANDER, L. Toro, en 1.03

EL SUR, P. Cerón, en 1.04

MARDIN, J. Muñoz, en 1.04

800 metros

RUGENDAS, O. Escobar, en 51

CIGOLEO, P. Cerón, en 50 4/5

TORMEAR, E. Guzmán, en 50

LAUTARO, P. Cerón, en 49 3/5

HAENDEL, A. Poblete, en 53

TEODOSTO, E. Silva, en 50 3/5

MARIMAN, E. Guzmán y RE-

GUAFIA, S. Vásquez, en 50 1/5,

iguales

600 metros

JUNCALITO, J. Orellana, en 38 3/5

QUEEN, P. Cerón, en 37 1/5

MILLAHUIN, G. Barrera, en 38

BELINDA, V. Barrera, en 37 3/5

MARSELLES, S. Vásquez, en 37

HABILIDADE, L. Menghini, en 38

iguales

600 metros

JUNCALITO, J. Orellana, en 38 3/5

QUEEN, P. Cerón, en 37 1/5

MILLAHUIN, G. Barrera, en 38

BELINDA, V. Barrera, en 37 3/5

MARSELLES, S. Vásquez, en 37

HABILIDADE, L. Menghini, en 38

iguales

600 metros

JUNCALITO, J. Orellana, en 38 3/5

QUEEN, P. Cerón, en 37 1/5

MILLAHUIN, G. Barrera, en 38

BELINDA, V. Barrera, en 37 3/5

MARSELLES, S. Vásquez, en 37

HABILIDADE, L. Menghini, en 38

iguales

600 metros

JUNCALITO, J. Orellana, en 38 3/5

QUEEN, P. Cerón, en 37 1/5

MILLAHUIN, G. Barrera, en 38

Señaló escritora millonaria

Las novelas con final feliz venden mucho más

PÁRIS. (ANS). — "No hay que avergonzarse de los finales felices, todos suenan un futuro mágico, para la dura realidad basta con los telenoticieros". Este es, según Judith Krantz, uno de los elementos que le permitieron convertirse de golpe en una escritora millonaria, traducida a 14 idiomas.

En la capital francesa, donde residía durante los próximos meses, acompañada por su esposo, productor de la serie televisiva basada en sus novelas, la escritora sigue trabajando activamente. Los periodistas la asedian, además, no sólo porque se trata de un personaje sino también para tratar de descubrir la inspiración cotidiana de esta ex colega. Durante 30 años fue eficiente redactora de revistas femeninas ("Good Housekeeping" y "Cosmopolitan") y escribió su primera novela a los 50 años. Inmediatamente ganó su primer millón de dólares.

"Nunca había querido escribir novelas hasta ahora, porque mis amigos escritores me contaban cuánto se sufre tratando de expresarse. Era, y digo siendo, una mujer feliz, a la que no le faltaba nada, ni tenía crisis existenciales para contar. Me decidi porque tuve que dejar Nueva York, donde

había vivido siempre. Encontré muy distinta la vida en Los Ángeles, donde toda la gente que veía era linda, rica, atlética. Se me ocurrió que podía contar a mis lectores esta especie de paradoja artificial en forma de 'novela', dice ahora la señora Krantz, de 55 años, elegantísima, siempre sonriente.

Su último libro "La hija de Mistral" (después de "Escrípulos" y "Princesa Daisy") es el más ambicioso. Se filma ahora su versión televisiva, justamente en París. Los protagonistas son siempre supermujeres y superhombres, pero hay un elemento nuevo: la crítica al antisemitismo. "Pero —aclara— es sólo una consecuencia de la trama". Ella no se permite hacer literatura y aconseja: "No hay que tratar de cruzar la frontera del género comercial; si una obra literaria se convierte en un best-seller, mejor así, pero si es un escritor comercial quiere ganar un premio literario está destinado al fracaso".

Tal vez hubiera sido más interesante, desde un punto de vista sociológico, que en vez de contar la historia de una abuela, madre e hija bellísimas y riquísimas, la señora Krantz contara las tres generaciones de su propia familia: la abuela analfabeta que emigró de Lituania, la madre que terminó los estudios después de los 40 años y ella misma, que —repite con orgullo— gana más derechos de autor que Mario Puzo con "El Padrino" y ha sido traducida a tantos idiomas como un Premio Pulitzer.

"Pero —aclara— para contar la realidad se necesita otro temperamento y, además, cuando uno escribe para divertirse o para ganar dinero, hay que evitarse la trampa de la autobiografía".

Con estas ideas en la cabeza se sentó justo a su piscina y repitió el éxito de Harold Robbins. "Sínto miedo de la exageración, del melodrama, del énfasis, tanto en las situaciones como en los hechos", dice ella misma. Tal vez de haber nacido en América Latina se hubiera puesto a escribir telenovelas. Con otros escenarios, pero siempre con final feliz, con menos sexo, o por lo menos con escenas menos explícitas. "Pero no crean que solo las amas de casa tienen necesidad de soñar con mis libros —asegura—, también las mujeres con un trabajo interesante buscan estos libros, de protagonistas hermosas, que se mueven en mundos de lujo".

MADRID. — Tuvo notable éxito y gran número de visitantes la VII Feria del Libro Antiguo y de Ocasión que se realizó en el paseo Recoletos de Madrid.

Figuras como Gregorio Marañón Moya, Camilo José Cela, Antonio Gala, Francisco Umbral, entre otros, estuvieron presentes en su apertura y durante sus jornadas numerosos otros literatos, críticos e intelectuales visitaron sus instalaciones. Las preferencias del público, en las compras, se

Feria del Libro Antiguo de Madrid

dieron para las obras de literatura. Las generaciones del 98 y el 27 siguieron marcando la pauta, junto a otros posteriores o intermedias: Antonio Machado, Valle-Inclán, Juan Ramón Jiménez, Miguel Hernández,

Nena Ossa

Reportaje al Arte

Colección de grabados en el Museo de Bellas Artes

Si bien es cierto que algunos exemplares han estado en exhibición en las Salas de Arte Contemporáneo el primer piso de la institución, es ahora que, por primera vez, el Museo Nacional de Bellas Artes muestra su colección de grabados chilenos, la que incluye en una buena medida, un amplio recorrido de aguafuertes, aguas tintas, serigrafías, xilogravías, litografías y técnicas mixtas. En total 105 grabados de 55 artistas. Aun cuando no están representados todos aquellos autores que han dedicado su mayor creatividad al grabado, sí es evidente que el conjunto indica un viario que han prosperado las distintas técnicas desde los días en que Marco Bontá iniciara la enseñanza del grabado en el país, siguiendo una metodología que desató el interés nacional por una rama del arte que viene desplegándose con vuelo en el mundo desde que Gutenberg inventara la imprenta en el siglo 15.

Inspirado en las enseñanzas que Antúnez recibiera de Stanley W. Hayter durante la década del 40, el taller sumó enfoques y técnicas a una tradición que parecería destinada a morir de apatía. Ahora, si se piensa que en el taller que Hayter dirigió en París durante los años 30, estudiaron bajo su batuta artistas de la dimensión de Miró, Ernst, Liptschitz, Alechinsky y Roberto Matta, no debe

beth Beyer reflejan en algo el vuelco que han dado las técnicas últimamente, y, sobre todo, el enfoque de los artistas más jóvenes. Especialmente interesantes son los grabados de José Basso, artista de Valparaíso que ha venido demostrando no sólo talento, sino una enorme seriedad frente a la aplicación de la gráfica, y también a la de la pintura, la que trabaja paralelamente.

De tiempos ya idos, vale la pena anotar los resultados que aforaron tan pronto Nemesio Antúnez abrió, en 1956, con mucha visión y vitalidad, el Taller 99, que ya ha pasado a ser legendario por el impulso renovador que imprimió al grabado en Chile bajo cambios por entonces revolucionarios en nuestro ambiente.

Inspirado en las enseñanzas que Antúnez recibiera de Stanley W. Hayter durante la década del 40, el taller sumó enfoques y técnicas a una tradición que parecería destinada a morir de apatía. Ahora, si se piensa que en el taller que Hayter dirigió en París durante los años 30, estudiaron bajo su batuta artistas de la dimensión de Miró, Ernst, Liptschitz, Alechinsky y Roberto Matta, no debe

es una contribución ésta del Museo Nacional de Bellas Artes que verdaderamente interesa. Al entendido y también a aquél que no lo es tanto.

Es un énfasis de la muestra en los grabadores que emergieron en las décadas del 50 y del 60, que es de quienes el Museo posee una cantidad mayor de láminas, los nombres de Francisca Sutil, José Basso y Eliza-

beth Beyer, entre otros.

15-16-17

QUIEBRA Lloyd de Chile, Quinto Juzgado Civil, resolución 31 marzo 1982, tuvo su verificado crédito por \$200.000 de Fernando Ola Muñoz y por alegado proveedor el 10 junio 1983.

15-16-17

PRIMER Juzgado Civil Santiago, expediente "Manufacturas Chilenas Algodón S.A.", quebró, resolución 20 mayo 1983, tuvo su verificado crédito extraordinariamente ampliación verificada por el no pago de parte industrial, correspondiente primer, segundo y tercero trimestre 1982 y primer 1983, ascendente \$2.699.685,00. Notificó acreedores y fallida resolución precedente. Secretaría.

15-16-17

SECRETARIO Regional Ministerial de Bienes Nacionales, por resolución N° 129 de 25 de Mayo 1983 acogió solicitud don Rosa del Carmen Tobar Arevalo, dueña de casa, para inscripción propiedad urbana ubicada en calle San José N° 871 comuna San Bernardo, Región Metropolitana, cuya superficie aproximada es de 106,80 mts. cuadrados. Calle San José, deslinde Norteamericana. Cédula de don Celia Diaz.

15-16-17

ASUNTOS relacionados sucesión: Otilia Hernández Diaz, urgente entrevistarla con Dina y Ximena Muñoz Diaz en Miguel Luis Cerdá 5685, Manuel Diaz D.

15-16-17

NULO por extravo cheque serie CZA-1 N° 450392 del Banco del Trabajo.

15-16-17

SECRETAARIO Regional Ministerial de Bienes Nacionales. Por resolución N° 280 de 8 de Junio 1983, acogió solicitud don Pedro Horacio Salas Abus, ingeniero y abogado, para ins-

cripción propiedad de don Germán Wachtenhoff Jara, en 40,40 mts. Sur-Propiedad de don Celia

López Abarca, en 17,25 mts. Oeste: Propiedad de doña Leonor Miranda Moreno, en 40,40 mts. Conforme D.L. N° 2.695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor del solicitante. Resolución: Vistos: mérito de antecedentes, informe técnico y jurídico, el D.L.

N° 2.905 y su Reglamento, se declara: Aceptase la solicitud, efectuense publicaciones legales en el diario "La Nación" días primero y quince y fijense en este servicio y Conservador de Bienes Raices de San Bernardo. Nota: Deben insertarse todas las menciones exigidas en el Art. 11° inciso 3° del D.L. N° 2.695.

15-16-17

SECRETARIO Regional Ministerial de Bienes Nacionales. Por resolución N° 280 de 8 de Junio 1983, acogió solicitud don Pedro Horacio Salas Abus, ingeniero y abogado, para ins-

cripción propiedad de don Germán Wachtenhoff Jara, en 40,40 mts. Sur-Propiedad de don Celia

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-17

15-16-1

TELEPROGRAMAS

CANAL 13

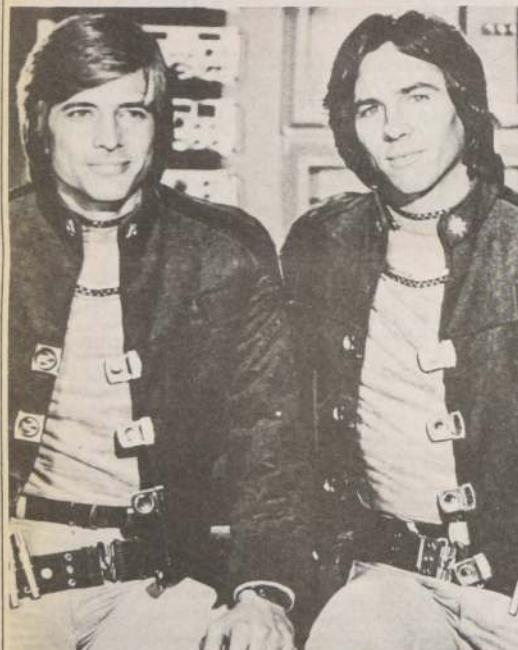


- 12.35 CARTA DE AJUSTE. Sinfonía N° 8 en Sol Mayor, Opus 88 de Anton Dvorak. Interpretada por Yomuri Nippon Symphony Orchestra, de Tokio, dirigida por Theodor Guschlbauer.
 13.05 SUPER VELOZ. Dibujos animados.
 13.30 ALMORZANDO EN EL 13. Encuentro misceláneo.
 14.30 TELESTAR. Noticias con Cecilia Serrano.
 14.45 VISIONES. Microprograma cultural.
 14.50 DIOS SE LO PAGUE. Teleserie argentina protagonizada por Leonor Benedetto, Federico Luppi y Victor Hugo Viera.
 15.40 EL MALEFICIO. Teleserie mexicana protagonizada por Jacqueline Andere y Ernesto Alonso.
 16.10 GALACTICA. ASTRONAVE DEL ESPACIO. Serie de ciencia ficción protagonizada por Lorne Greene. Hoy: "LOS MAGNIFICOS GUERREROS".
 17.15 CINE EN SU CASA.
 18.50 VISIONES. Microprograma cultural.
 18.55 AVANCE NOTICIOSO.
 18.59 CONDORITO.
 19.00 LA NOCHE DEL COBARDE. Teleserie chilena protagonizada por Jael Unger, Walter Kliche, Gloria Munchmayer, Ana González y un gran elenco de primeras figuras. Autor y guionista: Arturo Moya Grau.
 20.25 HASTA MAÑANA. Los ángeles del trío invitan a los niños a dormir.
 20.30 TELESTAR. Noticias con César A. Santis. Comentarios internacionales con Bernardo de la Maza. Comentarios deportivos con Alberto Fouilloux y el informe del tiempo con Carmen Jaureguiberry.
 21.28 CONDORITO.
 21.30 FUTBOL LIGUILLA POLLAS COL.
 23.55 VISIONES. Microprograma cultural.
 24.00 TELENOCHE. Noticias con Jorge Diaz Saenger.

CANAL 11



- 06.40 CARTA DE AJUSTE.
 07.00 PANORAMA AL DESPERTAR. Con Pamela Hodar.
 08.00 CANAL 11 AL DESPERTAR. Gimnasia con Karin Mertens. Reportajes a las industrias con Celia Eluchans. La Cámara de Pepe Guirre. Jardinería con Hugo Clark. Reportaje a la FECECH con J. Carlos González. Cocina con Verónica Blackburn. Conducción: Jorge Bencore.
 09.00 CIERRE.
 17.45 CARTA DE AJUSTE.
 18.00 CINE. "KENYA, PAÍS DE TESOROS" (Aventuras). Con William Sylvester y June Ritchie. Un grupo de aventureros llega a Kenya para conocer realmente el interior del país.
 20.00 THE MUPPETS SHOW. Hoy con la sensacional actriz del momento, Brook Shields.
 20.30 PANORAMA. Con Eduardo Riveros. Comentario internacional de Dario Rojas. Informe meteorológico con Carolina Araya.
 21.05 CASIMIRO. El "monstruo" amigo de los niños los invita a dormir.
 21.10 FRANJA EDUCATIVA. Hoy: "La mano". Documental acerca de las casas de modas. Pero en todo caso "Este mundo, que resulta fascinante, es también agotador, electricante y con muchas tensiones. Una siempre está trabajando para aver, y las productoras de comerciales, como los desfiles de modelos y las exigencias de las casas de modas. Pero en todo caso —agregó Fresia—, sigue siendo fascinante".
 21.25 LOS VENCEDORES. Hoy: "DE VENUS CON AMOR". Con Patrick Mcnee y Diana Rigg.
 22.20 LOS INMIGRANTES. Serie histórica que relata la llegada de los primeros inmigrantes a Brasil.
 23.15 PANORAMA AL CIERRE. Noticias con Fernando James.
 23.30 CIERRE.



A las 16.10 horas en Canal Trece "Galáctica. Astronave del Espacio", con Dirk Benedict y Richard Hatch.

CANAL 7



- 11.15 CARTA DE AJUSTE.
 11.30 MATINAL INFANTIL.
 12.10 USTED LO HA PEDIDO. Reportajes realizados en distintas partes del mundo.
 12.45 EL FESTIVAL DE LA UNA.
 14.20 EDICION UNO. Informativo presentado por Ana María Salinas y Eduardo Crivelli.
 14.30 PUE SIN QUERER. Teleserie protagonizada por Gladys Rodríguez y Sandro.
 15.15 VANESSA. Teleserie protagonizada por Lucía Méndez.
 16.00 EMERGENCIA. Serie de acción. Con Julie London y Robert Fuller.
 17.00 LA HECHIZADA.
 17.30 TARZAN Y LA DIOSA VERDE. protagonizada por Bruce Bennett y Uta Holt, bajo la dirección de Edward Kull. Tarzán y una expedición regresan a casa luego de rescatar el símbolo sagrado de los nativos de Guatemala, la Diosa Verde.
 19.00 SEGUNDA FRANJA CULTURAL. Hoy IV capítulo de la producción nacional "MARTIN RIVAS", dirigida por Sergio Riesenberg y basada en la inmortal obra de Alberto Blest Gana.
 20.00 EL JUEGO DE LA VIDA. Teleserie nacional.
 20.30 SESENTA MINUTOS. Informativo presentado por Paulina Nin de Cardona y Raúl Matas. Hoy con el comentario de Igor Entrala.
 21.20 UNA SONRISA CON LUKAS.
 21.25 T.V. TIEMPO. Informe meteorológico presentado por Patricia Scantellbury.
 21.30 DALLAS. Hoy: "LA BUSQUEDA".
 22.30 LA JUSTICIA DE MC CLAIN. Serie de acción policial protagonizada por James Arness.
 23.40 UNA SONRISA CON LUKAS.
 23.45 EDICION DOS. Presentada por Rodolfo Herrera.
 00.00 CUENTOS DEL ESCORPIÓN. Hoy presentamos el capítulo "ISTON, EL HOMBRE ENIGMA".
 01.00 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

CANAL 5



- 20.45 "SINTONIA".
 21.00 "24 HORAS EN INGLATERRA". Hoy: Andalucía.
 21.10 "HOY EN FRANCIA".
 21.30 "DESPDE LA ISLA HELGOLAND A LOS ALPES BAVAROS. EL SUR". Una visión aérea de Alemania dividida en tres partes: Norte, Centro y Sur.
 22.00 "EL ARTE Y EL NIÑO". Una Clase en el Museo del Louvre. El descubrimiento del viento. El Centro Internacional de Investigación de Creación y Animación organiza talleres poéticos en torno al viento con los niños de la región. El Arte de los Niños. Enseñantes y animadores tratan de desarrollar las facultades creativas de los niños.
 22.30 "EL DATO".
 22.35 "EL MUNDO DE LAS CIENCIAS". La reforestación.
 22.45 "CONVERSANDO". Con el Padre Pienovi.

La Nación ESPECTACULOS

10B

El mundo de las modelos...

Millón y medio de pesos ganó Raquel Argandoña por el spot de pisco

- Algunas bellas del modelado no pasan de los dos mil pesos por un comercial
 □ Fresia Pesutic, gerente de agencia, conversa con LA NACION

Raquel Argandoña no ganó cuatro millones de pesos por el spot de un pisco chileno, como se ha dicho, solamente obtuvo UN millón quinientos mil pesos! Pero algunas, no tan famosas, solamente alcanzan a los dos mil por desfiles y hasta seis mil por un comercial de televisión. Esto es despropósito de las declaraciones entregadas a LA NACION por Fresia Pesutic, ejecutiva de una agencia de modelos que opera en la capital.

"Este mundo, que resulta fascinante, es también agotador, electricante y con muchas tensiones. Una siempre está trabajando para aver, y las productoras de comerciales, como los desfiles de modelos y las exigencias de las casas de modas. Pero en todo caso —agregó Fresia—, sigue siendo fascinante".

Muchas veces, las exigencias de un comercial requieren de imaginación, talento, creatividad y mucha paciencia. Para algunas modelos las cosas no son tan de color rosa, como se podría suponer, y a veces deben soportar calores atroces bajo los focos, frios que calan hasta los huesos esperando su turno tras la cámara, o simplemente un director de fotografía neurótico y hasta desubicado. "No obstante, siempre existe una suerte de firmeza entre las modelos y nunca aceptan de buenas a primeras, un par de gritos o palabras desatinadas", señala la ejecutiva.

A juicio de Fresia Pesutic, la modelo chilena está muy por abajo de las argentinas o brasileras: "No por belleza, sino porque allá son mejores pagadas y se les puede exigir más. Acá, a veces, hay que conseguir modelos por muy poco dinero, y no todas están dispuestas a un sacrificio tan grande... Aunque a la larga les convenga".

DE CERO A 90 AÑOS

Según la ejecutiva de la agencia, cada empresa dedicada a estas labores debe tener un kárdex con miles de fotografías: guaguas de meses hasta ancianas de 90 años. "Yo tengo más de

300 fotos de guaguas, de todo tipo, gorditas, morenas, rubias, trigueñas, niñas, niños, etc. Cada comercial o producción fotográfica requiere de un tipo en especial y siempre es necesario dar justo con lo que el cliente espera".

"Por otra parte", —agrega la ejecutiva y ex modelo—, a veces, cuando el kárdex se agota, se requiere de un tipo especial de cara y no está, tiene que salir a la calle, a Provincia y comenzar a convencer a sus posibles modelos para que posen".

De pronto, encuentra una cara perfecta... Angulo, ojos, color de piel, estatura, corpulencia, etc. Y es ahí cuando viene la otra parte: lograr que el modelo actúe. "No es fácil, muchas veces apenas saben moverse, otras, ni siquiera sonreír en forma espontánea. Viene allá la labor mia y la del director del spot, quien tiene que sacar el máximo a los modelos".

UN DIRECTOR

Según algunos directores, los modelos más de edad, por decir de la tercera

edad, son más flexibles, verdaderos y reales. "Las más complicadas son las chicas entre los 14 y 21 años, seguramente por su etapa de desarrollo emocional", confió un realizador de comerciales.

"También —agrega el cineasta— en nuestro país no es fácil encontrar un buen nivel profesional. Las modelos no siempre llegan a la hora, se atrasan en el maquillaje, se apropiaron con las ropas, a veces se "toman" y muy pocas veces son rigurosas con el mismo guion".

Según sus experiencias —más de 100 comerciales en el aire en tres años—, las modelos argentinas son 100% profesionales: nunca llegan atrasadas, nunca reclaman sobre algo en especial, son atentas a las instrucciones y cobran mucho porque rinden mucho.



La hermosa Raquel Argandoña, lectora de noticias, e Miss Chile, modelo profesional, y ahora ejecutiva de una agencia de modelos, confirmó sus cualidades en los últimos comerciales de televisión, y sigue siendo una de las más cotizadas y exclusivas modelos de la pantalla grande y chica.

ellos son absolutamente reacios a salir en pantallas vendiendo algún pantalón o simplemente un servicio. "No quieren", agregan algunos.

De acuerdo a ciertas declaraciones de actores y actrices, se ha podido comprobar que lo único que los insta a trabajar en comerciales es el dinero. No hay necesidad artística de ello.

Por otro lado, según los directores de los spots, trabajar con un actor o actriz profesional es símbolo de garantía, salvo en los casos en que se creen divos y dejan hasta plantadas los productores. "Ha ocurrido —agrega una asistente de producción— que tenemos todo listo y pasa más de una hora cuando aparece la actriz muerta de la risa, repitiendo besos para todos y sin ninguna excusa valedera. No saben que estás desprestigiándose..."

Los valores de estos actores son los pocos, pero siempre valen la pena, porque sus textos, doblajes, tomas de video o cine no son muy repetitivos. Tienen un sentido más exacto de lo que significa trabajar en esto.

TRES DIAS PARA 30 SEGUNDOS

Los comerciales de televisión, que se filman o graban en videocámaras, tienen su tiempo de producción. Pero también a veces estos tiempos cambian y se dilatan. En algunas oportunidades se debe grabar varias veces con la luz cambiando, los modelos cansados, el equipo humano un poco agotado.

Pero hay que terminar. Para 30 segundos en pantalla, se requiere en algunas producciones más de tres días de grabación sin contar el tiempo de compaginación y montaje. Esto, el televidente no lo sabe.

Fresia Pesutic está encantada con su labor. Casada con un médico que la apoya y acompaña siempre, entre los de los pequeños, se lleva la vida por delante y jamás descansa, fascinada con su labor aprendida en Estados Unidos como modelo, lo único que tiene es que el día tenga 48 horas y las productoras no le pidan para aver.

Los comerciales de televisión, que se filman o graban en videocámaras, tienen su tiempo de producción. Pero también a veces estos tiempos cambian y se dilatan. En algunas oportunidades se debe grabar varias veces con la luz cambiando, los modelos cansados, el equipo humano un poco agotado. Pero hay que terminar.

Para 30 segundos en pantalla, se requiere en algunas producciones más de tres días de grabación sin contar el tiempo de compaginación y montaje. Esto, el televidente no lo sabe.

Hoy y mañana le parecerán más encantadas que de costumbre las naturales bellezas de los demás en sus propiedades. Puede tener alguna dificultad por causa de un animal doméstico propio o ajeno. Aumenta la cantidad de alimento y agua ríos que ingiere para desintoxicar su organismo.

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN



ARIES

21 de Marzo al 21 de Abril

El excesivo análisis de sus pensamientos le hará perder spontaneidad en sus relaciones de pareja. Sorpresas en el trato con amistades íntimas. Salud estable. Contó haciendo proyectos a nivel social o profesional porque las circunstancias se están volviendo a su favor. Debe proteger su intimidad frente a extraños.



TAURO

22 de Abril al 21 de Mayo

Sorpresa agradables en las actividades con público y auditórios. Los conóquies de signos compatibles podrán programar actividades en privado que les otorgarán satisfacciones. Alegrías para los integrantes de sociedades espirituales. Conviene que dedique algún tiempo para reajustarse en beneficio de su salud nerviosa.



GEMINI

22 de Mayo al 22 de Junio

Jornada favorable para terminar algunas cosas que tenga pendientes. Agradezca las acciones de enemistades declaradas o competidores que le obligan a superarse en vez de estancarse. No decide nada antes de haberse dejado un tiempo para que en su mente aparezcan las ventajas y inconvenientes de lo que tiene planeado.



CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Las posibilidades románticas para los solteros están girando alrededor de los viajes largos y contacto con amistades impuestas por su profesión o actividad social. Acepte su realidad hogareña para evitar decepciones innecesarias. Golpes intuitivos le mostrarán la solución de problemas que le parecían insolubles.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Aumenta la compresión en el trato con parentes cercanos y vecinos. Los viajes cortos y visitas serán muy favorables para sus propósitos. Tendencia a excederse en gastos que no son imprescindibles. La dedicación a la lectura le pondrá al día en las materias de su especialidad. Bueno para atender la correspondencia.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

En los viajes largos y contacto con personas distantes pueden surgir muy buenas ideas o proposiciones para agilizar algunos de sus planes monetarios para el futuro. Conviene que escuche atentamente las opiniones de los demás antes de emitir sus opiniones. Las visitas promoverán los acercamientos románticos.



LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Gratás veladas junto a sus amistades más antiguas. La jornada propicia el cumplimiento de pequeños anhelos. Las ansias de mantener dentro de límites que le parecen seguros será perjudicial para Ud. en este día. En el plano social o profesional las actividades que pueda realizar le colmarán sus expectativas.



ESCORPIÓN

23 de Octubre al 22 de Noviembre

Los asuntos familiares pasaran a un primer plano. En las primeras horas los sujetos pueden estar más inclinados a respaldarle en uno de sus objetivos de largo plazo. Los viajes no están recomendados, es mejor usar el correo o teléfono. Las influencias de terceras personas serán valiosas para sus asuntos monetarios.



SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Cónyuge o socio tendrán muy buenas ideas para incrementar o distribuir mejor sus ingresos. Dedicue algún tiempo al relajamiento para beneficiar su salud nerviosa. Las actividades con público y auditórios involucrarán la aceptación de algunos riesgos calculados. Puede atender asuntos íntimos que tenía postergados.



CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero

Condiciones para aumentar su popularidad entre las amistades impuestas por su profesión o actividad social. El éxito que tenga hoy dependerá de su actuar conforme a las decisiones que haya tomado anteriormente. Los viajes cortos están ligeramente más favorables.



ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

Jornada propicia para cultivar un poco de tiempo favorito o habilidades que no le conocían bien. Satisfacción para los integrantes de sociedades espirituales. Se prevén contratiempos para quienes permitan que una estrecha amistad se convierta en compromiso sentimental.



PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

Hoy y mañana le parecerán más encantadas que de costumbre las naturales bellezas de los demás en sus propiedades. Puede tener alguna dificultad por causa de un animal doméstico propio o ajeno. Aumenta la cantidad de alimento y agua ríos que ingiere para desintoxicar su organismo.

Comentario de Teatro
Jorge Tapia Vidal

"Fuenteovejuna"

Teatro Casino Las Vegas
Dirección: Patricio Campos
Actuación: Mario Lorca, Gloria Lazo

El Teatro Casino Las Vegas estrenó, bajo la dirección de Patricio Campos y un nutrido elenco, la obra de Lope de Vega, "Fuenteovejuna", en un montaje especialmente realizado para público juvenil e infantil. He aquí su gran mérito.

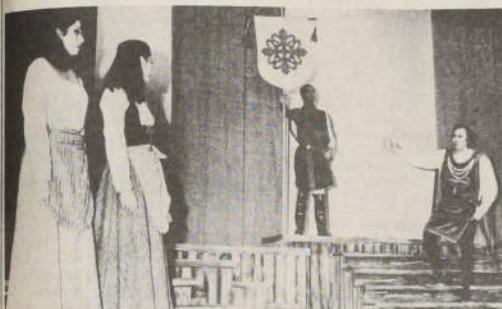
La obra, comedia histórica de Félix Lope de Vega Carpio, tiene como protagonista al Comendador de Calatrava, Fernán Gómez de Guzmán, a quien asesinan los habitantes de Fuenteovejuna, cansados de sus abusos y tiranía.

El Juez Pesquisidor, que manda atormentar a los habitantes para saber la verdad, no consigue otra respuesta que: "Fuenteovejuna, señor! ¿Y quién es Fuenteovejuna? ¡'Todos y una, señor!'".

Lope de Vega es uno de los dramaturgos españoles de mayor trascendencia en la historia de la comedia teatral. Puso término a la clasificación sencilla de la tragedia y farsa; concibió la comedia como un amplio conjunto, en el que se fundían los más diversos elementos, y con esta invención logró representar su época, cautivar al público y desenvolver sus sombrías facultades, de la suerte, que el sendero que abrió para él, y por sí, vino a ser un camino al público.

Y es justamente aquí donde radica el acierto de este montaje, que viene a resumir la ansia del dramaturgo frente al público: se establece con él una suerte de comunicación fluida, fácil, una empatía donde los personajes no sufren retoques para ser acomodados en el escenario.

El trabajo realizado por Patricio Campos con su elenco, ubica al espectador en un contexto cercano, real y dimensionado en su justa proporción.



En la versión musical de la obra de Lope de Vega, "Fuenteovejuna", tienen roles estelares las actrices Roxana Campos y Gloria Lazo, junto al destacado actor Mario Lorca, en el rol del despota "Comendador".

El lenguaje, castellano antiguo, no es fácil de digerir de buenas a primeras. Debe pasar un cierto tiempo para que el espectador se sienta cómodo. En ese caso, no debió transcurrir mucha acción en escena para estar comunicado en la actuación y el texto, que no es fácil.

Un despliegue correcto en el escenario permite una visión de conjunto clara y definida. Las coreografías de Minka Vodanovic fueron preparadas con soltura y dinamismo.

La obra, que fue ensayada durante seis semanas e incluye 23 personas en escena, tiene objetivos muy claros, especialmente para el receptor específico al cual está dirigida: el escolar; por lo tanto entreteiene y enseña. Es clara en su concepción y acreditada en sus personajes.

La pieza original fue cortada especialmente para evitar el aburrimiento, que en algunos casos, puede producir en la platea menuda. En especial los monólogos demasiado largos y pasajes de mayor profundidad filosófica.

Las actuaciones tienen altibajos notorios. Mario Lorca demuestra madurez, sólida caracterización y una visión teatral y sicológica completa de su personaje del Comendador. Es un actor de trayectoria y vivencias teatrales enriquecidas con el tiempo; por lo tanto, bien escogido para este rol. Incluso, algo que poco ocurre en el teatro, cuando saluda en el final de la obra, el público en forma espontánea y retribuyendo su trabajo, "abuchea" al personaje, logrando de esta forma, gratificar al actor.

Gloria Lazo, volviendo de una prolongada estancia en el extranjero, logra por instante ofrecer un personaje fresco, tierno, agresivo y violentado, como corresponde a Laureana. Pero no entrega un trabajo completo de acuerdo a talento y aptitudes. Es probable que, con el curso de las funciones, pueda recurrir a sus recursos inanitos de actriz y así mostrarse tal como la hemos visto en otras pasadas.

La música, compuesta y dirigida por Juan Azúa, es, sin duda, uno de los mayores aciertos: Atinada, entregando el aporte perfecto y complementario al quehacer dramático, introduce y motiva emocionalmente al espectador. Un buen trabajo de Azúa que merece ser reconocido.

Creemos que lo más importante está en el montaje para el cual fue concebido: para un público estudiantil. No nos cabe la menor sombra de duda sobre el resultado que tendrá esta pieza dramática en el estudiantado que la vea. Incluida en los planes de estudio, será un atractivo complemento para quienes han visualizado los personajes de "Fuenteovejuna" solamente en la literatura.

Altamente recomendable para colegios, liceos y juventud en general.

TEATROS:

ALEJANDRO FLORES, San Diego 246 (66276) 19 Hrs. "Informe para indiferentes" de Juan Radrigán \$ 150 Estud. \$ 80. Con: Jaime Wilson y Adolfo Ador.

ANFITEATRO LO CASTILLO, Pza. Lo Castillo (2460345) 20 horas. "Los chicos" de Murray Shigal \$ 300. Con: Soledad Pérez, Elvira Videlia, Miguel Angel Bravo...

ANFITEATRO DISCOTEQUE, 22 Hrs. "Bingo gratis" Baile, diversiones, premios...

CAMILO HENRIQUEZ, Amanatueg 31 (61412) Jueves. "La cándida Erendira" con TEUCO. Entrada libre...

CASA KAMARUNDI, A. Prat, 930 (2227870) Jueves. Canturreo, vino nivagado, diaporamas, conversación en "Juevesendo".

CASINO LAS VEGAS, Rosas 1531 (210042) 20 Hrs. "En Las Vegas está la cosa" Platas \$ 400 a \$ 200 con: Pepe Tapia, Gino Bruce, Edo. Thompson... 16 Hrs. "Fuenteovejuna" de Lope de Vega \$ 150 Estud. \$ 100 con: Mario Lorca, Gloria Lazo...

CAUPOLICAN, San Diego 840 (713807) Viernes: Recital rock 1983"

CENTR. CULT. DE LOS ANDES, A. Ovalle 1465 (711948) Folklore 19 Hrs. "Kallalura" Exposición 18-30 Hrs. Olores de Marcella Marilli, Miercole...

CENTRO CULT. MAPOCHO, Merced 360 (36253) Viernes: Títeres adultos "El retablo de Don Cristóbal" Cia Bululú y jazz Héctor Sepulveda Trio...

DEL ANGEL, San Antonio 255 (33605) 20 hrs. "Mulecos para export" \$ 200. Estud. \$ 100.

EL GALPON DE LOS LEONES, Los Leones 238 (740716) Jueves "Nerón de hiedra" de E. Villarreal con: Nelson Báez, Ernesto Yáñez, Patricia Mackay, Aníbal Royna...

EL TELER, San Antonio 255 (33605) 20 Hrs. "El tijeral" \$ 250 Estud. \$ 150 con Gabriel Prieto, Jorge Ramírez, Basilio Benítez, Ertó Pantoja...

MONEDA, Moneda 920 (71545) Dgo. "Pali, pali, troque" de Manuel Gallegos con: Grupo Infantil Caleuche.

MUNICIPAL, San Antonio y Agustinas



El renacer espiritual de "Becket" comienza mañana en teatro UC

El teatro de la U. Católica de Chile estrenará mañana la obra de Jean Anouilh, "Becket", con la dirección de Raúl Osorio y en el rol principal el actor Ramón Núñez. Con esta puesta en escena la compañía universitaria conmemora, además, su cuadragésimo aniversario.

Ramón Núñez señaló que "Becket" es una obra "fascinante y un clásico de nuestros días". Recordó que fue estrenada originalmente en 1959, agregando que "es muy moderna, entretenida y divertida y al mismo tiempo tremenda".

El actor precisó que Jean Anouilh no sólo presenta la agonía de "Becket" sino también la del rey. "Ambos" —dijo— son personajes profunda-

mente trágicos, que no tienen la culpa de ser grandes amigos y luego enfrentarse en bandos opuestos. Ellos, agregó Núñez, son impulsados por los acontecimientos y por fuerzas superiores". El papel del rey lo encarnará José Miguel Soza.

Tomás Becket fue un hombre que no nació santo, pero por la fuerza de las circunstancias alcanzó esa calidad espiritual. Fue hijo de comerciantes adinerados lo que le permitió obtener una excelente educación en Francia e Italia. Todo esto se suma a su brillante inteligencia considerándose un prerenacentista en pleno siglo XII.

La filosofía de Becket consistía, en parte, en que todo lo que merece ser hecho, debe realizarse en la mejor



El actor Ramón Núñez interpretará a "Becket" del autor Jean Anouilh, montaje preparado por el teatro de la Universidad Católica que comienza su etapa de preestreno mañana.

HOY EN ESPECTACULOS

(31407). Concierto con cuarteto Santiago 19 hrs. "Cuarteto de Mozart dedicado a Haydn, de Beethoven y de Böhr dedicado a Dvorak".

MUNICIPAL DE LAS CONDES. — Apertura 3364 (2284020) Viernes: "Cantando historias" Cia de Música: Alicia Yvonne y José M. Langlais.

PEÑA CONCERT ANTLEN. Alameda 410 (35196) Jueves: "Canto compartido" Con: Marcelo Badan, Nao Tamayo, Héctor Gómez, invitados.

PICARESQUE. — Recoleta 345 (776883) 20-30 y 22-30 hrs. "Qué Gandhi lo tiene el Oscar" \$ 300 con: Atracciones berlinesas y Dibujos de Bruno Von Beck.

CHILENO FRANCES, Moneda 650 (383185) Viernes 19 hrs. "Quinto de la muerte" de L. A. Latorre" Exposición 16 a 20 y 22-30 hrs. "El juego de la muerte" \$ 250 con: Anita M., Arabesca, Víctor Han, Zu Zu, Tangos de Manuel Fuentealba...

CHILENO ALEMÁN, Esmeralda 650 (383185) Viernes 19 hrs. "Quinto de la muerte" de L. A. Latorre" Exposición 16 a 20 y 22-30 hrs. "El juego de la muerte" \$ 250 con: Anita M., Arabesca, Víctor Han, Zu Zu, Tangos de Manuel Fuentealba...

CHILENO FRANCES, Moneda 650 (383185) Viernes 19 hrs. "Quinto de la muerte" de L. A. Latorre" Exposición 16 a 20 y 22-30 hrs. "El juego de la muerte" \$ 250 con: Anita M., Arabesca, Víctor Han, Zu Zu, Tangos de Manuel Fuentealba...

CHILENO NEOTERAMERICANO, Moneda 1467 (63215) Cine video 11 y 16-30 hrs. "MASH" 19 hrs. "Arte Davis" hasta la década del 60" y "Arte Suenos de Gloria" de E. Muñoz y El Tíneel "Taller centro visual". Entrada libre.

CLASICO. — M. Cousins 134 (381949) 11-30 hrs. "Amigos muy íntimos" (14) \$ 100 L. a V. may. 60 años \$ 80.

HUELEN. — Huérfanos 779 (31603) Desde las 11-30 hrs. "El libro de la selva" y "La pandilla de cupido motorizado" (men) \$ 100 L. a V. may. 60 años \$ 80.

HUERFANOS. — Huérfanos 930 (36707) Desde las 11-30 hrs. "El mundo según Garp" (18) \$ 160 M. y M. \$ 120 L. a V. may. 60 años \$ 80.

IDEAL. — Mapocho 1171 (731384) Desde las 10-30 hrs. "La cobra satánica", "Hijas de la violencia", "El magnífico gran duelo" y "Los usurpadores de cueros" (18) \$ 50.

IMPERIO. — Estadio 235 (397960) Desde las 11 hrs. "El rey Kwon" 120 M. y M. \$ 100.

CALIFORNIA. — Irrarrázaval 1568 (2230676) 16-30, 19-30, 19-45 hrs. "El verdugo de dragón" (men) \$ 100 L. a V. may. 60 años \$ 80.

CAPRI. — Monititas 825 (392414) Desde las 10 hrs. "Triciclo autorizado", "Sera justicia" y "Felicidad plena" (21) \$ 70.

QUEEN'S. — Apoquindo 476 (32838) Desde las 11 hrs. "El mundo según Garp" (18) \$ 160 M. y M. \$ 120 L. a V. may. 60 años \$ 80.

LAS CONDES. — Apoquindo y Norrigea (2204816) 16, 19 y 22 hrs. "La decisión de Sophie" (18) \$ 160.

LAS LILAS. — E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16, 19 y 22 hrs. "El dónde está el piloto" II parte (14) \$ 160.

LIBERTAD. — Vitacura 1680 (737454) Desde las 11 hrs. "Los cazadores del arca perdida", "Zombie, el amanecer de los muertos" y "El boxeador de Shangai" (18) \$ 30.

CERVANTES. — M. Cousins 134 (381949) Desde las 13 hrs. "Lecciones privadas" (21) \$ 100 L. a V. may. 60 años \$ 80.

CINES. — M. Cousins 134 (381949) Desde las 13 hrs. "Lecciones privadas" (21) \$ 100 L. a V. may. 60 años \$ 80.

ALESSANDRI. — Alameda 2879 (96848) Desde las 11-30 hrs. "Vanessa en el Oriente" y "Mandela" (21) \$ 70.

ASTOR. — Estadio y Huérfanos (392100) Desde las 12 hrs. "Beto al destino" (18) \$ 150 M. y M. \$ 120 (Richard Gere).

AUTOCINE VIZCACHAS. — Camioneta El Vocabo (1) Funciones viernes, sábados y dom.

BANDERA. — Bandera 776 (714403) Desde las 11-30 hrs. "Vanessa en el Oriente" y "Mandela" (21) \$ 70.

ASTOR. — Estadio y Huérfanos (392100) Desde las 12 hrs. "Beto al destino" (18) \$ 150 M. y M. \$ 120 (Richard Gere).

IMPERIO. — Estadio 235 (397960) Desde las 11 hrs. "El rey del Shaolin", "Las artes marciales de Bruce Lee" y "El puño de la muerte de Bruce Lee" (18) \$ 60.

KING. — Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. "Tu placer es el mío" (21) \$ 100.

LAS CONDES. — Apoquindo y Norrigea (2204816) 16, 19 y 22 hrs. "La decisión de Sophie" (18) \$ 160.

LAS LILAS. — E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16, 19 y 22 hrs. "El dónde está el piloto" II parte (14) \$ 160.

LIBERTAD. — Vitacura 1680 (737454) Desde las 14 hrs. "Los cazadores del arca perdida", "Zombie, el amanecer de los muertos" y "El boxeador de Shangai" (18) \$ 30.

LIDO. — Huérfanos 680 (30797) Desde las 13 hrs. "La decisión de Sophie" (18) \$ 150 M. y M. \$ 120 (Meryl Streep).

MAIPO. — San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "Con tu papá no es pezado", "La isla azul" y "Blade Runner, asesino del espacio" (18) \$ 50.

MAYO. — Monititas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "El regreso del maestro borracho" y "Manos de terciopelo" (14) \$ 80.

MODERNO. — Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 10-30 hrs. "Los años dorados" (14) \$ 100.

CONTINENTAL. — Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 13-30 hrs. "El barrendero" (men) \$ 80.

DUCAL. — Agustinas 777 (35375) 10-45, 14-05, 17-25 y 20-45 hrs. "Gandhi" (men) \$ 150 M. y M. \$ 120.

EL GOLF. — Avenida Presidente 3368 (2313485) 19 y 22 hrs. "El regreso del soldado" (14) \$ 150.

NILO. — Monititas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Decamerón" y "Los cuentos de Canterbury" (21) \$ 80.

NORMANDIE. — Alameda 139 (392749) 16-30 y 18-30 y 21-30 hrs. "Kagemusha, la sombra del guerrero" (Men) \$ 130.

FLORIDA. — Estadio 226 (34289) Desde las 10 hrs. "Amigos muy íntimos" (14) \$ 100.

ORIENTE. — P. de Valdivia 009 (41345) 16, 19 y 21-45 hrs. "El mundo según Garp" (18) \$ 130 y \$ 160 L. a V. May. 60 años \$ 80.

OPERA. — Huérfanos 837 (30716) Desde las 10 hrs. "La dueña del placer" y "Las adorables gatitas del pavo" (men) \$ 100.

PEDRO DE VALDIVIA. — P. de Valdivia 1719 (2238546) 14, 20, 18 y 21-40 hrs. "Gandhi" (men) \$ 100.

PLAZA. — Compañía 1068 (84714) Desde las 10 hrs. "El fiel criollo domado" (14) \$ 80.

PRAT. — San Diego 2119 (50754) Desde las 14 hrs. "El rey del Shaolin", "Las artes marciales de Bruce Lee" y "El puño de la muerte de Bruce Lee" (18) \$ 60.

REAL. — Compañía 1040 (80555) Desde las 11 hrs. "Tootsie" (14) \$ 100 (Dustin Hoffman).

REX 1. — Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. "El regreso del soldado" (14) \$ 150 L. M. y M. \$ 100.

REX 2. — Huérfanos 735 (31144) Desde las 11-30 hrs. "Qué buena madre es mi padre" (18) \$ 160.

REX 3. — Huérfanos 735 (31144) Desde las 13 hrs. "La mujer de la próxima puerta" (18) \$ 150 L. M. y M. \$ 100.

RIO. — Monititas 743 (33550) Desde las 11 hrs. "Fuga para dos", "El club mareas de Shaolin" y "Blader Runner" (14) \$ 70.

RITZ. — San Antonio 51 (380613) Desde las 10-30 hrs. "Magia desnuda" y "El hospital del terror" (21) \$ 70.

ROXY. — Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10-30 hrs. "La maestra de gimnasia privada" y "Dígitos en la cama" (18) \$ 80.

SANTA LUCIA. — Alameda y San Isidro (36696) 15, 19 y 21-30 hrs. "Y dónde está el piloto" II parte (14) \$ 150.

SALA LILA. — Vitacura 6780 (2242466) 10, 19 y 22 hrs. "Beto al destino" (18) \$ 160.

SALA VERDE. — Vitacura 6780 (2242466) 15, 30, 18

La Nación

Espectáculos

12B

Retornó ayer

Luis Dimas viajará al norte y sur con su nuevo show

Luis Dimas regresó a Chile al mediodía de ayer con el interés de permanecer tres o cuatro meses realizando actuaciones, tanto en Santiago como en el norte y sur del país. El cantante nacional recientemente viajó a Canadá, donde reside, pero según señaló, actuaciones y contratos pendientes lo obligaron a regresar.

"Estoy feliz con la idea de pisar tierra chilena nuevamente. Pocos artistas tienen la oportunidad de mantener una popularidad y recibir tanto calor humano como a mí me dan. Además, el hecho de no residir en Chile podría ser una desventaja, pero la verdad que para mí se ha convertido en garantía", señaló en el Terminal Aéreo Internacional.

Contó que ofrecerá sus primeras actuaciones en Viña del Mar, en el Teatro Casino Las Vegas, donde la familia Aravena le ha señalado su interés de tenerlo en este importante escenario. Luego emprenderá una gira por el norte del país, aprovechando el buen clima, para posteriormente actuar en el Casino de Puerto Varas.

"Vengo con un renovado show de dos horas. Tuve la oportunidad de probarlo en Canadá y puedo señalar que es realmente un éxito. Si tuve la oportunidad de impactar a esa 'fria gente', siempre acostumbrada a los grandes shows, no me cabe duda que provocaría similar impacto en mi tierra, donde tengo el cariño de mi gente", puntualizó Luis Dimas.



Luis Dimas



REYNALDO TOMÁS MARTÍNEZ continúa con sus participaciones en certámenes musicales internacionales. Ahora compite en el Festival de Irlanda.



Maitén Montenegro

"Sólo busco apoyar la actividad artística y no hacer periodismo"

La artista se refirió a las notas que sobre espectáculos realiza en "Sábados Gigantes"

"He ido perfilando paso a paso mi trabajo sobre este rubro. No pretendo hacer periodismo, sino apoyar las actividades de este medio", declaró Maitén Montenegro, refiriéndose a las notas que sobre espectáculos realiza en el programa "Sábados Gigantes".

La actriz y cantante trabaja, además, en el espacio con éxitos musicales y también en una sección cómica. Es parte también de la producción musical de "Mártes 13" y prepara su próximo espectáculo de teatro concert, que estrenará próximamente.

Respecto del humor que realiza en el espacio de Mario Kreutzberger señala: "Me encanta trabajar en el equipo cómico de Don Francisco en el garaje y tanto que me he creado un traje especial para verme gorda y rellena", agregando que esto lo ha hecho en colaboración con la gente de vestuario.

Enseguida dice que "nuestro libretista y director Patricio Campos nos entrena en actuación y aunque Mario no tiene el tiempo suficiente para hacerlo a la par de todo el elenco, es quien más estimulado está con esta forma de acción".

Tema de Reynaldo Tomás Martínez compite en Festival de Irlanda

Su canción "Love's Horizont" será defendida por la intérprete irlandesa Jo-Anne, quien la cantará en castellano pues domina varios idiomas

Reynaldo Tomás Martínez competirá mañana en el "Sexto Festival de la Canción del Sur" que se realiza cada año en Irlanda con su tema "Love's Horizont", que será defendido por la intérprete irlandesa Jo-Anne, quien fue elegida por el autor nacional para que defendiera su canción por su "excepcional voz y belleza física".

El compositor acaba de obtener, junto al cantante Cristóbal, el tercer lugar en el Festival de Seúl, en Corea, además de otros triunfos que comparte con el intérprete de "Basta Ya", "Sólo Abrázame" y otros.

Jo-Anne vivió dos años en México, pero ha hecho su carrera en Irlanda.

Habla varios idiomas, entre ellos español, italiano, francés e inglés y, según Reynaldo Tomás Martínez, será una buena defensora de su canción.

Confiesa, sin embargo, que habría preferido que fuese Cristóbal quien nuevamente cantara una creación suya, participando por Chile en este festival internacional. "Lo ideal para mí hubiera sido que Cristóbal defendiera el tema, pero él tiene que viajar a Perú el 24 de este mes para actuar en el show del Festival de Iquitos y, además, en estos días será padre, ya que su esposa está a punto de tener un bebé", informó Reynaldo Tomás Martínez, deseando por intermedio de nuestras

páginas "mucha suerte a Cristóbal en ambas cosas".

Señala también que es muy difícil que el viaje a Irlanda, pues el Festival del Sur se realiza en una fecha que es muy próxima.

"Yo quedé seleccionado para este torneo entre los 14 temas finalistas que participarán. Es la primera vez que compite un país sudamericano en este festival y también la primera que quedé seleccionado un autor de nuestro continente. Disputaré los primeros lugares con países como Inglaterra, Hungría, Irlanda y otros", manifestó finalmente el autor.

Hoy, en segunda franja cultural

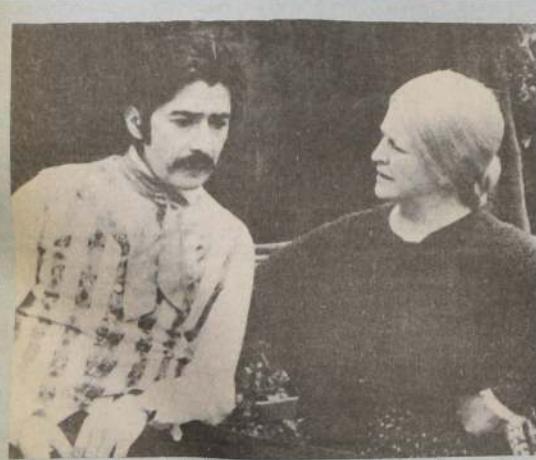
Santiago de antaño revive en TVN con "Martín Rivas"

Basada en la novela de Alberto Blest Gana, "TVN" ofrecerá esta tarde, en su segunda franja cultural, un capítulo más de la obra "Martín Rivas", que dirigió Sergio Riesenber y que tiene en los roles estelares a Sonia Viveros, Alejandro Cohen, Patricio Achurra y Claudia Di Girolamo, entre otros actores.

El capítulo anterior culminó con el "casamiento" de Agustín Encina con Adelaida Molina, oficiado por un falso sacerdote franciscano. Después de ese trágico día para el joven aristócrata afrancesado, la acción se traslada a un campo vecino de Santiago, en un dominguero paseo en carrozas tiradas por caballos.

En esta puesta en escena destacan admirablemente, las costumbres y lugares de antaño. Uno de estos escenarios lo constituye el Palacio Cousiño, que aparece en la obra como la elegante mansión de Damaso Encina, protector del joven Martín Rivas.

Con dinamismo e interés, esta tarde serán dos los sucesos centrales de importancia. Primero, la desesperación de los Encina, al saber que su hijo Agustín se ha casado con una persona de inferior clase social, lo que provoca una verdadera tragedia familiar. Luego, la actitud de Edelmina Molina, quien escapa de su casa, porque desea evitar que la obliguen a casarse con el teniente Castaños, siendo que ella está secretamente enamorada de Martín. Este desconoce los sentimientos de la muchacha, que le brinda su amistad desinteresada.



Amador y Bernardo Molina en una escena de "Martín Rivas", que Canal Siete ofrecerá esta tarde, a las 19 horas.

Norma Shearer

Olvidada por todos se apagó última estrella de Hollywood

LOS ANGELES, California, (ANSA). — Norma Shearer murió a los 83 años, en silencio, casi olvidada por todos. Fue la última gran "star" del Hollywood de ayer, luego que en los meses pasados, se fueran Gloria Swanson y Dolores del Río.

De origen canadiense, había nacido en Montreal en 1900 —al menos según las biografías oficiales—. Comenzó en el teatro y posteriormente se dio al cine, pero mediante papeles menores.

Probablemente, no obstante, su ligero estrabismo que le confería una fascinación bastante particular, no habría triunfado en forma clamorosa sin su encuentro con el poderoso "Tycoon" de la producción que fue Irving Thalberg, en aquellos tiempos el "Magna Pars" de la Metro Goldwyn Meyer.

En efecto, ambos se casaron en 1927. Naturalmente, la Shearer fue una de las "divas" más protegidas, pero, al mismo tiempo, demostró poder merecer aquello que su poderoso consorte hacía por ella. Fue entonces, inclusive por su elegante estilo para vestir y caminar, la "diva" por antonomasia, aún en un momento en el que en esta categoría había tantas. Además, conquistó en 1930 el Oscar (creado apenas unos años antes) por su interpretación de "La divorciada" de Robert Z. Leonard.

Asignada a los roles de mujer frívola y fatal, Norma Shearer fue reconocida por el público como una de las más famosas divas de Hollywood. Su fama no fue opacada por los nombres de la Crawford, Loy, Lombard, Dietrich y la Garbo.



Interpretando roles de mujer frívola y fatal, Norma Shearer fue reconocida por el público como una de las más famosas divas de Hollywood. Su fama no fue opacada por los nombres de la Crawford, Loy, Lombard, Dietrich y la Garbo.

El filme, de 1934, le procuró notable popularidad, destinada sin embargo a aumentar dos años después con "Romeo y Julieta", de la tragedia shakesperiana, junto a Leslie Howard. Este momento culminante de su carrera es recordado también por otros filmes de ese período, principalmente por "Maria Antonieta", de 1933, que en un cierto sentido fue su trabajo más memorable.

Un director como George Cukor, que tenía una particular predilección por las verdaderas "star", y que la había dirigido ya en "Romeo y Julieta", la quiso a cualquier precio para la obra "Mujeres", de la comedia de Clara Booth Luce, que fue interpretada sólo por mujeres, y en la cual confirmó plenamente sus cualidades femeninas.

Luego de alguno que otro éxito, prácticamente interrumpió su carrera en 1942 (por entonces, quedó viuda de Irving Thalberg —fallecido en 1936—), para reiniciarla, tras un largo silencio, recién en 1962 en una serie televisiva "Saint and Sinners", con Nick Adams, representando la parte de una muy ilustre actriz jubilada que trata sorpresivamente de "regresar" desconociendo estar affligida por un mal incurable.

Entre sus filmes (aproximadamente 100) existen diversos títulos sobre los cuales se puede afirmar, aunque algunos sólo sea por el perfume que evocan porque están íntimamente ligados a su estilo de "diva", entre los más personales que Hollywood haya tenido.

Entre estos, "El sexo que no dece", de Robert Z. Leonard, de

1926. "El príncipe estudiante", de Ernesto Lubitsch, con Ramón Novarro (1925); "El proceso de Mary Duggan" (1929); "Voluble", de George Fitzmaurice (1931); "Yo amo" de Clarence Brown, con Clark Gable (1932); "Cadenas" (del drama de O'Neill) (1932); "Extradio en terreno" (1932), también de O'Neill; "Cuando una mujer ama" (1934); "Desprejuicados", de Clarence Brown (1937); "Encuentro matrimonial", de Mervyn Le Ro (1939); "Aventuras en La Habana", de George Cukor (1940).

Al comienzo de su carrera, entre el '24 y el '26, había trabajado también con el suizo Viktor Stosch y con Lou Chaney en "El que recibe las bofetadas" y "La torre de las mentiras". Actriz profundamente ligada a un gusto, luego sobrepujado por una fuerza, Norma Shearer queda en la memoria de millones de espectadores como la "diva" de Hollywood en su máximo esplendor. Una especie de "reina", cuya reinado por más de 35 años, fue intocable, no obstante la competencia de las Crawford, Loy, Lombard, Dietrich y Garbo.

Hoy son muchos los que lamentan con añoranza su estilo: una expresión ligera y lúcida, exquisitamente destacada y soberbia, apta para el cine de su época.



En el grabado, la actriz aparece durante su visita a Chile en 1952 en Portillo. La artista celebró su cumpleaños en nuestro país junto a su esposo Martin Arrouge.